

危險性機械及設備安全檢查規則(民國 105 年 11 月 21 日修正)

Regulations for Safety Inspection of Hazardous Machines and Equipment (2016.11.21

Modified)

第一章 總則	
Chapter 1 General Principles	
第 1 條	本規則依職業安全衛生法（以下稱本法）第十六條第四項規定訂定之。
Article 1	These regulations are enacted pursuant to the provisions of Paragraph 4 of Article 16 of Safety and Health Act (Hereinafter referred to as the Act).
第 2 條	有關危險性機械及設備之用詞，除本規則另有定義外，適用職業安全衛生相關法規之規定。
Article 2	Unless otherwise defined in these Regulations, the terminology relating to dangerous machines and equipment, as specified in the relevant stipulations of occupational safety and health shall apply herein.
第 3 條	本規則適用於下列容量之危險性機械： 一、固定式起重機：吊升荷重在三公噸以上之固定式起重機或一公噸以上之斯達卡式起重機。 二、移動式起重機：吊升荷重在三公噸以上之移動式起重機。 三、人字臂起重桿：吊升荷重在三公噸以上之人字臂起重桿。 四、營建用升降機：設置於營建工地，供營造施工使用之升降機。 五、營建用提升機：導軌或升降路高度在二十公尺以上之營建用提升機。 六、吊籠：載人用吊籠。
Article 3	These Regulations shall apply to the dangerous machines with the capacity as stipulated as shown below: 1. Fixed type crane: The fixed type crane that has a lifting capacity above 3 tons; or the stacking crane having a lifting capacity above 1ton. 2. Mobile type crane: The mobile type crane that has a lifting capacity above 3 tons. 3. Derrick crane: The derrick crane that has a lifting capacity above 3 tons. 4. Construction elevator: The elevator that is erected at the jobsite for construction activities use. 5. Construction lift: The construction lift that the height of its guide rails or elevating path above 20 m.

	6. Hoisting cage: The hoisting cage that is used for carrying persons.
第 4 條	<p>本規則適用於下列容量之危險性設備：</p> <p>一、鍋爐：</p> <p>(一) 最高使用壓力（表壓力，以下同）超過每平方公分一公斤，或傳熱面積超過一平方公尺（裝有內徑二十五公厘以上開放於大氣中之蒸汽管之蒸汽鍋爐、或在蒸汽部裝有內徑二十五公厘以上之 U 字形豎立管，其水頭壓力超過五公尺之蒸汽鍋爐，為傳熱面積超過三點五平方公尺），或胴體內徑超過三百公厘，長度超過六百公厘之蒸汽鍋爐。</p> <p>(二) 水頭壓力超過十公尺，或傳熱面積超過八平方公尺，且液體使用溫度超過其在一大氣壓之沸點之熱媒鍋爐以外之熱水鍋爐。</p> <p>(三) 水頭壓力超過十公尺，或傳熱面積超過八平方公尺之熱媒鍋爐。</p> <p>(四) 鍋爐中屬貫流式者，其最高使用壓力超過每平方公分十公斤（包括具有內徑超過一百五十公厘之圓筒形集管器，或剖面積超過一百七十七平方公分之方形集管器之多管式貫流鍋爐），或其傳熱面積超過十平方公尺者（包括具有汽水分離器者，其汽水分離器之內徑超過三百公厘，或其內容積超過零點零七立方公尺者）。</p> <p>二、壓力容器：</p> <p>(一) 最高使用壓力超過每平方公分一公斤，且內容積超過零點二立方公尺之第一種壓力容器。</p> <p>(二) 最高使用壓力超過每平方公分一公斤，且胴體內徑超過五百公厘，長度超過一千公厘之第一種壓力容器。</p> <p>(三) 以「每平方公分之公斤數」單位所表示之最高使用壓力數值與以「立方公尺」單位所表示之內容積數值之積，超過零點二之第一種壓力容器。</p> <p>三、高壓氣體特定設備：</p> <p>指供高壓氣體之製造（含與製造相關之儲存）設備及其支持構造物（供進行反應、分離、精鍊、蒸餾等製程之塔槽類者，以其最高位正切線至最低位正切線間之長度在五公尺以上之塔，或儲存能力在三百立方公尺或三公噸以上之儲槽為一體之部分為限），其容器以「每平方公分之公斤數」單位所表示之設計壓力數值與以「立方公尺」單位所表示之內容積數值之積，超過零點零四者。但下列各款容器，不在此限：</p> <p>(一) 泵、壓縮機、蓄壓機等相關之容器。</p> <p>(二) 緩衝器及其他緩衝裝置相關之容器。</p>

	<p>(三) 流量計、液面計及其他計測機器、濾器相關之容器。</p> <p>(四) 使用於空調設備之容器。</p> <p>(五) 溫度在攝氏三十五度時，表壓力在每平方公分五十公斤以下之空氣壓縮裝置之容器。</p> <p>(六) 高壓氣體容器。</p> <p>(七) 其他經中央主管機關指定者。</p> <p>四、高壓氣體容器：</p> <p>指供灌裝高壓氣體之容器中，相對於地面可移動，其內容積在五百公升以上者。但下列各款容器，不在此限：</p> <p>(一) 於未密閉狀態下使用之容器。</p> <p>(二) 溫度在攝氏三十五度時，表壓力在每平方公分五十公斤以下之空氣壓縮裝置之容器。</p> <p>(三) 其他經中央主管機關指定者。</p>
Article 4	<p>These Regulations shall apply to the dangerous devices with capacity as shown below:</p> <p>1. Boilers</p> <p>(1) Steam boilers that have a maximum operating pressure exceeding one (1) kg/c m<sup>2</sup>, or a heat transfer area exceeding one (1) m<sup>2</sup>, which is either equipped with steam pipes open in the atmosphere with inside diameter above 25 mm, or equipped with the U-shape stand pipes with inside diameter above 25 mm, water head above 5 m, and heat transfer area over 3.5 m<sup>2</sup>, or that have inside diameter of shell body exceeding 300 mm or the body length exceeding 600 mm.</p> <p>(2) Hot water boiler that other than those heat medium boilers which have the water head above ten (10) m or heat transfer area above eight (8) m<sup>2</sup> and the operating temperature exceeding the boiling point of the liquid under atmosphere pressure of one (1) ba.</p> <p>(3) Heat medium boilers with head pressure above 10m or transmission acreage above 8 m<sup>2</sup>.</p> <p>(4) Throughflow-type boilers that( including multi-pipe thoughflow boilers equipped with a cylinder header having inside diameter above 150 mm or equipped with a square header having sectional area above 177c m<sup>2</sup> ) have a maximum operating pressure above ten (10) km/c m<sup>2</sup>, or that (including those equipped with steam separators whose inside diameter over 300mm or those whose insidecapacity over 0.07m<sup>3</sup> ) have the heat transfer area above ten (10) m<sup>2</sup>.</p> <p>2. Pressure vessels:</p>

(1) Category A pressure vessels that have a maximum operating pressure above one (1)  $\text{km/ c m}^2$  or internal volume over 0.2  $\text{m}^3$ .

(2) Category A pressure vessels that have not only a maximum operating pressure above one (1)  $\text{km/c m}^2$  but also an inside diameter above 500 mm and a length above 1000 mm.

(3) Category A pressure vessels that have the product of the maximum pressure (expressed in  $\text{km/ c m}^2$ ) and the internal volume (expressed in  $\text{m}^3$ ) exceeding 0.2.

### 3. Special equipment for high-pressure gases:

These special equipment refer to those equipment used for generation and related storage of the high pressure gases, as well as the supporting facilities (including towers and tanks used for reaction, separation, refining or distillation purpose, where the distance between the highest tangent and lowest tangent of the towers are longer than five (5) m or the capacity of the storage tank is over 300  $\text{m}^3$  or 3 tons), that the product of their design pressure (expressed in  $\text{km/ c m}^2$ ) and internal capacity (expressed in  $\text{m}^3$ ) exceeding 0.04. However, the vessels listed below shall be excluded from above category:

(1) Vessels relating to pumps, compressors, pressure accumulators, etc.

(2) Vessels relating to buffers and other relevant buffering instruments.

(3) Vessels relating to flow meters, level gauges and other measuring instruments and filters.

(4) Vessels used for the air conditioning equipment.

(5) Vessels used for air compressing instruments having gauge pressure below 50  $\text{kg/c m}^2$  under the temperature of 35° C.

(6) Vessels used for high-pressure vessels.

(7) Other vessels designated by the central competent authority.

### 4. Vessels used for high-pressure gases:

Except for those vessels listed below, these vessels refer to the vessels that used for containing high-pressure gases with the internal capacity over 500 liters, and that can be movable relative to the ground:

(1) Vessels not used in airtight conditions.

(2) Vessels used for air compressing instruments having gauge pressure below 50  $\text{kg/c m}^2$  under the temperature of 35° C.

	(3) Others vessels designated by the central competent authority.
第 5 條	本規則所稱製造人 (含修改人) 係指製造 (含修改) 危險性機械或設備之承製廠負責人。所稱所有人係指危險性機械或設備之所有權人。
Article 5	The Manufacturer (including modifier) referred to herein means the principal of the factory manufacturing (including modifying) the dangerous machines or equipment. The Owner referred to herein means the owner of the dangerous machines or equipment.
第 6 條	<p>國內製造之危險性機械或設備之檢查，應依本規則、職業安全衛生相關法規及中央主管機關指定之國家標準、國際標準或團體標準等之全部或部分內容規定辦理。</p> <p>外國進口或於國內依合約約定採用前項國外標準設計、製造之危險性機械或設備，得採用該國外標準實施檢查。但與該標準相關之材料選用、機械性質、施工方法、施工技術及檢查方式等相關規定，亦應一併採用。</p> <p>前二項國外標準之指定，應由擬採用該國外標準實施者，於事前檢具各該國外標準經中央主管機關認可後為之。檢查機構於實施檢查時，得要求提供相關檢查證明文件佐證。</p> <p>對於構造或安裝方式特殊之地下式液化天然氣儲槽、混凝土製外槽與鋼製內槽之液化天然氣雙重槽、覆土式儲槽等，事業單位應於事前依下列規定辦理，並將風險評估報告送中央主管機關審查，非經審查通過及確認檢查規範，不得申請各項檢查：</p> <p>一、風險評估報告審查時，應提供規劃設計考量要項、實施檢查擬採規範及承諾之風險承擔文件。</p> <p>二、風險評估報告及風險控制對策，應經規劃設計者或製造者簽認。</p> <p>三、風險評估報告之內容，應包括風險情境描述、量化風險評估、評估結果、風險控制對策及承諾之風險控制措施。</p>
Article 6	<p>The inspection of the domestic (homemade) hazardous machines/ equipment shall be subject to this regulation and the relevant provisions stipulated in the Occupationalr Safety and Health Act, as well as whole or part of the stipulations contained in the national standards, international standards or association standards which are endorsed and designated by the central governing authority.</p> <p>Those hazardous machines/ equipment which are either directly imported or locally designed and manufactured as per the aforesaid international standards based on the contractual agreement, may be granted to be inspected in compliance with the same international standards. However, in this connection, the aforesaid machines/ equipment shall also be subject to the stipulations of the same</p>

	<p>standards relevant to material selection, mechanical properties, construction methods, construction techniques and inspection methods. To apply for designation of the international standards mentioned in the preceding Paragraphs 1 and 2, the applicant shall submit the proposed international standards in advance to the central governing authority for approval. In the course of inspection, the Inspecting Organization may request the applicant to present the convincing evidence relevant to the qualification of its previous inspection. With respect to application for inspection of those tanks, such as underground type storage tank for liquidized natural gases, double shell type storage tank (featured with an outer concrete shell and an inner steel shell) for liquidized natural gases, embedded type storage tank, and etc., which are manufactured by adopting special construction and installation techniques, the owner shall prepare a risk evaluation report in advance according to the following requirements, and submit the same to the central governing authority for review. Unless both the said risk evaluation report and the inspection standards have been approved and designated respectively, the applicant shall not be entitled to apply for the subsequent inspections:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. A narration of the major consideration in the planning /design of the said Hazardous Machines or Equipment as well as the proposed inspection standards, together with a written commitment of the risk obligations shall be provided for authority's reference and use in review of the above mentioned risk evaluation report,.</li> <li>2. The said risk evaluation report and the risk control strategy plan shall be duly signed by the original planning/design personnel or by the Manufacturer.</li> <li>3. The contents of the risk evaluation report shall consist of a description of the risk circumstances, a quantitative evaluation of the risk, the evaluation results, the risk control strategy plan and the owner's committed risk control measures.</li> </ol>
第 7 條	<p>本法第十六條第一項規定之危險性機械或設備之檢查，由勞動檢查機構或中央主管機關指定之代行檢查機構（以下合稱檢查機構）實施。 前項檢查所必要之檢查合格證，由檢查機構核發。</p>
Article 7	<p>The inspection on the dangerous machines or equipment as stipulated in Paragraph 1 of Article 16 in these Regulations shall be carried out by Labor Inspection Agency or Inspection Agency which are</p>

	<p>designated by the central competent authority (hereinafter referred to as the inspecting organization) .</p> <p>The necessary qualification certificate of inspection mentioned in the previous subparagraph ,that issued by the inspecting organization.</p>
第 8 條	<p>檢查機構於實施危險性機械或設備各項檢查，認有必要時，得要求雇主、製造人或所有人實施分解、除去被檢查物體上被覆物等必要措施。</p>
Article 8	<p>When carrying out the inspections on the dangerous machines or equipment, the Inspector shall ask the Manufacturer or the Owner to disassemble or remove the covering on the objects to be inspected whenever necessary.</p>
第二章 危險性機械	
Chapter 2 Dangerous machines	
第一節 固定式起重機	
Section 1 Fixed Type Cranes	
第 9 條	<p>固定式起重機之製造或修改，其製造人應於事前填具型式檢查申請書（附表一），並檢附載有下列事項之書件，向所在地檢查機構申請檢查：</p> <p>一、申請型式檢查之固定式起重機型式、強度計算基準及組配圖。</p> <p>二、製造過程之必要檢驗設備概要。</p> <p>三、主任設計者學經歷概要。</p> <p>四、施工負責人學經歷概要。</p> <p>前項第二款之設備或第三款、第四款之人員變更時，應向所在地檢查機構報備。</p> <p>第一項型式檢查，經檢查合格者，檢查機構應核發製造設施型式檢查合格證明（附表二）。</p> <p>未經檢查合格，不得製造或修改。但與業經型式檢查合格之型式及條件相同者，不在此限。</p>
Article 9	<p>Before manufacturing or modifying the fixed type cranes, the Manufacturer shall fill up the type inspection application (Annex 1) and submit the same along with the following documents to the local inspecting organization for application of inspection:</p> <p>1. Type of the crane to be inspected, criteria of strength calculation and assembly sketches for the fixed crane applying for inspection.</p> <p>2. Summary of inspection equipment necessary during the manufacturing process.</p>

	<p>3. Educational background and working experience of the chief designer.</p> <p>4. Educational background and working experience of the construction director.</p> <p>Any alteration of the equipment stipulated in Item 2 or personnel stipulated in Items 3,4 of the preceding Paragraph shall be reported to the local inspecting organization.</p> <p>The inspecting organization shall issue the Qualification Certificate of Type Inspection for Manufacturing Equipment (Annex 2) for qualifiers in the type inspection as stipulated in Paragraph 1.</p> <p>The manufacturing or modification work shall not be carried out without passing the inspection. However, this shall not apply to those cranes whose types and conditions have already qualified through the type inspection.</p>
第 10 條	<p>前條所稱強度計算基準及組配圖應記載下列事項：</p> <p>一、強度計算基準：將固定式起重機主要結構部分強度依相關法令規定，以數學計算式具體詳實記載。</p> <p>二、組配圖係以圖示法足以表明該起重機具下列主要部分之組配情形：</p> <p>(一) 起重機具之外觀及主要尺寸。</p> <p>(二) 依起重機具種類型式不同，應能表明其主要部分構造概要，包括：全體之形狀、尺寸，結構材料之種類、材質及尺寸，接合方法及牽索之形狀、尺寸。</p> <p>(三) 吊升裝置、起伏裝置、走行裝置及迴旋裝置之概要，包括：捲胴形狀、尺寸，伸臂形狀、尺寸，動力傳動裝置主要尺寸等。</p> <p>(四) 安全裝置、制動裝置型式及配置等。</p> <p>(五) 原動機配置情形。</p> <p>(六) 吊具形狀及尺寸。</p> <p>(七) 駕駛室或駕駛台之操作位置。</p>
Article 10	<p>The strength calculation basis and assembly drawings mentioned in the preceding Article shall record the items shown below:</p> <p>1.Strength calculation basis: The strength calculation of the major structural components of the fixed type cranes shall be specifically described in detail by means of mathematical formula as per the relevant regulations.</p> <p>2.The assembly sketches shall be sufficiently enough to show the combination of the main parts of crane by graphic method as per the requirements stipulated below:</p>



	<p>(1) Appearance and main dimensions of the crane.</p> <p>(2) According to different types of cranes, the structure of main parts shall be shown, including: The overall shape and dimensions, types, dimensions of structural materials, methods of connection as well as shape and dimensions of cables.</p> <p>(3) Summary of hoisting equipment, derricking device, traveling device and rotating arm, including: shape and dimensions of the roller, the jib and the transmission devices etc.</p> <p>(4) Types and configurations of safety devices and braking devices.</p> <p>(5) Configuration status of prime motor.</p> <p>(6) Shape and dimensions of hoisting devices.</p> <p>(7) Operating position of the driver cab or the driving platform</p>
<p>第 11 條</p>	<p>製造人應實施品管及品保措施，其設備及人員並應合於下列規定：</p> <p>一、具備萬能試驗機、放射線試驗裝置等檢驗設備。</p> <p>二、主任設計者應合於下列資格之一：</p> <p>(一) 具有機械相關技師資格者。</p> <p>(二) 大專機械相關科系畢業，並具五年以上型式檢查對象機具相關設計、製造或檢查實務經驗者。</p> <p>(三) 高工機械相關科組畢業，並具八年以上型式檢查對象機具相關設計、製造或檢查實務經驗者。</p> <p>(四) 具有十二年以上型式檢查對象機具相關設計、製造或檢查實務經驗者。</p> <p>三、施工負責人應合於下列資格之一：</p> <p>(一) 大專機械相關科系畢業，並具三年以上型式檢查對象機具相關設計、製造或檢查實務經驗者。</p> <p>(二) 高工機械相關科組畢業，並具六年以上型式檢查對象機具相關設計、製造或檢查實務經驗者。</p> <p>(三) 具有十年以上型式檢查對象機具相關設計、製造或檢查實務經驗者。</p> <p>前項第一款之檢驗設備能隨時利用，或與其他事業單位共同設置者，檢查機構得認定已具有該項設備。</p> <p>第一項第二款之主任設計者，製造人已委託具有資格者擔任，檢查機構得認定已符合規定。</p>
<p>Article 11</p>	<p>The Manufacturer shall be responsible for executing the quality control and quality assurance measures. The involved equipment and personnel shall comply with the requirements as stipulated below:</p> <p>1. Universal testing machines and other as-required inspection equipment including radiographic inspection facility shall be in the</p>

	<p>possession of the Manufacturer .</p> <p>2. The chief designer shall meet the one of the qualification requirements as shown below:</p> <p>(1) Registered professional engineer relating to mechanical discipline.</p> <p>(2) College graduate majored in mechanical engineering related disciplines together with over five ( 5 ) years of experience in design, manufacture or inspection of the machinery subject to type inspections.</p> <p>(3) Vocational high school graduate majored in mechanics related disciplines together with over eight ( 8 ) years of experience in design, manufacture or inspection of machinery subject to type inspections.</p> <p>(4) Senior technician with over twelve ( 12 ) years of experience in design, manufacture or inspection of machinery subject to type inspections.</p> <p>3. The construction director shall meet one of the qualification requirements as shown below:</p> <p>(1) College graduate majored in mechanical engineering related disciplines together with over three (3) years of experience in design, manufacture or inspection of machinery subject to type inspections.</p> <p>(2) Vocational high school graduate majored in mechanics related disciplines together with over six (6) years of experience in design, manufacture or inspection of machinery subject to type inspections.</p> <p>(3) Senior technician with over ten (10) years of experience in design, manufacture or inspection of machinery subject to type inspections.</p> <p>If the inspection equipment as mentioned in Item 1 of the preceding Paragraph can be ready for use anytime on borrowership or co-ownership basis, , the inspecting organization may deem that the Manufacturer is in possession of the said equipment.</p> <p>If the Manufacturer has mandated a qualified person to serve as the chief designer as mentioned in the proceeding Items (1) and (2), the inspecting organization may deem that the said person has been stationed.</p>
第 12 條	<p>雇主於固定式起重機設置完成或變更設置位置時，應填具固定式起重機竣工檢查申請書（附表三），檢附下列文件，向所在地檢查機構申請竣工檢</p>

	<p>查：</p> <p>一、製造設施型式檢查合格證明（外國進口者，檢附品管等相關文件）。</p> <p>二、設置場所平面圖及基礎概要。</p> <p>三、固定式起重機明細表（附表四）。</p> <p>四、強度計算基準及組配圖。</p>
Article 12	<p>Upon completing the installation of the fixed type cranes or altering its location, the Employer shall fill up the Application Form for Completion Inspection of Fixed Type Cranes (Annex 3) and submit it along with the documents as shown below to the local inspecting organization to apply for completion inspection:</p> <p>1. Qualification Certification for the type inspection of manufacturing facilities. The exported facilities shall be evidenced by the related quality control documents.</p> <p>2. Area drawings and fundamental summary of the installation location.</p> <p>3. Specification of Fixed Type Cranes (Annex 4)</p> <p>4. Strengthen calculation basis and assembly drawings.</p>
第 13 條	<p>固定式起重機竣工檢查，包括下列項目：</p> <p>一、構造與性能檢查：包括結構部分強度計算之審查、尺寸、材料之選用、吊升荷重之審查、安全裝置之設置及性能、電氣及機械部分之檢查、施工方法、額定荷重及吊升荷重等必要標示、在無負載及額定荷重下各種裝置之運行速率及其他必要項目。</p> <p>二、荷重試驗：指將相當於該起重機額定荷重一點二五倍之荷重（額定荷重超過二百公噸者，為額定荷重加上五十公噸之荷重）置於吊具上實施必要之吊升、直行、旋轉及吊運車之橫行等動作試驗。</p> <p>三、安定性試驗：指將相當於額定荷重一點二七倍之荷重置於吊具上，且使該起重機於前方操作之最不利安定之條件下實施，並停止其逸走防止裝置及軌夾裝置等之使用。</p> <p>四、其他必要之檢查。</p> <p>固定式起重機屬架空式或橋型式等無虞翻覆者，得免實施前項第三款所定之試驗。</p> <p>外國進口具有相當檢查證明文件者，檢查機構得免除第一項所定全部或一部之檢查。</p> <p>經檢查合格，隨施工進度變更設置位置，且結構及吊運車未拆除及重新組裝者，檢查機構得免除第一項所定全部或一部之檢查。</p>
Article 13	<p>The contents of the completion inspection of the r fixed type cranes include the items as shown below:</p> <p>1. Structure and performance inspection: including review of the</p>

	<p>strength calculation for structure, selection of dimensions and materials, review of lifting load, installation and performance of safety devices, inspection of electrical and mechanical parts, methods of construction, as-required identification of rated load and lifting load etc., operating speed of various devices under no load and rated load conditions and other inspection items as required.</p> <p>2. Load test: The load test refers to a test that is performed for purpose of verifying the as-required hoist, traveling, and rotating actions of the crane as well as the traveling action of the trolley by placing a load weighing 1.25 times of the rated load of the crane ( or 50 tons plus the rated load of the crane whenever the rated load exceeds 200 ton) on the load-lifting attachment of the crane during the test.</p> <p>3. Stability test: The stability test refers to a test that is performed by placing a test load weighing 1.27 times of the rated load of the crane, on the hoisting equipment under the most adverse conditions with respect to stability, and also without use of the runaway prevention devices and rail clip devices.</p> <p>4. Other as-required inspections.</p> <p>Those fixed type cranes of overhead or bridge type, that are free from being overturned, may be exempted from the test requirements stipulated under the preceding Item 3 of this Paragraph.</p> <p>Those imported cranes evidenced by substantial inspection certificates, may be granted a full or partial exemption from the inspection requirements as stipulated under the preceding Paragraph 1 by the Inspecting Organization.</p> <p>Those cranes which hold a valid qualification certificate through previous completion inspection and are to be relocated following the sequence of construction activities, may be granted a full or partial exemption from the inspection requirements as stipulated under the preceding Paragraph 1 by the Inspection Organization, as long as the cranes' own structure and trolleys remain in an intact condition, namely without being dismantled and reassembled.</p>
第 14 條	<p>雇主設置固定式起重機，如因設置地點偏僻等原因，無法實施荷重試驗或安定性試驗時，得委由製造人於製造後，填具固定式起重機假荷重試驗申請書（附表五），檢附固定式起重機明細表向檢查機構申請實施假荷重試驗，其試驗方法依前條第一項第二款、第三款規定。</p> <p>檢查機構對經前項假荷重試驗合格者，應發給假荷重試驗結果報告表（附</p>

	<p>表六)。</p> <p>實施第一項假荷重試驗合格之固定式起重機，於竣工檢查時，得免除前條規定之荷重試驗或安定性試驗。</p>
Article 14	<p>When installing the fixed type cranes, if the load test or stability test cannot be carried out due to the disadvantageous situation of the location or other reasons, the Employer shall entrust the Manufacturer fill up the Application Form for the Simulated Load Test of Fixed Cranes (annex 5) after completion of the manufacturing, and submit the same along with the specification of fixed cranes to the inspecting organization for application of simulated load test according to Items 2 and 3 of preceding Paragraph 3.</p> <p>The inspecting organization shall issue the Report for the Results of the Simulated Load Test (Annex 6) to qualifiers of the simulated load test mentioned in the previous paragraph.</p> <p>Fixed type cranes qualified in the simulated load test mentioned in paragraph 1 shall be exempted from the load test or safety test stipulated in the previous article before the completion inspection.</p>
第 15 條	<p>檢查機構對製造人或雇主申請固定式起重機之假荷重試驗或竣工檢查，應於受理檢查後，將檢查日期通知製造人或雇主，使其準備荷重試驗、安定性試驗用荷物及必要之吊掛器具。</p>
Article 15	<p>After receiving the application for simulated load test or completion inspection of fixed cranes from the Manufacturer or the Employer, the inspecting organization shall notify the Manufacturer or the Employer of the inspection date so that they can proceed with the preparation of the loads and necessary instruments for the load test and stability test accordingly.</p>
第 16 條	<p>檢查機構對竣工檢查合格或依第十三條第三項及第四項認定為合格之固定式起重機，應在固定式起重機明細表上加蓋檢查合格戳記（附表七），勞動檢查員或代行檢查員（以下合稱檢查員）簽章後，交付申請人一份，並在被檢查物體上明顯部位打印、漆印或張貼檢查合格標章，以資識別。</p> <p>竣工檢查合格之固定式起重機，檢查機構應發給竣工檢查結果報告表（附表八）及檢查合格證（附表九），其有效期限最長為二年。</p> <p>雇主應將前項檢查合格證或其影本置掛於該起重機之駕駛室或作業場所明顯處。</p>
Article 16	<p>The inspecting organization shall stamp the qualification mark (annex 7) on the specification of Fixed TypeCranes for the fixed type cranes qualified through the completion test or they are deemed qualified</p>

	<p>according to Paragraph 3 and 4 of Article 13, after being signed by the labor inspector or acting inspector (hereinafter referred to as the Inspector), 1 copy of the specification shall then be delivered to the applicant, and the qualification mark shall be printed, painted or posted at distinct part of the object inspected for identification.</p> <p>The inspecting organization shall issue the Report for Results of Completion Inspection (Annex 8) and Qualification Certificate (Annex 9) to the fixed type cranes qualified in the completion inspection, the maximum period of validity for the aforesaid documents shall be 2 years.</p> <p>The Employer shall hang the aforesaid Qualification Certificate or its photocopy in the cab of the cranes or obvious locations in the workplace.</p>
<p>第 17 條</p>	<p>雇主於固定式起重機檢查合格證有效期限屆滿前一個月，應填具固定式起重機定期檢查申請書（附表十），向檢查機構申請定期檢查；逾期未申請檢查或檢查不合格者，不得繼續使用。</p> <p>前項定期檢查，應就該起重機各部分之構造、性能、荷重試驗及其他必要項目實施檢查。</p> <p>前項荷重試驗係將相當於額定荷重之荷物，於額定速率下實施吊升、直行、旋轉及吊運車之橫行等動作試驗。但檢查機構認無必要時，得免實施。</p> <p>第二項荷重試驗準用第十五條規定。</p>
<p>Article 17</p>	<p>The Employer shall fill up the Application for Periodic Inspection of Fixed Type Cranes (Annex 10) one (1) month before the expiry of the qualification certificate for the inspection of fixed type cranes and apply for periodic inspection at the inspecting organization; The cranes shall be prohibited from operation if the inspection is not applied for within the time limit or it does not pass through the test.</p> <p>The aforesaid periodic inspection shall include the inspections for the structure, performance of parts of the crane and the load test as well as other necessary items.</p> <p>The load test as stipulated in the preceding Paragraph refers to that the test of the hoisting, vertical traveling and rotation actions of the crane and the horizontal traveling action of the chain trolley etc. are carried out with a load equal to the rated load at the rated speed. However, this requirement may be exempted, if the Inspector deems it unnecessary.</p>

	The stipulations in Article 15 shall apply to the load test stipulated in Paragraph 2 .
第 18 條	<p>檢查機構對定期檢查合格之固定式起重機，應於原檢查合格證上簽署，註明使用有效期限，最長為二年。</p> <p>檢查員於實施前項定期檢查後，應填報固定式起重機定期檢查結果報告表（附表十一），並將定期檢查結果通知雇主。</p>
Article 18	<p>The Inspector shall sign on the original qualification certificate and remark the period of service (2 years as the maximum) for the fixed type cranes passing the periodic inspection.</p> <p>The Inspector shall fill up the Report for the Result of Periodic Inspection for Fixed Type Cranes (Annex 11) after the completion of the periodic inspection and notify the employer of the results.</p>
第 19 條	<p>雇主對於固定式起重機變更下列各款之一時，應檢附變更部分之圖件，報請檢查機構備查：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、原動機。</li> <li>二、吊升結構。</li> <li>三、鋼索或吊鏈。</li> <li>四、吊鉤、抓斗等吊具。</li> <li>五、制動裝置。</li> </ol> <p>前項變更，材質、規格及尺寸不變者，不在此限。</p> <p>雇主變更固定式起重機之吊升荷重為未滿三公噸或斯達卡式起重機為未滿一公噸者，應報請檢查機構認定後，註銷其檢查合格證。</p>
Article 19	<p>If the employer needs to alter any of the items of the fixed crane shown below, he or she shall submit the drawings relating to the parts being altered to the inspecting organization for reference and record:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prime motor.</li> <li>2. Hoisting structure.</li> <li>3. Steel wire or hoisting chain.</li> <li>4. Hook, grab bucket or other devices.</li> <li>5. Braking devices.</li> </ol> <p>The requirements stipulated in the preceding Paragraph 1 is not applicable to those alterations made to the above listed components where the involved materials, specifications and dimensions remain unchanged.</p> <p>When the hoisting load is intended to be reduced to be less than either three (3) tons for the fixed crane or one (1) ton for the</p>

	<p>stacking crane , the Employer shall report to the inspecting organization r for confirmation and revocation of the corresponding qualification certification of the inspection accordingly.</p>
第 20 條	<p>雇主變更固定式起重機之桁架、伸臂、腳、塔等構造部分時，應填具固定式起重機變更檢查申請書（附表十二）及變更部分之圖件，向檢查機構申請變更檢查。</p> <p>檢查機構對於變更檢查合格之固定式起重機，應於原檢查合格證上記載檢查日期、變更部分及檢查結果。</p> <p>第一項變更檢查準用第十三條及第十五條之規定。</p>
Article 20	<p>When altering the truss, jib, feet, tower or similar structural parts of the fixed crane, the employer shall fill up the Application Form for Alteration Inspection of Fixed Type Cranes (Annex 12) and submit the Inspector the application form along with the drawings of the parts to be altered for application of the alteration inspection. The inspecting organization r shall remark the date and the results of the inspection as well as the alternations being made on the original qualification certificate for those fixed type cranes qualified in the alteration inspection.</p> <p>The stipulations in Article 15 shall apply mutatis mutandis to the alteration inspection stipulated in Paragraph 1.</p>
第 21 條	<p>雇主對於停用超過檢查合格證有效期限一年以上之固定式起重機，如擬恢復使用時，應填具固定式起重機重新檢查申請書（附表十三），向檢查機構申請重新檢查。</p> <p>檢查機構對於重新檢查合格之固定式起重機，應於原檢查合格證上記載檢查日期、檢查結果及使用有效期限，最長為二年。</p> <p>第一項重新檢查準用第十三條及第十五條規定。</p>
Article 21	<p>If the idle fixed type cranes, which have been out of service for over one (1) year beyond the valid period of the qualification certificate of inspection, are intended to be reused,</p> <p>The employer shall fill up the Application Form for Re-inspection of Fixed Type Cranes (Annex 13) and submit the same to the inspecting organization to apply for re-inspection. The inspecting organization shall remark the date and results of inspection and the extended service life (2 years as the maximum) on the original qualification certificate for the inspection for fixed type cranes qualified through the re-inspection.</p> <p>The stipulations in Articles 13 and 15 shall apply mutatis mutandis</p>



	to the re-inspection stipulated in preceding Paragraph 1.
第二節 移動式起重機	
Section 2 Mobile cranes	
第 22 條	<p>移動式起重機之製造或修改，其製造人應於事前填具型式檢查申請書（附表一），並檢附載有下列事項之書件，向所在地檢查機構申請檢查：</p> <p>一、申請型式檢查之移動式起重機型式、強度計算基準及組配圖。</p> <p>二、製造過程之必要檢驗設備概要。</p> <p>三、主任設計者學經歷概要。</p> <p>四、施工負責人學經歷概要。</p> <p>前項第二款之設備或第三款、第四款之人員變更時，應向所在地檢查機構報備。</p> <p>第一項型式檢查之品管、品保措施、設備及人員準用第十一條規定，經檢查合格者，檢查機構應核發製造設施型式檢查合格證明（附表二）。</p> <p>未經檢查合格，不得製造或修改。但與業經型式檢查合格之型式及條件相同者，不在此限。</p>
Article 22	<p>Before manufacturing or making modification to the mobile cranes, the Manufacturer shall fill up the type inspection application form (Annex 1) and submit the same along with the documents listed below to the local inspecting organization:</p> <p>1. Type of mobile crane to be tested, criteria of strength calculation and assembly sketches for the mobile crane applying for inspection.</p> <p>2. Summary of inspection equipment necessary for the manufacturing process.</p> <p>3. Brief description of educational background and working experience of the chief designer.</p> <p>4. Brief description of educational background and working experience of the construction director.</p> <p>Any alteration of the equipment stipulated in Item 2 or personnel stipulated in Paragraphs 3,4 of the previous paragraph shall be reported to the local inspecting organization.</p> <p>The quality control, quality assurance measures, equipment and personnel for the type inspection as stipulated in Paragraph 1 shall apply to stipulations in Article 11 and the inspecting organization shall issue the Qualification Certificate of Type Inspection for Manufacturing Equipment (Annex 2) for qualifiers in the said inspection..</p>

	The Manufacture or revision shall not be carried out without passing the inspection. However, this shall not apply to types and conditions that have already passed the type inspection.
第 23 條	<p>僱主於移動式起重機製造完成使用前或從外國進口使用前，應填具移動式起重機使用檢查申請書（附表十四），檢附下列文件，向當地檢查機構申請使用檢查：</p> <p>一、製造設施型式檢查合格證明（外國進口者，檢附品管等相關文件）。</p> <p>二、移動式起重機明細表（附表十五）。</p> <p>三、強度計算基準及組配圖。</p>
Article 23	<p>Before using the mobile cranes upon completion of manufacturing or before importing from foreign country, the employer shall fill the Application for Usage Inspection of Mobile cranes (Annex 14), and submit the application along with the documents shown below to the local inspecting organization to apply for the usage inspection:</p> <p>1. Qualification certification for the type inspection of manufacturing facilities (for the exported facilities, documents relating to quality control etc. shall be attached)</p> <p>2. Specification of Mobile Cranes (Annex 15)</p> <p>3. Criteria for strengthen calculation and assembly drawings.</p>
第 24 條	<p>移動式起重機使用檢查，包括下列項目：</p> <p>一、構造與性能檢查：包括結構部分強度計算之審查、尺寸、材料之選用、吊升荷重之審查、安全裝置之設置及性能、電氣及機械部分之檢查、施工方法、額定荷重及吊升荷重等必要標示、在無負載及額定荷重下之各種裝置之運行速率及其他必要項目。</p> <p>二、荷重試驗：指將相當於該起重機額定荷重一點二五倍之荷重（額定荷重超過二百公噸者，為額定荷重加上五十公噸之荷重）置於吊具上實施吊升、旋轉及必要之走行等動作試驗。</p> <p>三、安定性試驗：分方向實施之，前方安定性試驗係將相當於額定荷重一點二七倍之荷重置於吊具上，且使該起重機於前方最不利安定之條件下實施；左右安定度及後方安定度以計算為之。</p> <p>四、其他必要之檢查。</p> <p>對外國進口具有相當檢查證明文件者，檢查機構得免除本條所定全部或一部之檢查。</p>
Article 24	<p>The contents of the operation inspection of the mobile cranes shall consist of the items shown below:</p> <p>1. Structure and performance inspection: including review of the strength calculation for structure, selection of dimensions and</p>

	<p>materials, review of hoisting load, installation of safety devices, inspection of electrical and mechanical parts, methods of construction, necessary identification of rated load and hoisting load etc., operating speed of various equipment under no load and rated load and other necessary items.</p> <p>2. Load test: A test to be performed by placing a test load weighing 1.25 times of the rated load of the crane (whenever the rated load exceeding 200 ton, a test load of 50ton plus the rated load shall be taken ) on the hoisting equipment for the as-required test of the hoisting, vertical traveling and rotation actions of the crane and the horizontal traveling action of the chain trolley etc.</p> <p>3. Stability test: A test to be carried out in different directions, the front stability test shall be carried out by placing a test load weighing 1.27 times of the rated load of the crane on the hoisting equipment for testing the stability under most adverse conditions. and, while the left and right stability and the rear stability shall be demonstrated by calculation method.</p> <p>4. Other as-required inspections.</p> <p>The inspecting organization may fully or partially exempt the imported equipment evidenced with corresponding inspection certifications from the inspection requirements stipulated in this Article.</p>
第 25 條	<p>檢查機構對雇主申請移動式起重機之使用檢查，應於受理檢查後，將檢查日期通知雇主，使其準備荷重試驗、安定性試驗用荷物及必要之吊掛器具。</p>
Article 25	<p>After receiving the application for usage inspection of mobile cranes from the manufacturer or the employer, the inspecting organization shall notify the manufacturer or the employer of the date for the inspection so that they can proceed with the preparation of the loads and necessary instruments for performing the load test and stability test accordingly.</p>
第 26 條	<p>檢查機構對使用檢查合格或依第二十四條第二項認定為合格之移動式起重機，應在移動式起重機明細表上加蓋檢查合格戳記（附表七），檢查員簽章後，交付申請人一份，並在被檢查物體上明顯部位打印、漆印或張貼檢查合格標章，以資識別。</p> <p>使用檢查合格之移動式起重機，檢查機構應發給使用檢查結果報告表（附表十六）及檢查合格證（附表十七），其有效期限最長為二年。</p>

	<p>雇主應將前項檢查合格證或其影本置掛於該起重機之駕駛室或作業場所明顯處。</p>
Article 26	<p>The inspecting organization shall stamp the qualification mark (annex 7) on the specification of Mobile Cranes for the traveling cranes qualified in the usage inspection or deemed qualified according to Paragraph 2 of Article 24, after being signed by the Inspector, one (1) copy of the specification shall then be delivered to the applicant, and the qualification mark shall be printed, painted or posted at distinct part of the object inspected for identification. The inspecting organization shall issue the Report for Results of Usage Inspection (Annex 16) and Qualification Certificate (Annex 17) to traveling cranes qualified in the completion inspection, the maximum period of validity for the aforesaid documents shall be two (2) years.</p> <p>The Employer shall hang the aforesaid Qualification Certificate or its photocopy in the driving cab of the cranes or at the distinct locations in the workplace.</p>
第 27 條	<p>雇主於移動式起重機檢查合格證有效期限屆滿前一個月，應填具移動式起重機定期檢查申請書（附表十），向檢查機構申請定期檢查；逾期未申請檢查或檢查不合格者，不得繼續使用。</p> <p>前項定期檢查，應就該起重機各部分之構造、性能、荷重試驗及其他必要項目實施檢查。</p> <p>前項荷重試驗係將相當額定荷重之荷物，於額定速率下實施吊升、旋轉及必要之走行等動作試驗。但檢查機構認無必要時，得免實施。</p> <p>第二項荷重試驗準用第二十五條規定。</p>
Article 27	<p>The Employer shall fill up the Application Form for Periodic Inspection of Mobile Cranes (Annex 10) one (1) month before the expiry of the qualification certificate for the inspection of mobile cranes and submit the same to the inspecting organization for application of the periodic inspection. The cranes shall be prohibited from operation, if the inspection is not applied within the above time limit or the inspection has not passed.</p> <p>The aforesaid periodic inspection shall include the inspections for the structure, performance of parts of the crane and the load test as well as other necessary items.</p> <p>The load test as stipulated in the preceding Paragraph refers to a test to be carried out for examination of the hoisting, vertical traveling</p>

	<p>and rotation actions of the crane, and horizontal traveling action of the chain trolley etc. with a test load equal to the rated load at the rated speed. However, this requirement may be exempted if the inspecting organization deems it unnecessary.</p> <p>The stipulations in Article 25 shall apply to the load test stipulated in preceding Paragraph 2.</p>
第 28 條	<p>檢查機構對定期檢查合格之移動式起重機，應於原檢查合格證上簽署，註明使用有效期限，最長為二年。</p> <p>檢查員於實施前項定期檢查後，應填報移動式起重機定期檢查結果報告表（附表十八），並將定期檢查結果通知雇主。</p>
Article 28	<p>The inspecting organization shall sign on the original qualification certificate and indicate the extended period of service (2 years as the maximum) for the mobile cranes having passed the periodic inspection.</p> <p>The Inspector shall fill the Report for the Result of Periodic Inspection for Mobile Cranes (Annex 18) after the completion of the periodic inspection and notify the Employer of the results.</p>
第 29 條	<p>雇主對於移動式起重機變更下列各款之一時，應檢附變更部分之圖件，報請檢查機構備查：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>一、原動機。</li> <li>二、吊升結構。</li> <li>三、鋼索或吊鏈。</li> <li>四、吊鉤、抓斗等吊具。</li> <li>五、制動裝置。</li> </ul> <p>前項變更，材質、規格及尺寸不變者，不在此限。</p> <p>雇主變更移動式起重機之吊升荷重為未滿三公噸者，應報請檢查機構認定後，註銷其檢查合格證。</p>
Article 29	<p>To make alterations to any of the following components of the mobile crane, the Employer shall submit the related drawings to the inspecting organization for information and auditing:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prime motor.</li> <li>2. Hoisting structure.</li> <li>3. Steel wire or hoisting chain.</li> <li>4. Hook, grab bucket or other devices.</li> <li>5. Braking devices.</li> </ol> <p>The requirements stipulated in the preceding Paragraph 1 is not applicable to those alterations made to the above listed components</p>

	<p>where the involved materials, specifications and dimensions remain unchanged.</p> <p>If the hoisting load of the mobile crane is intended to be reduced to be less than 3 tons, the Employer shall report to the inspecting organization for confirmation and revocation of the corresponding inspection qualification certification.</p>
第 30 條	<p>雇主變更移動式起重機之伸臂、架台或其他構造部分時，應填具移動式起重機變更檢查申請書（附表十二）及變更部分之圖件，向檢查機構申請變更檢查。</p> <p>檢查機構對於變更檢查合格之移動式起重機，應於原檢查合格證上記載檢查日期、變更部分及檢查結果。</p> <p>第一項變更檢查準用第二十四條及第二十五條規定。</p>
Article 30	<p>When altering the truss, jib, feet, tower or similar structural parts of the traveling crane, the employer shall fill up the Application Form for Alteration Inspection of Mobile Cranes (Annex 12) and submit the same along with the drawings of the parts to be altered to the inspecting organization for application of the alteration inspection. The inspecting organization shall remark the date and results of the inspection as well as the alterations made to the components on the original qualification certificate for the mobile cranes qualified through the alteration inspection.</p> <p>The stipulations in Articles 24 and 25 shall apply to the alteration inspection stipulated in the preceding Paragraph 1.</p>
第 31 條	<p>雇主對於停用超過檢查合格證有效期限一年以上之移動式起重機，如擬恢復使用時，應填具移動式起重機重新檢查申請書（附表十三），向檢查機構申請重新檢查。</p> <p>檢查機構對於重新檢查合格之移動式起重機，應於原檢查合格證上記載檢查日期、檢查結果及使用有效期限，最長為二年。</p> <p>第一項重新檢查準用第二十四條及第二十五條規定。</p>
Article 31	<p>If the idle mobile cranes, which have been out of service for over one (1) year beyond the valid period of the qualification certificate of inspection, are intended to be reused, the Employer shall fill up the Application Form for Re-inspection of Fixed Type Cranes (Annex 13) and submit the same to the inspecting organization to apply for re-inspection.</p> <p>The inspecting organization shall remark the date and results of inspection and the service life (2 years as the maximum) on the</p>

	<p>original qualification certificate for the inspection for mobile cranes qualified in the re-inspection.</p> <p>The requirements stipulated in Articles 24 and 25 shall mutatis mutandis apply to the re-inspection mentioned in Paragraph 1.</p>
<b>第三節 人字臂起重桿</b>	
<b>Section 3 Derrick cranes</b>	
第 32 條	<p>人字臂起重桿之製造或修改，其製造人應於事前填具型式檢查申請書（附表一），並檢附載有下列事項之書件，向所在地檢查機構申請檢查：</p> <p>一、申請型式檢查之人字臂起重桿型式、強度計算基準及組配圖。</p> <p>二、製造過程之必要檢驗設備概要。</p> <p>三、主任設計者學經歷概要。</p> <p>四、施工負責人學經歷概要。</p> <p>前項第二款之設備或第三款、第四款之人員變更時，應向所在地檢查機構報備。</p> <p>第一項型式檢查之品管、品保措施、設備及人員準用第十一條規定，經檢查合格者，檢查機構應核發製造設施型式檢查合格證明（附表二）。</p> <p>未經檢查合格，不得製造或修改。但與業經型式檢查合格之型式及條件相同者，不在此限。</p>
Article 32	<p>Before manufacturing or making modification to the derrick cranes, the Manufacturer shall fill up the Type Inspection Application Form (Annex 1) and submit the same along with the documents listed shown below to the local inspecting organization:</p> <p>1. Type, criteria of strength calculation and assembly sketches for the derrick crane applying for inspection.</p> <p>2. Summary of inspection equipment as required to be used during the manufacturing process.</p> <p>3. Brief description of educational background and working experience of the chief designer.</p> <p>4. Brief description of educational background and working experience of the f construction director.</p> <p>Any alterations made to the equipment stipulated in Item 2 or the personnel stipulated in Items 3,4 of the preceding Paragraph shall be reported to the local inspecting organization.</p> <p>The inspecting organization shall issue the Qualification Certificate of Type Inspection for Manufacturing Equipment (Annex 2) for qualifiers in the type inspection as stipulated in Paragraph 1.</p> <p>The manufacture or revision shall not be carried out without passing</p>

	the inspection. However, this shall not apply to types and conditions that have already passed the type inspection.
第 33 條	<p>雇主於人字臂起重桿設置完成或變更設置位置時，應填具人字臂起重桿竣工檢查申請書（附表三），檢附下列文件，向所在地檢查機構申請竣工檢查：</p> <p>一、製造設施型式檢查合格證明（外國進口者，檢附品管等相關文件）。</p> <p>二、設置場所平面圖及基礎概要。</p> <p>三、人字臂起重桿明細表（附表十九）。</p> <p>四、設置固定方式。</p> <p>五、強度計算基準及組配圖。</p>
Article 33	<p>When completing the installation of derrick cranes or altering its position, employer shall fill the Application for Completion Inspection of Derrick cranes (Annex 3) and submit it along with the documents as shown below at the local inspecting organization to apply for the completion inspection:</p> <p>1. Qualification certification for the type inspection of manufacturing facilities. The imported facilities shall be evidenced by the quality control related documents.</p> <p>2. Area drawings and fundamental summary of installation location.</p> <p>3. Specification of derrick cranes (Annex 4)</p> <p>4. Setting means of fixing.</p> <p>5. Criteria for Strengthen Calculation and Assembly Sketch.</p>
第 34 條	<p>人字臂起重桿竣工檢查項目為構造與性能之檢查、荷重試驗及其他必要之檢查。</p> <p>前項荷重試驗，指將相當於該人字臂起重桿額定荷重一點二五倍之荷重（額定荷重超過二百公噸者，為額定荷重加上五十公噸之荷重）置於吊具上實施吊升、旋轉及起伏等動作試驗。</p> <p>第一項之檢查，對外國進口具有相當檢查證明文件者，檢查機構得免除本條所定全部或一部之檢查。</p>
Article 34	<p>The contents of the completion inspection of the derrick cranes shall consist of structure and performance inspection, load test and other necessary inspections.</p> <p>The load test stipulated in the preceding Paragraph refers to a test to be performed for testing the hoisting, rotation and wavy motions of the crane under a loading condition that a test load weighing 1.25 times of the rated load of the crane (however when rated load exceeds 200ton, the test load shall be taken as 50ton plus the rated load) is placed on the hoisting attachment of the crane.</p>



	For the inspection stipulated in paragraph 1, the inspecting organization shall exempt the imported equipment with corresponding inspection certifications from all or any of the inspections stipulated in this Article.
第 35 條	檢查機構對雇主申請人字臂起重桿之竣工檢查，應於受理檢查後，將檢查日期通知雇主，使其準備荷重試驗用荷物及必要之吊掛器具。
Article 35	After receiving the application for inspection, the inspecting organization shall notify the employer of the date for the completion inspection for derrick cranes so that they can proceed with the preparation of the test load and the necessary instruments for performing the load test.
第 36 條	<p>檢查機構對竣工檢查合格或依第三十四條第三項認定為合格之人字臂起重桿，應在人字臂起重桿明細表上加蓋檢查合格戳記（附表七），檢查員簽章後，交付申請人一份，並在被檢查物體上明顯部位打印、漆印或張貼檢查合格標章，以資識別。</p> <p>竣工檢查合格之人字臂起重桿，檢查機構應發給竣工檢查結果報告表（附表二十）及檢查合格證（附表九），其有效期限最長為二年。</p> <p>雇主應將前項檢查合格證或其影本置掛於該人字臂起重桿之作業場所明顯處。</p>
Article 36	<p>The inspecting organization shall stamp the qualification mark (annex 7) on the specification of Derrick cranes for the derrick cranes qualified in the completion test or deemed qualified according to Paragraph 3 of Article 34, after being signed by the labor inspector or acting inspector (hereinafter referred to as the Inspector), one (1) copy of the specification shall then be delivered to the applicant. The qualification mark shall be printed, painted or posted at distinct portion of the crane for easy identification.</p> <p>The inspecting organization shall issue the Report for Results of Completion Inspection (Annex 20) and Qualification Certificate (Annex 9) to derrick cranes qualified in the completion inspection, the maximum period of validity of the aforesaid documents shall be two (2) years.</p> <p>The employer shall hang the aforesaid Qualification Certificate or its photocopy in the cab of the cranes or obvious locations in the workplace.</p>
第 37 條	雇主於人字臂起重桿檢查合格證有效期限屆滿前一個月，應填具人字臂起重桿定期檢查申請書（附表十），向檢查機構申請定期檢查；逾期未申請

	<p>檢查或檢查不合格者，不得繼續使用。</p> <p>前項定期檢查，應就該人字臂起重桿各部分之構造、性能、荷重試驗及其他必要項目實施檢查。</p> <p>前項荷重試驗係將相當額定荷重之荷物，於額定速率下實施吊升、旋轉、起伏等動作試驗。但檢查機構認無必要時，得免實施。</p> <p>第二項荷重試驗準用第三十五條規定。</p>
Article 37	<p>The employer shall fill the Application for Periodic Inspection of Derrick cranes (Annex 10) one (1) month before the expiry of the qualification certificate for the inspection of derrick cranes and apply for periodic inspection at the inspecting organization; The cranes shall stop operation if the inspection is not applied for after the time limit or not passed.</p> <p>The aforesaid periodic inspection shall include the inspections for the structure, performance of parts of the crane and the load test as well as other necessary items.</p> <p>The load test as stipulated in the previous paragraph refers to carry out hoisting, vertical traveling, rotation and waving etc. with load equal to the rated load in the rated speed. However, it may be exempted if the inspecting organization deems it unnecessary.</p> <p>The load test stipulated in paragraph 2 shall apply to the stipulations in Article 35.</p>
第 38 條	<p>檢查機構對定期檢查合格之人字臂起重桿，應於原檢查合格證上簽署，註明使用有效期限，最長為二年。</p> <p>檢查員於實施前項定期檢查後，應填報人字臂起重桿定期檢查結果報告表（附表二十一），並將定期檢查結果通知雇主。</p>
Article 38	<p>The inspecting organization shall sign on the original qualification certificate and indicate the period of service (2 years as the maximum) for derrick cranes having passed passing the periodic inspection.</p> <p>The Inspector shall fill up the Report for the Result of Periodic Inspection for Derrick cranes (Annex 21) after the completion of the periodic inspection and notify the Employer of the results.</p>
第 39 條	<p>雇主對於人字臂起重桿變更下列各款之一時，應檢附變更部分之圖件，報請檢查機構備查：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>一、原動機。</li> <li>二、吊升結構。</li> <li>三、鋼索或吊鏈。</li> </ul>

	<p>四、吊鉤、抓斗等吊具。</p> <p>五、制動裝置。</p> <p>前項變更，材質、規格及尺寸不變者，不在此限。</p> <p>雇主變更人字臂起重桿之吊升荷重為未滿三公噸者，應報請檢查機構認定後，註銷其檢查合格證。</p>
Article 39	<p>To make alterations to any of the following components of the derrick crane, the Employer shall submit the related drawings showing the alterations to the inspecting organization for reference and record:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prime motor.</li> <li>2. Hoisting structure.</li> <li>3. Steel wire or hoisting chain.</li> <li>4. Hook, grab bucket or other devices.</li> <li>5. Braking devices.</li> </ol> <p>The requirements stipulated in the preceding Paragraph 1 is not applicable to those alterations made to the above listed components where the involved materials, specifications and dimensions remain unchanged.</p> <p>If the hoisting load of the derrick crane is intended to be reduced to be less than 3 tons, the Employer shall report to the inspecting organization for confirmation and revocation of the corresponding qualification certification of inspection.</p>
第 40 條	<p>雇主變更人字臂起重桿之主桿、吊桿、拉索、基礎或其他構造部分時，應填具人字臂起重桿變更檢查申請書 (附表十二) 及變更部分之圖件，向檢查機構申請變更檢查。</p> <p>檢查機構對於變更檢查合格之人字臂起重桿，應於原檢查合格證上記載檢查日期、變更部分及檢查結果。</p> <p>第一項變更檢查準用第三十四條及第三十五條規定。</p>
Article 40	<p>When altering the master arm, crane boom, cable, foundation or other structural parts of the derrick crane, the employer shall fill up the Application Form for Alteration Inspection of Derrick cranes (Annex 12) and submit the same along with the drawings of the components to be altered to the inspecting organization to apply for the alteration inspection.</p> <p>The inspecting organization shall remark the date and results of the inspection as well as the altered components on the original qualification certificate for derrick cranes qualified in the alteration inspection.</p> <p>The requirements stipulated in Articles 34 and 35 shall apply mutatis</p>

	mutandis to the alteration inspection stated in Paragraph 1.
第 41 條	<p>雇主對於停用超過檢查合格證有效期限一年以上之人字臂起重桿，如擬恢復使用時，應填具人字臂起重桿重新檢查申請書（附表十三），向檢查機構申請重新檢查。</p> <p>檢查機構對於重新檢查合格之人字臂起重桿，應於原檢查合格證上記載檢查日期、檢查結果及使用有效期限，最長為二年。</p> <p>第一項重新檢查準用第三十四條及第三十五條規定。</p>
Article 41	<p>If the idle derrick cranes, which have been out of service for over one (1) year beyond the valid period of the qualification certificate of inspection, are intended to be reused, the Employer shall fill up the Application Form for Re-inspection of Fixed Cranes (Annex 13) and submit the same to the inspecting organization to apply for re-inspection.</p> <p>If the derrick cranes stopped for operation for over 1 year exceeding the valid period of the qualification certificate of inspection are planned to be reused, the employer shall fill the Application for Re-inspection of Derrick cranes (Annex 13) and apply at the inspecting organization for re-inspection. The inspecting organization shall record the date and result of inspection and the service life (2 years as the maximum) on the original qualification certificate for the inspection for derrick cranes qualified through the re-inspection.</p> <p>The stipulations in Articles 34 and 35 shall apply to the re-inspection stipulated in Paragraph 1.</p>
第 四 節 營建用升降機	
Section 4 Elevators	
第 42 條	<p>營建用升降機之製造或修改，其製造人應於事前填具型式檢查申請書（附表一），並檢附載有下列事項之書件，向所在地檢查機構申請檢查：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、申請型式檢查之營建用升降機型式、強度計算基準及組配圖。</li> <li>二、製造過程之必要檢驗設備概要。</li> <li>三、主任設計者學經歷概要。</li> <li>四、施工負責人學經歷概要。</li> </ol> <p>前項第二款之設備或第三款、第四款之人員變更時，應向所在地檢查機構報備。</p> <p>第一項型式檢查之品管、品保措施、設備及人員準用第十一條規定，經檢查合格者，檢查機構應核發製造設施型式檢查合格證明（附表二）。</p> <p>未經檢查合格，不得製造或修改。但與業經型式檢查合格之型式及條件相</p>

	同者，不在此限。
Article 42	<p>Before manufacturing or making modification to the construction elevators, the Manufacturer shall fill up the type inspection application form (Annex 1) and submit the same along with the documents listed below to local inspecting organization for approval:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Type of construction elevator to be tested, criteria of strength calculation and assembly sketches for the elevator applying for inspection.</li> <li>2. Summary of as-required inspection equipment to be used duringr the manufacturing process.</li> <li>3. Educational background and working experience of the chief designer.</li> <li>4. Educational background and working experience of the construction director.</li> </ol> <p>Any alteration made to the equipment stipulated in Item 2 or the personnel stipulated in Items 3,4 of the precedingParagraph shall be reported to the local inspecting organization.</p> <p>The inspecting organization shall issue the Qualification Certificate of Type Inspection for Manufacturing Equipment (Annex 2) for qualifiers in the type inspection as stipulated in Paragraph 1.</p> <p>The manufacture or modification work shall not be carried out without passing the inspection. However, this limitation shall not apply to the types and conditions that have already qualified through the previous type inspection process.</p>
第 43 條	<p>雇主於營建用升降機設置完成時，應填具營建用升降機竣工檢查申請書（附表三），檢附下列文件，向所在地檢查機構申請竣工檢查：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、製造設施型式檢查合格證明（外國進口者，檢附品管等相關文件）。</li> <li>二、設置場所四周狀況圖。</li> <li>三、營建用升降機明細表（附表二十二）。</li> <li>四、強度計算基準及組配圖。</li> </ol>
Article 43	<p>When completing the installation of elevators, the Employer shall fill up the Application Form for Completion Inspection of Elevators (Annex 3) and submit the same along with the documents as shown below to the local inspecting organization for application of the completion inspection:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Qualification Certification for the Type Inspection of Manufacturing Facilities (the imported facilities shall be supported by thequality control related documents).</li> </ol>

	<p>2. Area drawings of the installation site.</p> <p>3. Specification sheets of the Construction Elevators (Annex 22)</p> <p>4. Strengthen Calculation basis and Assembly drawings.</p>
第 44 條	<p>營建用升降機竣工檢查項目為構造與性能之檢查、荷重試驗及其他必要之檢查。</p> <p>前項荷重試驗，指將相當於該營建用升降機積載荷重一點二倍之荷重置於搬器上實施升降動作試驗。</p> <p>第一項之檢查，對外國進口具有相當檢查證明文件者，檢查機構得免除本條所定全部或一部之檢查。</p>
Article 44	<p>The contents of the completion inspection of the construction elevators shall consist of structure and performance inspection, load test and other as-required inspections.</p> <p>The load test stipulated in the preceding Paragraph shall be performed by placing a teste load weighing 1.2 times of the rated load on the carrier of the construction elevator to inspect the performance of the ascending and descending actions.</p> <p>The inspecting organization may grant the Employer a full or partial exemption from the inspection requirements stipulated in the preceding Paragraph 1 for the imported construction elevator evidenced by proper inspection certifications.</p>
第 45 條	<p>檢查機構對雇主申請營建用升降機之竣工檢查，應於受理檢查後，將檢查日期通知雇主，使其準備荷重試驗用荷物及必要之運搬器具。</p>
Article 45	<p>In the course of processing the application for Completion Inspection of the construction elevators, the inspecting organization shall notify Employer of the inspection date so as to allow for preparation of the test loads and the transportation facilities as required for the load test.</p>
第 46 條	<p>檢查機構對竣工檢查合格或依第四十四條第三項認定為合格之營建用升降機，應在營建用升降機明細表上加蓋檢查合格戳記（附表七），檢查員簽章後，交付申請人一份，並在被檢查物體上明顯部位打印、漆印或張貼檢查合格標章，以資識別。</p> <p>竣工檢查合格之營建用升降機，檢查機構應發給竣工檢查結果報告表（附表二十三）及檢查合格證（附表二十四），其有效期限最長為一年。</p> <p>雇主應將前項檢查合格證或其影本置掛於該營建用升降機之明顯位置。</p>
Article 46	<p>The inspecting organization shall stamp the qualification mark (annex 7) on the Specification of Elevators for those construction elevators either qualified through the completion test, or those deemed to be</p>

	<p>qualified according to Paragraph 3 of Article 44.,After being signed by the Inspector, one (1) copy of the said specification shall then be delivered to the applicant, and the qualification mark shall be printed, painted or posted at distinct location of the construction elevatorbeing inspected for easy identification.</p> <p>The inspecting organization shall issue the Report for Results of Completion Inspection (Annex 23) and Qualification Certificate (Annex 24) for the construction elevators successfully qualified through the completion inspection, the maximum period of validity for the aforesaid documents shall be one ( 1) year.</p> <p>The Employer shall have the aforesaid Qualification Certificate or its photocopy placed at the distinct location in the carrier of the construction elevator.</p>
<p>第 47 條</p>	<p>雇主於營建用升降機檢查合格證有效期限屆滿前一個月，應填具營建用升降機定期檢查申請書（附表十），向檢查機構申請定期檢查；屆期未申請檢查或檢查不合格者，不得繼續使用。</p> <p>前項定期檢查，應就該營建用升降機各部分之構造、性能、荷重試驗及其他必要項目實施檢查。</p> <p>前項荷重試驗指將相當積載荷重之荷物，於額定速率下實施升降動作試驗。但檢查機構認無必要時，得免實施。</p> <p>第二項荷重試驗準用第四十五條規定。</p>
<p>Article 47</p>	<p>The Employer shall fill up the Application Form for Periodic Inspection of Elevators (Annex 10) and submit the same to the inspecting organization one (1) month before the expiry of the qualification certificate for application of the periodic inspection of the construction elevators. The cranes shall be prohibited from operation, if the Employer fails to apply for the said inspection within the time limit, or the elevators fail to pass the inspection. The contents of the periodic inspection stipulated in the preceding Paragraph shall consist of the inspections for the structure, performance of components of the construction elevator and the load test as well as other test items as required.</p> <p>The load test as stipulated in the preceding Paragraph shall be carried out for inspection of the performance of the ascending and descending actionsby placing a test load equal to the movable load at the rated speed. However, the said load test may be exempted if the inspecting organization deems it unnecessary.</p> <p>The provisions of the preceding Article 45 shall apply mutatis</p>

	mutandis to the load test stipulated in the preceding Paragraph 2.
第 48 條	<p>檢查機構對定期檢查合格之營建用升降機，應於原檢查合格證上簽署，註明使用有效期限，最長為一年。</p> <p>檢查員於實施前項定期檢查後，應填報營建用升降機定期檢查結果報告表（附表二十五），並將定期檢查結果通知雇主。</p>
Article 48	<p>The inspection organization shall sign on the original qualification certificate and shall also remark thereon the extended service validity period(1 year as the maximum) for elevators having passed the periodic inspection.</p> <p>The Inspector shall fill up the Report for the Result of Periodic Inspection for Construction Elevators (Annex 25) upon completion of the periodic inspection and notify the employer of the inspection results accordingly.</p>
第 49 條	<p>雇主對於營建用升降機變更下列各款之一時，應檢附變更部分之圖件，報請檢查機構備查：</p> <p>一、捲揚機。</p> <p>二、原動機。</p> <p>三、鋼索或吊鏈。</p> <p>四、制動裝置。</p> <p>前項變更，材質、規格及尺寸不變者，不在此限。</p>
Article 49	<p>To make alterations to any of the following components of the elevator, the Employer shall submit the drawings relating to the components to be altered to the inspecting organization for information and auditing:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Windlass</li> <li>2. Prime motor</li> <li>3. Steel wire or hoisting chain</li> <li>4. Braking devices</li> </ol> <p>The requirements stipulated in the preceding Paragraph 1 is not applicable to those alterations made to the above listed components where the involved materials, specifications and dimensions remain unchanged.</p>
第 50 條	<p>雇主變更營建用升降機之搬器、配重、升降路塔、導軌支持塔或拉索時，應填具營建用升降機變更檢查申請書（附表十二）及變更部分之圖件，向檢查機構申請變更檢查。</p> <p>檢查機構對於變更檢查合格之營建用升降機，應於原檢查合格證上記載檢查日期、變更部分及檢查結果。</p>



	第一項變更檢查準用第四十四條及第四十五條規定。
Article 50	<p>In case alterations are made to the original construction elevators by changing the loading carrier, counterweight, pathway tower, guiderail supporting tower or lifting cables, the Employer shall fill up and submit an Application Form(Annex 12), accompanied with the drawings relating to the said alterations, to the Inspection Organization to apply for the alteration inspection of elevators. The date and results of the alteration inspection as well as the altered portions shall be so remarked in the original qualification certificate by the inspecting organization for those elevators being qualified by the said alteration inspection.</p> <p>The requirements stipulated in Articles 44 and 45 shall apply mutatis mutandis to the alteration inspection stated in the preceding paragraph 1.</p>
第 51 條	<p>雇主對於停用超過檢查合格證有效期限一年以上之營建用升降機，恢復使用前，應填具營建用升降機重新檢查申請書（附表十三），向檢查機構申請重新檢查。</p> <p>檢查機構對於重新檢查合格之營建用升降機，應於原檢查合格證上記載檢查日期、檢查結果及使用有效期限，最長為一年。</p> <p>第一項重新檢查準用第四十四條及第四十五條規定。</p>
Article 51	<p>If the idle construction elevators which have been out of service beyond their valid period of the qualification certificate of inspection for over one (1) year , are intended to be reused, the Employer shall fill up the Application Form for Re-inspection of Elevators (Annex 13) and submit the same to the inspecting organization to apply for re-inspection.</p> <p>The inspecting organization shall record the date and results of inspection and the extended service life (1 year as the maximum) on the original qualification certificate for the inspection for the elevators being qualified through the re-inspection.</p> <p>The provisions stated in Articles 44 and 45 shall apply mutatis mutandis to the alteration inspection stipulated in Paragraph 1.</p>
第 五 節 營建用提升機	
Section 5 Construction lift	
第 52 條	<p>營建用提升機之製造或修改，其製造人應於事前填具型式檢查申請書（附表一），並檢附載有下列事項之書件，向所在地檢查機構申請檢查：</p> <p>一、申請型式檢查之營建用提升機型式、強度計算基準及組配圖。</p>

	<p>二、製造過程之必要檢驗設備概要。</p> <p>三、主任設計者學經歷概要。</p> <p>四、施工負責人學經歷概要。</p> <p>前項第二款之設備或第三款、第四款之人員變更時，應向所在地檢查機構報備。</p> <p>第一項型式檢查之品管、品保措施、設備及人員準用第十一條規定，經檢查合格者，檢查機構應核發製造設施型式檢查合格證明（附表二）。</p> <p>未經檢查合格，不得製造或修改。但與業經型式檢查合格之型式及條件相同者，不在此限。</p>
Article 52	<p>Before manufacturing or making modification to the construction lifts, the Manufacturer shall fill up the type inspection application form (Annex 1) and submit the same along with the documents listed below to the local inspecting organization:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Type of the construction lift, criteria of strength calculation and assembly drawings for the construction lift applying for inspection.</li> <li>2. Summary of as-required inspection equipment used in the manufacturing process.</li> <li>3. Brief description of the educational background and working experience of the chief designer.</li> <li>4. Brief description of the educational background and working experience of the construction director.</li> </ol> <p>Any alteration involved in the equipment stipulated in Item 2 or the personnel stipulated in Paragraphs 3,4 of the preceding Paragraph shall be reported to the local inspecting organization.</p> <p>The inspecting organization shall issue the Qualification Certificate of Type Inspection for Manufacturing Equipment (Annex 2) for the construction lift qualified through the type inspection as stipulated in Paragraph 1.</p> <p>The manufacture or modification shall be prohibited from implementation unless the inspection has been passed. However, this restriction shall not apply to the types and conditions of construction lifts that have already passed the type inspection.</p>
第 53 條	<p>雇主於營建用提升機設置完成時，應填具營建用提升機竣工檢查申請書（附表三），檢附下列文件，向所在地檢查機構申請竣工檢查：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、製造設施型式檢查合格證明（外國進口者，檢附品管等相關文件）。</li> <li>二、設置場所平面圖及基礎概要。</li> <li>三、營建用提升機明細表（附表二十六）。</li> </ol>

	四、強度計算基準及組配圖。
Article 53	<p>When completing the installation of construction lifts, The Employer shall fill up the Application Form for Completion Inspection of Construction lifts (Annex 3) and submit the same along with the documents as shown below to the local inspecting organization to apply for the completion inspection:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Qualification Certification for the Type Inspection of Manufacturing Facilities (for the exported facilities, documents relating to quality control etc. shall be attached).</li> <li>2. Area drawings and fundamental summary of the installation location.</li> <li>3. Specification of the construction lift (Annex 4)</li> <li>4. Strengthen calculation basis and assembly drawings.</li> </ol>
第 54 條	<p>營建用提升機竣工檢查項目為構造與性能之檢查、荷重試驗及其他必要之檢查。</p> <p>前項荷重試驗，指將相當於該提升機積載荷重一點二倍之荷重置於搬器上實施升降動作試驗。</p> <p>第一項之檢查，對外國進口具有相當檢查證明文件者，檢查機構得免除本條所定全部或一部之檢查。</p>
Article 54	<p>The completion inspection of construction lifts shall include structure and performance inspection, load test and other necessary inspections.</p> <p>The load test stipulated in the preceding Paragraph shall be performed by using a test load weighing 1.2 times of the rated load of the construction lift for inspection of the ascending and descending motions of the construction lift.</p> <p>For the inspection stipulated in Paragraph 1, the inspecting organization may grant the imported equipment a full or partial exemption from the inspection requirements stipulated in this Article, depending on the adequacy of the supporting inspection certifications provided.</p>
第 55 條	<p>檢查機構對雇主申請營建用提升機之竣工檢查，應於受理檢查後，將檢查日期通知雇主，使其準備荷重試驗用荷物及必要之運搬器具。</p>
Article 55	<p>In the course of processing the application for Completion Inspection of the construction lift, the Inspecting Organization shall notify the Employer of the inspection date so as to allow for preparation of the test loads and the transportation facilities as required for the load test.</p>

第 56 條	<p>檢查機構對竣工檢查合格或依第五十四條第三項認定為合格之營建用提升機，應在營建用提升機明細表上加蓋檢查合格戳記（附表七），檢查員簽章後，交付申請人一份，並在被檢查物體上明顯部位打印、漆印或張貼檢查合格標章，以資識別。</p> <p>竣工檢查合格之營建用提升機，檢查機構應發給檢查合格證（附表二十七）其有效期限最長為二年。</p> <p>雇主應將前項檢查合格證或其影本置掛於該營建用提升機明顯處。</p>
Article 56	<p>The inspecting organization shall stamp the qualification mark (annex 7) on the specification of Construction lifts for the construction lifts qualified through the completion test, or it is deemed to be qualified according to paragraph 3 of Article 54 by the inspecting organization. After being signed by the Inspector, one (1) copy of the specification shall be delivered to the applicant, and the qualification mark shall then be printed, painted or posted at distinct location of the construction lift inspected for easy identification.</p> <p>The inspecting organization shall issue the Qualification Certificate (Annex 27) for the construction lifts qualified through the completion inspection, the maximum period of validity for the aforesaid documents shall be two (2) years.</p> <p>The employer shall have the aforesaid Qualification Certificate or its photocopy placed at a distinct location on the construction lift.</p>
第 57 條	<p>雇主於營建用提升機檢查合格證有效期限屆滿前一個月，應填具營建用提升機定期檢查申請書（附表十），向檢查機構申請定期檢查；逾期未申請檢查或檢查不合格者，不得繼續使用。</p> <p>前項定期檢查，應就該營建用提升機各部分之構造、性能、荷重試驗及其他必要項目實施檢查。</p> <p>前項荷重試驗係將相當積載荷重之荷物置於搬器上實施升降動作試驗。但檢查機構認無必要時，得免實施。</p> <p>第二項荷重試驗準用第五十五條規定。</p>
Article 57	<p>The employer shall fill up the Application Form for Periodic Inspection of Construction lifts (Annex 10) one (1) month before the expiry of the qualification certificate for inspection of construction lifts and the submit the same to the inspecting organization to apply for periodic inspection. The construction lift shall be prohibited from operation, if the inspection fails to be applied for within the time limit, or the inspection has not passed.</p>

	<p>The aforesaid periodic inspection shall consist of inspections of the structure, performance of components of the construction lift as well as the load test and other as-required test items.</p> <p>The load test as stipulated in the preceding Paragraph refers to a test to be carried out for inspection of the ascending and descending motions under a test load equal to the movable load at the rated speed. However, the load test may be exempted if the inspecting organization deems it unnecessary.</p> <p>The requirements stipulated in Article 55 shall apply to the load test mentioned in Paragraph 2.</p>
第 58 條	<p>檢查機構對定期檢查合格之營建用提升機，應於原檢查合格證上簽署，註明使用有效期限，最長為二年。</p> <p>檢查員於實施前項定期檢查後，應填報營建用提升機定期檢查結果報告表，並將定期檢查結果通知雇主。</p>
Article 58	<p>The inspection organization shall sign on the original qualification certificate and remark the extended period of service (2 years as the maximum) for construction lift having passed the periodic inspection. The Inspector shall fill up the Report for the Result of Periodic Inspection for Construction lifts (Annex 25) after the completion of the periodic inspection and notify the Employer of the results accordingly.</p>
第 59 條	<p>雇主對於營建用提升機變更下列各款之一時，應檢附變更部分之圖件，報請檢查機構備查：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>一、原動機。</li> <li>二、絞車。</li> <li>三、鋼索或吊鏈。</li> <li>四、制動裝置。</li> </ul> <p>前項變更，材質、規格及尺寸不變者，不在此限。</p> <p>雇主變更營建用提升機之導軌或升降路之高度為未滿二十公尺者，應報請檢查機構認定後，註銷其檢查合格證。</p>
Article 59	<p>If any of the following components of the construction lift intended to be altered, the Employer shall submit the drawings relating to the components to be altered to the inspecting organization for information and auditing:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Prime motor</li> <li>2. Winch</li> <li>3. Steel wire or hoisting chain</li> </ul>

	<p>4. Braking devices</p> <p>The requirements stipulated in the preceding Paragraph 1 is not applicable to those alterations made to the above listed components where the involved materials, specifications and dimensions remain unchanged..</p> <p>If the height of the guide rail or the elevating path is intended to be reduced to be less than 20m, the Employer shall report to the inspecting organization for confirmation and revocation of the corresponding qualification certification of inspection.</p>
第 60 條	<p>雇主變更營建用提升機之導軌、升降路或搬器時，應填具營建用提升機變更檢查申請書（附表十二）及變更部分之圖件，向檢查機構申請變更檢查。</p> <p>檢查機構對於變更檢查合格之營建用提升機，應於原檢查合格證上記載檢查日期、變更部分及檢查結果。</p> <p>第一項變更檢查準用第五十四條及第五十五條規定。</p>
Article 60	<p>When altering the guide rails, elevating path or platform of the construction lift, the Employer shall fill up the Application Form for Alteration Inspection of Construction lifts (Annex 12) and submit the same along with the drawings relating to of the components to be altered to the inspecting organization to apply for the alteration inspection.</p> <p>The inspecting organization shall remark the date and results of the inspection as well as the altered components on the original qualification certificate for the construction lifts qualified through the alteration inspection.</p> <p>The requirements stipulated in Articles 54 and 55 shall apply mutatis mutandis to the alteration inspection mentioned in the preceding Paragraph 1.</p>
第 61 條	<p>雇主對於停用超過檢查合格證有效期限一年以上之營建用提升機，如擬恢復使用時，應填具營建用提升機重新檢查申請書（附表十三），向檢查機構申請重新檢查。</p> <p>檢查機構對於重新檢查合格之營建用提升機，應於原檢查合格證上記載檢查日期、檢查結果及使用有效期限，最長為二年。</p> <p>第一項重新檢查準用第五十四條及第五十五條規定。</p>
Article 61	<p>If the construction lifts stopped for operation for over 1 year exceeding the valid period of the qualification certificate of inspection are planned to be reused, the employer shall fill the Application for Re-inspection of Construction lifts (Annex 13) and</p>

	<p>apply at the inspecting organization for re-inspection.</p> <p>The inspecting organization shall record the date and result of inspection and the service life (1 year as the maximum) on the original qualification certificate for the inspection for construction lifts qualified in the re-inspection.</p> <p>The requirements stipulated in Articles 54 and 55 shall apply mutatis mutandis to the re-inspection stipulated in paragraph 1.</p>
<b>第六節 吊籠</b>	
<b>Section 6 Hoisting cages</b>	
第 62 條	<p>吊籠之製造或修改，其製造人應於事前填具型式檢查申請書（附表一），並檢附載有下列事項之書件，向所在地檢查機構申請檢查：</p> <p>一、申請型式檢查之吊籠型式、強度計算基準及組配圖。</p> <p>二、製造過程之必要檢驗設備概要。</p> <p>三、主任設計者學經歷概要。</p> <p>四、施工負責人學經歷概要。</p> <p>前項第二款之設備或第三款、第四款之人員變更時，應向所在地檢查機構報備。</p> <p>第一項型式檢查之品管、品保措施、設備及人員準用第十一條規定，經檢查合格者，檢查機構應核發製造設施型式檢查合格證明（附表二）。</p> <p>未經檢查合格，不得製造或修改。但與業經型式檢查合格之型式及條件相同者，不在此限。</p>
Article 62	<p>Before manufacturing or making modification to the hoisting cages, the Manufacturer shall fill up the type inspection application form (Annex 1) and submit the same along with the documents listed below to local inspecting organizations:</p> <p>1. Type, criteria of strength calculation and assembly drawings for the hoisting cage to be inspected.</p> <p>2. Summary of as-required inspection equipment used in the manufacturing process.</p> <p>3. Brief description of educational background and working experience of the chief designer.</p> <p>4. Brief decription of educational background and working experience of the principal of construction.</p> <p>Any alteration of the equipment stipulated in Item 2 or change of personnel stipulated in Paragraphs 3,4 of the preceding Paragraph shall be reported to the local inspecting organization.</p> <p>The inspecting organization shall issue the Qualification Certificate of Type Inspection for Manufacturing Equipment (Annex 2) for the hoisting cages which have been qualified through the type inspection as stipulated in Paragraph 1.</p>

	The manufacture or modification work shall be prohibited from implementation without passing the inspection. However, this restriction shall not apply to those hoisting cages whose types and conditions have previously passed the type inspection.
第 63 條	<p>雇主於吊籠製造完成使用前或從外國進口使用前，應填具吊籠使用檢查申請書（附表十四），並檢附下列文件，向當地檢查機構申請使用檢查：</p> <p>一、製造設施型式檢查合格證明（外國進口者，檢附品管等相關文件）。</p> <p>二、吊籠明細表（附表二十八）。</p> <p>三、強度計算基準及組配圖。</p> <p>四、設置固定方式。</p>
Article 63	<p>Before using the hoisting cages upon completion of manufacturing or before being imported from foreign countries, the Employer shall fill up the Application for Usage Inspection of Hoisting Cages (Annex 14), and submit the same along with the documents listed below to the local inspecting organization to apply for the usage inspection:</p> <p>1. Qualification Certification for the Type Inspection of Manufacturing Facilities (The imported facilities shall be supported by the documents relating to quality control etc. )</p> <p>2. Specification of Hoisting cages (Annex 15)</p> <p>3. Strengthen calculation basis and assembly drawings.</p> <p>4. Fixing method for the settlement of the hoisting cage.</p>
第 64 條	<p>吊籠使用檢查項目為構造與性能之檢查、荷重試驗及其他必要之檢查。</p> <p>前項荷重試驗，係將相當於該吊籠積載荷重之荷物置於工作台上，於額定速率下實施上升，或於容許下降速率下實施下降等動作試驗。但不能上升者，僅須實施下降試驗。</p> <p>第一項之檢查，對外國進口具有相當檢查證明文件者，檢查機構得免除所本條所定全部或一部之檢查。</p>
Article 64	<p>The completion inspection of hoisting cages shall include structure and performance inspection, load test and other necessary inspections.</p> <p>The load test stipulated in the previous paragraph is to place the load on the worktable for ascending test in rated speed or descending test in allowable descending speed etc.</p> <p>However, those cannot ascend shall only receive the descending test.</p> <p>For the inspection stipulated in paragraph 1, the inspecting organization shall exempt the imported equipment with corresponding inspection certifications from all or any of the inspections stipulated in this Article.</p>
第 65 條	<p>檢查機構對雇主申請吊籠之使用檢查，應於受理檢查後，將檢查日期通知雇主，使其將該吊籠移於易檢查之位置，並準備荷重試驗用荷物及必要之運搬器具。</p>
Article 65	<p>In the course of processing Employer's application for the Operation inspection of the hoisting cages, the Inspecting Organization shall notify the employer of the inspection date</p>



	<p>to allow for relocation of the said hoisting cage at a easy place for performing the said inspection, as well as for preparation of the test loads and the transportation facilities as required for the load test.</p>
第 66 條	<p>檢查機構對使用檢查合格或依第六十四條第三項認定為合格之吊籠，應在吊籠明細表上加蓋檢查合格戳記（附表七），檢查員簽章後，交付申請人一份，並在被檢查物體上明顯部位打印、漆印或張貼檢查合格標章，以資識別。</p> <p>使用檢查合格之吊籠，檢查機構應發給使用檢查結果報告表（附表二十九）及檢查合格證（附表十七），其有效期限最長為一年。</p> <p>雇主應將前項檢查合格證或其影本置掛於該吊籠之工作台上明顯處。</p>
Article 66	<p>The inspecting organization shall stamp the qualification mark (annex 7) on the specification of Hoisting cages for the hoisting cages qualified in the completion test or deemed qualified according to paragraph 3 of Article 64, after being signed by the Inspector, 1 copy of the specification shall then be delivered to the applicant, and the qualification mark shall be printed, painted or posted at distinct part of the object inspected for identification.</p> <p>The inspecting organization shall issue the Report for Results of Completion Inspection (Annex 29) and Qualification Certificate (Annex 17) to hoisting cages qualified in the completion inspection, the max period of validity for the aforesaid documents shall be 1 year.</p> <p>The Employer shall place the aforesaid Qualification Certificate or its photocopy in the driving cab of the cranes or at the distinct locations in the workplace.</p>
第 67 條	<p>雇主於吊籠檢查合格證有效期限屆滿前一個月，應填具吊籠定期檢查申請書（附表十），向檢查機構申請定期檢查；逾期未申請檢查或檢查不合格者，不得繼續使用。</p> <p>前項定期檢查，應就該吊籠各部分之構造、性能、荷重試驗及其他必要項目實施檢查。</p> <p>前項荷重試驗準用第六十四條第二項及第十五條規定。</p>
Article 67	<p>The Employer shall fill up the Application Form for Periodic Inspection of Hoisting cages (Annex 10) one (1) month before the expiry of the qualification certificate for the inspection of hoisting cages and apply for periodic inspection to the inspecting organization; The cranes shall be prohibited from operation if the inspection is either not applied within the time limit or not passed.</p> <p>The aforesaid periodic inspection shall consist of the inspections for the structure, performance of parts of the crane and the load test as well as other necessary items.</p> <p>The load test stipulated in the previous paragraph shall apply to the stipulations in paragraph 2 of Article 64 and Article 15.</p>

第 68 條	<p>檢查機構對定期檢查合格之吊籠，應於原檢查合格證上簽署，註明使用有效期限，最長為一年。</p> <p>檢查員於實施前項定期檢查後，應填報吊籠定期檢查結果報告表（附表三十），並將定期檢查結果通知雇主。</p>
Article 68	<p>The inspection organization shall sign on the original qualification certificate and indicate the period of service (1 year at the most) for hoisting cages passing the periodic inspection.</p> <p>The Inspector shall fill up the Report for the Result of Periodic Inspection for Hoisting cages (Annex 30) after the completion of the periodic inspection and notify the employer of the results.</p>
第 69 條	<p>雇主變更吊籠下列各款之一時，應填具吊籠變更檢查申請書（附表十二）及變更部分之圖件，向檢查機構申請變更檢查：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、工作台。</li> <li>二、吊臂及其他構造部分。</li> <li>三、升降裝置。</li> <li>四、制動裝置。</li> <li>五、控制裝置。</li> <li>六、鋼索或吊鏈。</li> <li>七、固定方式。</li> </ol> <p>前項變更，材質、規格及尺寸不變者，不在此限。</p> <p>檢查機構對於變更檢查合格之吊籠，應於原檢查合格證上記載檢查日期、變更部分及檢查結果。</p> <p>第一項變更檢查準用第六十四條及第六十五條規定。</p>
Article 69	<p>If any alteration is intended to be made to the following items of the hoisting cage, the Employer shall fill up the Application Form for Alteration Inspection Hoisting Cages (Annex 12) and submit the same along with the drawings relating to the components to be altered to the inspecting organization for information and auditing:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Worktable.</li> <li>2. Boom and other structural parts.</li> <li>3. Elevating devices.</li> <li>4. Braking devices.</li> <li>5. Control devices.</li> <li>6. Steel wire or hoisting chain</li> <li>7. Means of fixing</li> </ol> <p>However, the requirement stipulated in the preceding paragraph shall not be applicable to those alterations where the involved materials, specifications and dimensions remain unchanged.</p>

	<p>The inspecting organization shall record the date and result of the inspection as well as the altered parts on the original qualification certificate for hoisting cages qualified in the alteration inspection.</p> <p>The requirements stipulated in Articles 64 and 65 shall apply mutatis mutandis to the alteration inspection mentioned in paragraph 1.</p>
第 70 條	<p>雇主對於停用超過檢查合格證有效期限一年以上之吊籠，如擬恢復使用時，應填具吊籠重新檢查申請書（附表十三），向檢查機構申請重新檢查。檢查機構對於重新檢查合格之吊籠，應於原檢查合格證上記載檢查日期、檢查結果及使用有效期限，最長為一年。</p> <p>第一項重新檢查準用第六十四條及第六十五條規定。</p>
Article 70	<p>If the hoisting cages stopped for operation for over 1 year exceeding the valid period of the qualification certificate of inspection are planned to be reused, the employer shall fill the Application for Re-inspection of Construction lifts (Annex 13) and apply at the inspecting organization for re-inspection. The inspecting organization shall remark the date and results of inspection and the service life (1 year as the maximum) on the original qualification certificate for the inspection for hoisting cages qualified through the re-inspection process.</p> <p>The re-inspection stipulated in paragraph 1 shall apply mutatis mutandis to the stipulations in Articles 64 and 65.</p>
第 三 章 危 險 性 設 備	
Chapter 3 Dangerous equipment	
第 一 節 鍋 爐	
Section 1 Boilers	
第 71 條	<p>鍋爐之製造或修改，其製造人應於事前填具型式檢查申請書（附表三十一），並檢附載有下列事項之書件，向所在地檢查機構申請檢查：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、申請型式檢查之鍋爐型式、構造詳圖及強度計算書。</li> <li>二、製造、檢查設備之種類、能力及數量。</li> <li>三、主任設計者學經歷概要。</li> <li>四、施工負責人學經歷概要。</li> <li>五、施工者資格及人數。</li> <li>六、以熔接製造或修改者，應檢附熔接人員資格證件、熔接程序規範及熔接程序資格檢定紀錄。</li> </ol> <p>前項第二款之設備或第三款、第四款之人員變更時，應向所在地檢查機構報備。</p> <p>第一項型式檢查，經檢查合格者，檢查機構應核發製造設施型式檢查合格證明（附表二）。</p>

	<p>未經檢查合格，不得製造或修改。但與業經型式檢查合格之型式及條件相同者，不在此限。</p>
<p>Article 71</p>	<p>Before proceeding with manufacturing or making modification to the boilers, the Manufacturer shall fill up the type inspection application form (Annex 31) and submit the same along with the documents listed shown below to the local inspecting organization:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Type, detailed drawings of structure and strength calculation for the boiler applying for inspection.</li> <li>2. Type, capacity and quantity of manufacturing and inspection equipment.</li> <li>3. Brief description of educational background and working experience of the chief designer.</li> <li>4. Brief description of educational background and working experience of the construction director.</li> <li>5. Qualification certificates of the Constructor and number of the construction workers.</li> <li>6. Qualification certificates of the welders, specifications of welding procedures, and records of inspection qualification for welding procedures for those manufacturing or modification work to be made by welding method.</li> </ol> <p>Any alteration of the equipment stipulated in above Item 2 or change of personnel stipulated in preceding Paragraphs 3 and 4 shall be reported to the local inspecting organization.</p> <p>The inspecting organization shall issue the Qualification Certificate of Type Inspection for Manufacturing Equipment (Annex 2) for the boilers qualified by the type inspection as stipulated in Paragraph 1.</p> <p>The manufacture or modification task shall be prohibited from implementation without passing the inspection. However, this restriction shall not apply to the case where the types and conditions have previously passed the type inspection.</p>
<p>第 72 條</p>	<p>鍋爐之製造人應實施品管及品保措施，其設備及人員並應合於下列規定：</p> <p>一、製造及檢查設備：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(一) 以鉚接製造或修改者應具備：彎板機、空氣壓縮機、衝床、鉚釘錘、斂縫錘及水壓試驗設備。</li> <li>(二) 以熔接製造或修改者應具備： <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 全部熔接製造或修改：彎板機、熔接機、衝床、退火爐、萬能試驗機、水壓試驗設備及放射線檢查設備。</li> <li>2. 部分熔接製造或修改：彎板機、熔接機、衝床、萬能試驗機、水壓試驗設備及放射線檢查設備。</li> <li>3. 置有胴體內徑超過三百公厘之汽水分離器之貫流鍋爐之製造：彎板機、彎管機、熔接機、衝床、退火爐、萬能試驗機、水壓試驗設備及放射線檢查設備。</li> <li>4. 置有胴體內徑在三百公厘以下之汽水分離器之貫流鍋爐之製造：</li> </ol> </li> </ol>

彎管機、熔接機及水壓試驗設備。

5.未具汽水分離器之貫流鍋爐之製造：彎管機、熔接機及水壓試驗設備。

6.供作鍋爐胴體用大直徑鋼管之製造：彎板機、熔接機、衝床、退火爐、萬能試驗機、水壓試驗設備及放射線檢查設備。

7.胴體內徑在三百公厘以下之鍋爐之圓周接合或僅安裝管板、凸緣之熔接，而其他部分不實施熔接；熔接機、水壓試驗設備。

8.製造波浪型爐筒或伸縮接頭：彎板機、衝床或成型裝置、熔接機、水壓試驗設備及放射線檢查設備。但實施波浪型爐筒縱向接合之熔接者，得免設放射線檢查設備。

(三)以鑄造者應具備：鑄造設備、水壓試驗設備。

二、主任設計者應合於下列資格之一：

(一)具有機械相關技師資格者。

(二)大專機械相關科系畢業，並具五年以上型式檢查對象設備相關設計、製造或檢查實務經驗者。

(三)高工機械相關科組畢業，並具八年以上型式檢查對象設備相關設計、製造或檢查實務經驗者。

(四)具有十二年以上型式檢查對象設備相關設計、製造或檢查實務經驗者。

三、施工負責人應合於下列資格之一：

(一)大專機械相關科系畢業或機械相關技師，並具二年以上型式檢查對象設備相關設計、製造或檢查實務經驗者。

(二)高工機械相關科組畢業，並具五年以上型式檢查對象設備相關設計、製造或檢查實務經驗者。

(三)具有八年以上型式檢查對象設備相關設計、製造或檢查實務經驗者。

四、施工者應合於下列資格：

(一)以鉚接製造或修改者應具有從事相關鉚接工作三年以上經驗者。

(二)以熔接製造或修改者應具有熔接技術士資格者。

(三)以鑄造者應具有從事相關鑄造工作三年以上經驗者。

前項第一款，衝床之設置，以製造最高使用壓力超過每平方公分七公斤之鍋爐為限；退火爐之設置，以相關法規規定須實施退火者為限。

第一項第一款第一目、第二目之 1 至之 3、之 6 及之 8 之衝床、第一款第二目之 1、之 3 及之 6 之退火爐、第一款第二目之 1 至之 3 及之 6 之萬能試驗機、第一款第二目之 1 至之 3、之 6 及之 8 之放射線檢查設備等設備能隨時利用，或與其他事業單位共同設置者，檢查機構得認定已具有該項設備。

第一項第一款第三目之鑄造者，應設實施檢查鑄造品之專責單位。

	<p>第一項第二款之主任設計者，製造人已委託具有資格者擔任，檢查機構得認定已符合規定。</p>
<p>Article 72</p>	<p>Manufacturers of boilers shall be responsible for implementing the quality control and quality assurance measures, and shall ensure that the involved equipment and personnel meet the requirements as shown below:</p> <p>1. Manufacturing and inspection equipment</p> <p>(1) Those manufactured or modified by using the riveting method shall have: bending machines, air compressors, punching machines, riveting hammers, caulkers and hydraulic pressure testing equipment.</p> <p>(2) Those manufactured or modified by using the welding method shall have:</p> <p>A. Manufactured or modified totally by using the welding method : Plate bending machines, welding machines, punches, annealing furnace, universal testing machines, hydraulic pressure testing equipment and radiation inspection equipment.</p> <p>B. Manufactured or modified Partially by welding method: Plate bending machines, welding machines, punches, universal testing machines, hydraulic pressure testing equipment and radiation inspection equipment.</p> <p>C. Manufacture of throughflow boilers with steam separators with the inside diameter over 300mm: Plate bending machines, pipe benders, welding machines, punching machines, annealing furnaces, universal testing machines, hydraulic pressure testing equipment.</p> <p>D. Manufacture of throughflow boilers with steam separators with the inside diameter less than 300mm: Pipe benders, sealing machines, hydraulic pressure testing equipment.</p> <p>E. Manufacture of throughflow boilers without steam separators: Pipe benders, sealing machines, hydraulic pressure testing equipment.</p> <p>F. Manufacture of steel tubes for boiler body with the max. diameter: Plate bending machines, sealing machines, punches, annealing furnaces, universal testing machines, hydraulic pressure testing equipment and radiation inspection equipment.</p> <p>G. Circumferential jointing of boilers with inside diameter of the shell body less than 300mm, or welding only implemented for the tube sheets and flanges but other parts: Welding machines, hydraulic pressure testing equipment.</p> <p>H. Manufacture of wavy boiler barrels or expansion joints: Plate bending machines, punches or forming machines, welding machines, hydraulic pressure testing equipment and radiation inspection equipment. While radiation inspection equipment may be exempted for implementation of vertical welding of the wavy boiler barrels.</p> <p>(3) Those manufactured or modified by using the casting method shall have: casting equipment and hydraulic pressure testing equipment.</p> <p>2. The chief designer shall meet one of the qualifications as follows:</p> <p>(1) Registered professional engineer relating to mechanical engineering discipline.</p> <p>(2) College graduate majored in mechanical engineering related disciplines together with</p>

over five ( 5 ) years of experience in design, manufacture or inspection of the machinery subject to the type inspections.

(3) Vocational high school graduate majored in mechanics related disciplines together with over eight ( 8 ) years of experience in design, manufacture or inspection of machinery subject to type inspections.

(4) Senior technician with over twelve (12) years of experience in design, manufacture or inspection of machinery subject to type inspections.

3. Construction director shall meet one of the qualifications as shown below:

(1) College graduate majored in mechanical engineering related disciplines together with over two ( 2 ) years of experience in design, manufacture or inspection of machinery subject to type inspections.

(2) Vocational high school graduate majored in mechanics related disciplines together with over five ( 5 ) years of experience in design, manufacture or inspection of machinery subject to type inspections.

(3) Senior technician with over eight ( 8 ) years of experience in design, manufacture or inspection of machinery subject to type inspections.

4. Construction technicians shall meet the qualifications as shown below:

(1) Those involving the manufacture or modification works to be done by using the riveting method shall have over three ( 3 ) years of working experience relating to riveting affairs.

(2) Those involving the manufacture or modification works to be done by using welding method shall maintain qualification certificates for the related welding procedures.

(3) Those involving the manufacture or modification works to be done by using the casting method shall have over three (3) years of working experience relating to casting affairs.

The requirement for installation of punching machines as stipulated in Item 1 of the preceding Paragraph shall only apply to the case where the boilers have their maximum operating pressure exceeding seven ( 7 ) kg/c m<sup>2</sup>. The installation of annealing furnaces shall be limited to the case where the annealing process is required to be implemented in accordance with the related regulations.

If the punching machines ( as mentioned in Sub-items 1, 2-1 through 2-3, 2-6 and 2-8 of Item 1 under preceding Paragraph 1), annealing furnaces (as mentioned in Sub-items 2-1, 2-3 and 2-6 of Item 1 under preceding Paragraph 1), the universal testing machines ( as mentioned in 2-1 through 2-3, 2-6 and 2-8 of Item 1 under preceding Paragraph 1), and radiation inspection equipment ( as mentioned in 2-1 through 2-3, 2-6 and 2-8 of Item 1 under preceding Paragraph 1), can be ready for use at any time, or they are co-owned with other organizations , the inspection organization may deem that the Manufacturer is in possession of the said equipment.

The Manufacturer in charge of the casting activities as mentioned in Sub-item 3 of Item 1

	<p>under preceding Paragraph 1 shall establish a dedicated inspection unit for inspection of the casting parts.</p> <p>If the Manufacturer has mandated a qualified person to serve as the chief designer as mentioned in Item 2 of the preceding Paragraph 1 , the inspecting organization may deem that the said person has been stationed.</p>
<p>第 73 條</p>	<p>以熔接製造之鍋爐，應於施工前由製造人向製造所在地檢查機構申請熔接檢查。但符合下列各款之一者，不在此限：</p> <p>一、附屬設備或僅對不產生壓縮應力以外之應力部分，施以熔接者。</p> <p>二、貫流鍋爐。但具有內徑超過三百公厘之汽水分離器者，不在此限。</p> <p>三、僅有下列部分施以熔接者：</p> <p>(一) 內徑三百公厘以下之主蒸氣管、給水管或集管器之圓周接頭。</p> <p>(二) 加強材料、管、管台、凸緣及閥座等熔接在胴體或端板上。</p> <p>(三) 機車型鍋爐或豎型鍋爐等之加煤口周圍之熔接。</p> <p>(四) 支持架或將其他不承受壓力之物件熔接於胴體或端板上。</p> <p>(五) 防漏熔接。</p> <p>(六) 內徑三百公厘以下之鍋爐汽包，僅汽包胴體與冠板、或汽包胴體與鍋爐胴體接合處使用熔接者。</p> <p>前項熔接檢查項目為材料檢查、外表檢查、熔接部之機械性能試驗、放射線檢查、熱處理檢查及其他必要檢查。</p>
<p>Article 73</p>	<p>Manufacturers of boilers manufactured by sealing shall apply for sealing inspection at local inspecting organization before the construction. However, this limitation shall not apply to those meeting any of the items shown below:</p> <p>1. Auxiliary equipment or those only sealing stress parts without stress under compression.</p> <p>2. Throughflow boilers. However, this shall not apply to boilers with steam separators with inside diameter over 300mm.</p> <p>3. Those only sealing the parts shown below:</p> <p>(1) Circumferential joints of main steam pipes, water supply pipes or header with inside diameter less than 300mm.</p> <p>(2) Reinforcement materials, pipes, pipe table, flanges and valve bases etc. sealed on the body or the end plates.</p> <p>(3) Sealing around the charging holes of barrel type boilers or vertical boilers etc.</p> <p>(4) Sealing supporting racks or other objects withstanding no pressure on the body or the end plates.</p> <p>(5) Leakproof sealing.</p> <p>(6) For boiler drums with inside diameter less than 300mm, only sealing the drum body with the coronal plate or the joint of the drum body and the boiler body.</p> <p>The sealing inspection items shall include material inspection, surface inspection,</p>



	mechanical performance test for sealed parts, radiation inspection, heat treatment inspection and other necessary inspections.
第 74 條	<p>製造人申請鍋爐之熔接檢查時，應填具鍋爐熔接檢查申請書（附表三十二），並檢附下列書件：</p> <p>一、材質證明一份。</p> <p>二、熔接明細表（附表三十三）二份及施工位置分類圖一份。</p> <p>三、構造詳圖及強度計算書二份。</p> <p>四、熔接施工人員之熔接技術士資格證件。</p> <p>五、製造設施型式檢查合格證明、熔接程序規範及熔接程序資格檢定紀錄等影本各一份。</p>
Article 74	<p>When applying for sealing inspection of boilers, the Manufacturer shall fill the Application for Sealing Inspection of Boilers (Annex 32) and submit the documents shown below:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Material certificate 1 copy</li> <li>2. 2 copies of specification of sealing (Annex 32) and 1 copy of construction locations classification map.</li> <li>3. 2 copies of detailed structure drawing and strength calculation sheet.</li> <li>4. Sealing technician certificate of sealing constructors.</li> <li>5. Qualification certificate for the type inspection of manufacturing facilities, sealing procedure and sealing procedure qualification examination records.</li> </ol>
第 75 條	<p>檢查機構實施鍋爐之熔接檢查時，應就製造人檢附之書件先行審查合格後，依熔接檢查項目實施現場實物檢查。</p> <p>實施現場實物檢查時，製造人或其指派人員應在，並應事前備妥下列事項：</p> <p>一、機械性能試驗片。</p> <p>二、放射線檢查。</p>
Article 75	<p>When carrying out the sealing inspection on boilers, the inspecting organization shall first examine the documents submitted by the Manufacturer, and the site inspection shall then be carried out after the documents are qualified.</p> <p>When carrying out the site inspection, personnel designated by the Manufacture or the Manufacturer shall be on the scene and prepare the items shown below before the inspection :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Test pieces for mechanical performances.</li> <li>2. Radiation inspection.</li> </ol>
第 76 條	<p>鍋爐經熔接檢查合格者，檢查機構應在熔接明細表上加蓋熔接檢查合格戳記（附表三十四），檢查員簽章後，交付申請人一份，做為熔接檢查合格證明，並應在被檢查物體上明顯部位打印，以資識別。</p>

Article 76	The inspecting organization shall stamp the qualification mark (annex 34) on the specification of Boilers for the boilers qualified in the completion test, after being signed by the Inspector, 1 copy of the specification shall then be delivered to the applicant, and the qualification mark shall be printed, painted or posted at distinct part of the object inspected for identification.
第 77 條	製造鍋爐本體完成時，應由製造人向製造所在地檢查機構申請構造檢查。但水管鍋爐、組合式鑄鐵鍋爐等分割組合式鍋爐，得在安裝築爐前，向設置所在地檢查機構申請構造檢查。
Article 77	Upon completion of the boiler body, the Manufacturer shall apply for structure inspection at local inspecting organization. However, for water tube boilers, combined cast iron boilers and other separate composite boilers, the structure inspection shall be applied for at local inspecting organization before the installation.
第 78 條	製造人申請鍋爐之構造檢查時，應填具鍋爐構造檢查申請書（附表三十五）一份，並檢附下列書件： 一、鍋爐明細表（附表三十六）二份。 二、構造詳圖及強度計算書各二份。 三、以熔接製造者，附加蓋熔接檢查合格戳記之熔接明細表。 四、以鉚接製造者，附製造設施型式檢查合格證明。 由同一檢查機構實施同一座鍋爐之熔接檢查及構造檢查者，得免檢附前項第二款、第三款之書件。 第一項構造檢查項目為施工方法、材料厚度、構造、尺寸、傳熱面積、最高使用壓力、強度計算審查、人孔、清掃孔、安全裝置之規劃、耐壓試驗、胴體、端板、管板、煙管、火室、爐筒等使用之材料及其他必要之檢查。
Article 78	To apply for structure inspection of the boilers, the Manufacturer shall fill up and submit an Application Form(Annex 35) for Structure Inspection of boilers together with the following documents: 1.Two (2) copies of the specification(Annex 36) of the boiler. 2.Two (2) copies each of the detailed structure drawings and the strength calculation sheets. 3.One (1) copy of the welding list with a stamp indicating the qualification status of the inspection of those manufactured by using welding method shall be attached. 4.One (1) copy of the certificate indicating qualification status of the type inspection of those manufactured by using riveting method shall be attached. In case both the welding inspection and the structure inspection are carried out by the same Inspecting Organization, the documental requirements stated in above Items 2 and 3

	<p>may be exempted.</p> <p>The coverage of the structure inspection mentioned in the preceding Paragraph 1 shall include inspection of construction methods, material thickness, structure, dimensions, heat transfer area, maximum operating pressure, strength calculation review, and arrangement of the manhole, cleaning hole, the safety devices, as well as pressure test, and materials used for shell body, end plate, pipe sheet, smoke tube, fire chamber and fire tube and etc., and other inspections as required.</p>
第 79 條	<p>檢查機構實施鍋爐之構造檢查時，製造人或其指派人員應在場，並應事先備妥下列事項：</p> <p>一、將被檢查物件放置於易檢查位置。</p> <p>二、準備水壓等耐壓試驗。</p>
Article 79	<p>When the inspecting organization carries out structure inspection on boilers, the Manufacture or personnel designated by the Manufacture shall be on the scene and prepare the items shown below.</p> <p>1. Place the objects of inspection at locations convenient for inspection.</p> <p>2. Prepare for pressure tests like hydraulic pressure test etc.</p>
第 80 條	<p>鍋爐經構造檢查合格者，檢查機構應在鍋爐明細表上加蓋構造檢查合格戳記（附表三十四），檢查員簽章後，交付申請人一份，做為構造檢查合格證明，並應在被檢查物體上明顯部位打印，以資識別。</p>
Article 80	<p>The inspecting organization shall stamp the qualification mark (annex 34) on the Detailed List of Boilers for the boilers qualified in the completion test qualified, after being signed by the Inspector, 1 copy of the list shall then be delivered to the applicant, and the qualification mark shall be printed, painted or posted at distinct part of the object inspected for identification.</p>
第 81 條	<p>雇主於鍋爐設置完成時，應向檢查機構申請竣工檢查；未經竣工檢查合格，不得使用。</p> <p>檢查機構實施前項竣工檢查時，雇主或其指派人員應在場。</p>
Article 81	<p>Upon completion of the installation of the boiler, the employer shall apply for completion inspection at the inspecting organization; those not receiving the completion inspection shall not be used.</p> <p>When the inspecting organization carries out structure inspection on boilers, the Manufacture or personnel designated by the Manufacture shall be on the scene</p>
第 82 條	<p>雇主申請鍋爐之竣工檢查時，應填具鍋爐竣工檢查申請書（附表三十七），並檢附下列書件：</p> <p>一、加蓋構造檢查或重新檢查合格戳記之鍋爐明細表。</p> <p>二、鍋爐設置場所及鍋爐周圍狀況圖。</p> <p>鍋爐竣工檢查項目為安全閥數量、容量、吹洩試驗、水位計數量、位置、</p>

	<p>給水裝置之容量、數量、排水裝置之容量、數量、水處理裝置、鍋爐之安全配置、鍋爐房之設置、基礎、出入口、安全裝置、壓力表之數量、尺寸及其他必要之檢查。</p> <p>經竣工檢查合格者，檢查機構應核發鍋爐竣工檢查結果報告表（附表三十八）及檢查合格證（附表三十九），其有效期限最長為一年。</p> <p>雇主應將前項檢查合格證或其影本置掛於鍋爐房或作業場所明顯處。</p>
Article 82	<p>When applying for completion inspection of boilers, the Manufacturer shall fill the Application for Completion Inspection of Boilers (Annex 37) and submit the documents shown below:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Specification of the boiler with seal of qualification mark for the structure inspection or reinspection.</li> <li>2. Map for the installation site of the boiler and peripheral situations.</li> </ol> <p>The Completion inspection of boilers shall include inspections on the quantity and capacity of safety valves, blowoff test, quantity and locations of level gauges, capacity and quantity of the water supply and drainage devices, safety equipment of the water treatment devices and the boilers, equipment, foundation, entrance, exit and safety devices of the boiler room, quantity and dimensions of the pressure gauge and other necessary inspections.</p> <p>The inspecting organization shall issue the Report for Results of Completion inspection of boilers (Annex 38) and the Qualification Certificate (Annex 39) to boilers qualified in the completion inspection, the max period of validity for the aforesaid documents shall be 1 year.</p> <p>The employer shall hang the aforesaid Qualification Certificate or its photocopy in the boiler room or obvious locations in the workplace.</p>
第 83 條	<p>雇主於鍋爐檢查合格證有效期限屆滿前一個月，應填具定期檢查申請書（附表四十）向檢查機構申請定期檢查。</p>
Article 83	<p>The employer shall fill the Application for Periodic Inspection of Boilers (Annex 40) 1 month before the expiry of the qualification certificate for the inspection of boilers and apply for periodic inspection at the inspecting organization.</p>
第 84 條	<p>雇主於鍋爐竣工檢查合格後，第一次定期檢查時，應實施內、外部檢查。前項定期檢查後，每年應實施外部檢查一次以上；其內部檢查期限應依下列規定：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、以管路連接從事連續生產程序之化工設備所附屬鍋爐、或發電用鍋爐及其輔助鍋爐，每二年檢查一次以上。</li> <li>二、前款以外之鍋爐每年檢查一次以上。</li> </ol> <p>前項外部檢查，對於發電容量二萬瓩以上之發電用鍋爐，得延長其期限，並與內部檢查同時辦理。但其期限最長為二年。</p>

Article 84	<p>After qualifying the completion inspection on boilers and during the period of the first periodic inspection, the employer shall carry out internal of external inspections. After the aforesaid periodic inspection, the external inspection shall be carried out more that once a year; and the internal inspection shall be in accordance with the stipulations shown below:</p> <p>1. Boilers attached to chemical equipment connected with pipes for continuous production procedure or boilers for generation and their auxiliary boilers shall be inspected more that once every 2 years.</p> <p>2. Boilers other than what stipulated in the previous subparagraph shall be inspected more that once a year.</p> <p>For boilers for generation with generating capacity over 20,000kw, the external inspection as mentioned in the previous paragraph shall be extended and carried out along with the internal inspection. But its period cannot exceed 2 years.</p>
第 85 條	<p>檢查機構受理實施鍋爐內部檢查時，應將檢查日期通知雇主，使其預先將鍋爐之內部恢復至常溫、常壓、排放內容物、通風換氣、整理清掃內部及為其他定期檢查必要準備事項。</p> <p>前項內部檢查項目為鍋爐內部之表面檢查及厚度、腐蝕、裂痕、變形、污穢等之檢測，必要時實施之非破壞檢查、以檢查結果判定需要實施之耐壓試驗及其他必要之檢查。</p>
Article 85	<p>After accepting the application for internal inspection, the inspecting organization shall notify the employer of the date for the completion inspection for boilers so that they can resume the inside of the boilers to the normal temperature and pressure, discharge the contents and carry out ventilation, air change, cleaning for the boilers and prepare for other necessary proceedings for the periodic inspection.</p> <p>The internal inspection mentioned in the previous paragraph shall include surface inspection of the boilers and nondestructive inspectors for thickness, cracks, distortion and defilement of the boilers, and determine the pressure test and other necessary inspections to be carried out according to the results of the aforesaid inspections.</p>
第 86 條	<p>鍋爐外部檢查之項目為外觀檢查、外部之腐蝕、裂痕、變形、污穢、洩漏之檢測、必要時實施之非破壞檢查、易腐蝕處之定點超音波測厚、附屬品及附屬裝置檢查。必要時，得以適當儀器檢測其內部，發現有異狀者，應併實施內部檢查。</p> <p>前項超音波測厚，因特別高溫等致測厚確有困難者，得免實施。</p> <p>檢查機構受理實施鍋爐外部檢查時，應將檢查日期通知雇主。實施檢查時，雇主或其指派人員應在場。</p>
Article 86	<p>The items of external inspection include visual examination, detection of the corrosion, cracks, distortion, defilement and leakage on the surface, if necessary, the non-destructive detection, ultrasonic thickness measurement as fixed points in corrodible areas, accessories</p>

	<p>and auxiliary devices inspection shall also be carried out. Whenever necessary, proper instruments shall be adopted to detect the inside of the boiler, if something abnormal is found, the internal inspection shall then be carried out.</p> <p>The ultrasonic thickness measurement stipulated in the previous paragraph may be exempted if there're problems like high temperature etc. that leads to difficulty in the measurement</p> <p>When carrying out the external inspection on boilers, the inspecting organization he shall notify the employer of the date of inspection. During the inspection, the Manufacture or personnel designated by the Manufacture shall be on the scene.</p>
第 87 條	<p>檢查機構對定期檢查合格之鍋爐，應於原檢查合格證上簽署，註明使用有效期限，最長為一年。但第八十四條第三項，最長得為二年。</p> <p>檢查員於實施前項定期檢查後，應填報鍋爐定期檢查結果報告表（附表四十一），並將定期檢查結果通知雇主。</p>
Article 87	<p>The inspecting organization shall sign on the original qualification certificate of boilers qualified in the periodic inspection and indicate the period of service (1 years at the most), but for paragraph 3 of Article 84, the period may be 2 years.</p> <p>The Inspector shall fill the Report for the Result of Periodic Inspection for Boilers (Annex 41) after the completion of the periodic inspection and notify the employer of the results.</p>
第 88 條	<p>鍋爐經定期檢查不合格者，檢查員應即於檢查合格證記事欄內記載不合格情形並通知改善；其情形嚴重有發生危害之虞者，並應報請所屬檢查機構限制其最高使用壓力或禁止使用。</p>
Article 88	<p>If the boiler is deemed unqualified in the periodic inspection, the inspector shall record the disqualification in the record of the qualification certificate of the inspection and notify of the improvement; if the situation is serious and has the possibility of resulting in danger, if shall be reported to the inspection organization for limitation of its max pressure or prohibition of use.</p>
第 89 條	<p>鍋爐有下列各款情事之一者，應由所有人或雇主向檢查機構申請重新檢查：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>一、從外國進口。</li> <li>二、構造檢查、重新檢查、竣工檢查或定期檢查合格後，經閒置一年以上，擬裝設或恢復使用。</li> <li>三、經禁止使用，擬恢復使用。</li> <li>四、固定式鍋爐遷移裝置地點而重新裝設。</li> <li>五、擬提升最高使用壓力。</li> <li>六、擬變更傳熱面積。</li> </ul> <p>對外國進口具有相當檢查證明文件者，檢查機構得免除本條所定全部或一部之檢查。</p>

Article 89	<p>In case any of the following situations exists, the Owner/Employer of the boiler shall submit the Inspecting Organization a re-inspection application for qualifying the said boilers:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The boiler to be used, is imported from foreign countries.</li> <li>2. The boiler to be installed or re-used, has been idle for over one(I) year since the last qualification date of its structure inspection, re-inspection, completion Inspection or periodic inspection of the said boiler.</li> <li>3. The boiler to be re-used, has previously been banned by the Inspection Organization.</li> <li>4. The fixed type boiler to be re-installed, is relocated at a place different from its original location.</li> <li>5. The maximum operation pressure is to be up-rated.</li> <li>6. The heat transfer area is to be changed.</li> </ol> <p>For those imported pressure vessels which are documented by the proper corresponding inspection certificates, the Inspecting Organization may grant exemption from all or part of the inspection requirements as stipulated in this Article.</p>
第 90 條	<p>所有人或雇主申請鍋爐之重新檢查時，應填具鍋爐重新檢查申請書（附表四十二）一份，並檢附下列書件：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、鍋爐明細表二份。</li> <li>二、構造詳圖及強度計算書各二份。但檢查機構認無必要者，得免檢附。</li> <li>三、前經檢查合格證明文件或其影本。</li> </ol> <p>第七十八條第三項及第七十九條規定，於重新檢查時準用之。</p>
Article 90	<p>When applying for the reinspection of boilers, the owner or the employer shall fill the Application for reinspection of boilers (Annex 42) and submit the documents listed below:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 2 copies of specification of the boiler.</li> <li>2. Detailed drawing of structure and calculation sheet, each 2 copies. However, those deemed unnecessary by the inspecting organization may be ignored.</li> <li>3. Aforesaid certificates for qualification of inspections or their photocopies.</li> </ol> <p>Stipulations of Paragraph 3 of Article 78 and Article 79 shall apply to the reinspection.</p>
第 91 條	<p>鍋爐經重新檢查合格者，檢查機構應在鍋爐明細表上加蓋重新檢查合格戳記（附表三十四），檢查員簽章後，交付申請人一份，做為重新檢查合格證明，以辦理竣工檢查。但符合第八十九條第二款之竣工檢查或定期檢查後停用或第三款，其未遷移裝設或遷移至廠內其他位置重新裝設，經檢查合格者，得在原檢查合格證上記載檢查日期、檢查結果及註明使用有效期限，最長為一年。</p> <p>外國進口者，應在被檢查物體上明顯部位打印，以資識別。</p>
Article 91	<p>Once the boiler has been qualified through the re-inspection process, the specification of the said boiler shall be stamped with a qualification mark and signed by the inspector of</p>

	<p>the Inspection Organization. One(1) copy of the above-mentioned specification shall then be delivered to the applicant to serve as an evidence of the qualification status of the re-inspection, for use to proceed with the Completion Inspection. However, for those boilers which have been either idle for over one(1) year after being qualified by the completion/periodic inspection, or prohibited from operation as respectively stipulated in Items 2 and 3 under Paragraph 1 of Article 89, if the said boilers which either remain at their original locations or are relocated at other places in the factory, are qualified by the inspection, the Inspection Organization may add the date and result of the inspection as well as the operation expiration duration with one(1) year as a maximum, on the original qualification certificate.</p> <p>For those imported boilers, the qualification mark shall be stamped on the distinct portion of the same after being inspected for identification purpose.</p>
<p>第 92 條</p>	<p>鍋爐經修改致有下列各款之一變動者，所有人或雇主應向檢查機構申請變更檢查：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>一、鍋爐之胴體、集管器、爐筒、火室、端板、管板、汽包、頂蓋板或補強支撐。</li> <li>二、過熱器或節煤器。</li> <li>三、燃燒裝置。</li> <li>四、安裝基礎。</li> </ul> <p>鍋爐經變更檢查合格者，檢查員應在原檢查合格證記事欄內記載檢查日期、變更部分及檢查結果。</p> <p>鍋爐之胴體或集管器經修改達三分之一以上，或其爐筒、火室、端板或管板全部修改者，應依第七十一條規定辦理。</p>
<p>Article 92</p>	<p>If any of the items shown below of the boiler needs to be altered, the owner of the employer shall apply for the alteration inspection at the inspection organization:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Body, header, fire tube, firebox, end plate, pipe sheet, tamina tectalis or reinforcement support of boiler.</li> <li>2. Overheater or economizer.</li> <li>3. Combustion train</li> <li>4. Installation base.</li> </ol> <p>The inspecting organization shall record the date of inspection, altered parts and results of the inspection on the original qualification certificate of the boiler for the boilers qualified in the completion test</p> <p>If over 1/3 of the body or header of the boiler is to be altered or the fire tube, firebox, end plate and pipe sheet are to be entirely altered, the alteration shall be carried out according to stipulations of Article 71.</p>
<p>第 93 條</p>	<p>所有人或雇主申請鍋爐變更檢查時，應填具鍋爐變更檢查申請書（附表四</p>



	<p>十三) 一份，並檢附下列書件：</p> <p>一、製造設施型式檢查合格證明。</p> <p>二、鍋爐明細表二份。</p> <p>三、變更部分圖件。</p> <p>四、構造詳圖及強度計算書各二份。但檢查機構認無必要者，得免檢附。</p> <p>五、前經檢查合格證明或其影本。</p> <p>第七十八條第三項及第七十九條規定，於變更檢查時準用之。</p>
Article 93	<p>When applying for the alteration inspection of boilers, the Manufacturer shall fill the Application for Alteration Inspection of boilers (Annex 43) and submit it the documents as shown below.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Qualification certificate of the type inspection of the manufacturing equipment.</li> <li>2. 2 copies of specification of the boiler</li> <li>3. Drawings of the altered parts.</li> <li>4. Detailed structure drawing and strength calculation sheet, each 2 copies. However, this may be ignored if the inspecting organization deems it unnecessary.</li> <li>5. Aforesaid certificates for qualification of inspections or their photocopies.</li> </ol> <p>Stipulations of Paragraph 3 of Article 73 and Article 79 shall apply to the alteration inspection.</p>
第 94 條	<p>檢查機構於實施鍋爐之構造檢查、竣工檢查、定期檢查、重新檢查或變更檢查認有必要時，得告知鍋爐所有人、雇主或其代理人為下列各項措施：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、除去被檢查物體上被覆物之全部或一部。</li> <li>二、拔出鉚釘或管。</li> <li>三、在板上或管上鑽孔。</li> <li>四、鑄鐵鍋爐之解體。</li> <li>五、其他認為必要事項。</li> </ol> <p>前項第三款，申請人得申請改以非破壞檢查，並提出證明文件。</p>
Article 94	<p>When carrying out the structure inspection, completion inspection, periodic inspection, reinspection or alteration inspection, the inspecting organization, if considering necessary, shall notify the owner of the boilers and the employer or his/her agent of the measures shown below:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remove all or part of the covering on the inspected object.</li> <li>2. Pull out the rivet or pipe.</li> <li>3. Drill holes on the plate or pipes.</li> <li>4. Disassemble the cast iron boilers.</li> <li>5. Other necessary proceedings.</li> </ol> <p>For subparagraph 3 of the previous paragraph, the applicant shall apply for non-destructive inspection and submit supporting documents.</p>

第二節 壓力容器	
Section 2 Pressure vessels	
第 95 條	<p>第一種壓力容器之製造或修改，其製造人應於事前填具型式檢查申請書（附表三十一），並檢附載有下列事項之書件，向所在地檢查機構申請檢查：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、申請型式檢查之第一種壓力容器型式、構造詳圖及強度計算書。</li> <li>二、製造、檢查設備之種類、能力及數量。</li> <li>三、主任設計者學經歷概要。</li> <li>四、施工負責人學經歷概要。</li> <li>五、施工者資格及人數。</li> <li>六、以熔接製造或修改者，應檢附熔接人員資格證件、熔接程序規範及熔接程序資格檢定記錄。</li> </ol> <p>前項第二款之設備或第三款、第四款之人員變更時，應向所在地檢查機構報備。</p> <p>第一項型式檢查，經檢查合格者，檢查機構應核發製造設施型式檢查合格證明（附表二）。</p> <p>未經檢查合格，不得製造或修改。但與業經型式檢查合格之型式及條件相同者，不在此限。</p>
Article 95	<p>Before manufacturing or revising the Category A pressure vessels, the Manufacturer shall fill the type inspection application (Annex 31) and submit the application along with the documents listed below at local inspecting organizations:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Type, detailed structure drawings and strength calculation sheet for the Category A pressure vessel applying for inspection.</li> <li>2. Type, capacity and quantity of the manufacturing and inspection equipment.</li> <li>3. Educational background and working experience of the chief designer.</li> <li>4. Educational background and working experience of the principal of construction.</li> <li>5. Qualifications and number of constructors.</li> <li>6. For sealing manufacture or revision, qualification certificates of the sealer, procedure of sealing and records of qualification inspection for sealing procedure shall be provided.</li> </ol> <p>Any alteration of the equipment stipulated in subparagraph 2 or personnel stipulated in paragraphs 3,4 of the previous paragraph shall be reported to the local inspecting organization.</p> <p>The inspecting organization shall issue the Qualification Certificate of Type Inspection for Manufacturing Equipment (Annex 2) for qualifiers in the type inspection as stipulated in Paragraph 1.</p> <p>The manufacture or revision shall not be carried out without passing the inspection.</p>

	<p>However, this shall not apply to types and conditions that have already passed the type inspection.</p>
第 96 條	<p>第一種壓力容器之製造，除整塊材料挖製者外，應實施品管及品保措施，其設備及人員，準用第七十二條規定。</p> <p>前項以整塊材料挖製之第一種壓力容器，除主任設計者應適用第七十二條第一項第二款規定外，其設備及人員，應依下列規定：</p> <p>一、製造及檢查設備應具備：挖製裝置及水壓試驗設備。</p> <p>二、施工負責人應合於下列資格之一：</p> <p>（一）大專機械相關科系畢業或取得機械相關技師資格，並具一年以上型式檢查對象設備相關設計、製造或檢查實務經驗者。</p> <p>（二）高工機械相關科組畢業，並具二年以上型式檢查對象設備相關設計、製造或檢查實務經驗者。</p> <p>（三）具有五年以上型式檢查對象設備相關設計、製造或檢查實務經驗者。</p> <p>三、施工者資格應具有從事相關挖製工作二年以上經驗者。</p>
Article 96	<p>For the manufacturing of Category A pressure vessels, except those made by a whole piece of material, quality control, quality assurance measures shall be taken, and the equipment of personnel shall be in accordance with the stipulations in Article 72.</p> <p>The equipment and personnel for the manufacture of Category A pressure vessels made by a whole piece of material shall meet the stipulations shown below except the chief designer, who shall apply to stipulations in Subparagraph 2 of paragraph 1 in Article 72:</p> <p>1. Manufacturing and inspection equipment shall include: Digging equipment, hydraulic pressure testing instruments.</p> <p>2. Principle of the construction shall meet one of the qualifications shown below:</p> <p>(1) Graduating from departments relating to mechanics in colleges and or with qualifications of technicians for mechanics, and with over 1 year of experience in design, manufacture or inspection of machinery for type inspections.</p> <p>(2) Graduating from departments relating to mechanics in vocational high schools and with over 2 years of experience in design, manufacture or inspection of machinery for type inspections.</p> <p>(3) With over 5 years of experience in design, manufacture or inspection of machinery for type inspections.</p> <p>3. The constructors shall have over 2 years of working experience in the field relating to digging.</p>
第 97 條	<p>以熔接製造之第一種壓力容器，應於施工前由製造人向製造所在地檢查機構申請熔接檢查。但符合下列各款之一者，不在此限：</p> <p>一、附屬設備或僅對不產生壓縮應力以外之應力部分，施以熔接者。</p>

	<p>二、僅有下列部分施以熔接者：</p> <p>(一) 內徑三百公厘以下之管之圓周接頭。</p> <p>(二) 加強材料、管、管台、凸緣及閥座等熔接在胴體或端板上。</p> <p>(三) 支持架或將其他不承受壓力之物件熔接於胴體或端板上。</p> <p>(四) 防漏熔接。</p> <p>前項熔接檢查項目為材料檢查、外表檢查、熔接部之機械性能試驗、放射線檢查、熱處理檢查及其他必要之檢查。</p>
Article 97	<p>Manufacturers of Category A pressure vessels manufactured by sealing shall apply for sealing inspection at local inspecting organization before the construction. However, this limitation shall not apply to those meeting any of the cases shown below:</p> <p>1. Auxiliary equipment or those only sealing stress parts without stress under compression.</p> <p>2. Those only sealing the parts shown below:</p> <p>(1) Circumferential joints of pipes with inside diameter less than 300mm.</p> <p>(2) Reinforcement materials, pipes, pipe table, flanges and valve bases etc. sealed on the body or the end plates.</p> <p>(3) Sealing supporting racks or other objects withstanding no pressure on the body or the end plates.</p> <p>(4) Leakproof sealing.</p> <p>The sealing inspection items shall include material inspection, surface inspection, mechanical performance test for sealed parts, radiation inspection, heat treatment inspection and other necessary inspections.</p>
第 98 條	<p>製造人申請第一種壓力容器之熔接檢查時，應填具第一種壓力容器熔接檢查申請書（附表三十二）並檢附下列書件：</p> <p>一、材質證明一份。</p> <p>二、熔接明細表（附表三十三）二份及施工位置分類圖一份。</p> <p>三、構造詳圖及強度計算書各二份。</p> <p>四、熔接施工人員之熔接技術士資格證件。</p> <p>五、製造設施型式檢查合格證明、熔接程序規範及熔接程序資格檢定紀錄等影本各一份。</p>
Article 98	<p>When applying for sealing inspection of pressure vessels, the Manufacturer shall fill the Application for Sealing Inspection of Pressure vessels (Annex 32) and submit the documents shown below:</p> <p>1. Material certificate 1 copy.</p> <p>2. 2 copies of specification of sealing (Annex 32) and 1 copy of construction locations classification map.</p> <p>3. 2 copies of detailed structure drawing and strength calculation sheet.</p> <p>4. Sealing technician certificate of sealing constructors.</p>

	5. Qualification certificate for the type inspection of manufacturing facilities, sealing procedure and sealing procedure qualification examination records.
第 99 條	<p>檢查機構實施第一種壓力容器之熔接檢查時，應就製造人檢附之書件先行審查合格後，依熔接檢查項目實施現場實物檢查：</p> <p>實施現場實物檢查時，製造人或其指派人員應在場，並應事前備妥下列事項：</p> <p>一、機械性能試驗片。</p> <p>二、放射線檢查。</p>
Article 99	<p>When carrying out the sealing inspection on Category A pressure vessels, the inspecting organization shall first examine the documents submitted by the Manufacturer, and the site inspection shall then be carried out after the documents are qualified.</p> <p>When carrying out the site inspection, personnel designated by the Manufacture or the Manufacturer shall be on the scene and prepare the items shown below before the inspection :</p> <p>1. Test pieces for mechanical performances.</p> <p>2. Radiation inspection.</p>
第 100 條	第一種壓力容器經熔接檢查合格者，檢查機構應在熔接明細表上加蓋熔接檢查合格戳記（附表三十四），檢查員簽章後，交付申請人一份，做為熔接檢查合格證明，並應在被檢查物體上明顯部位打印，以資識別。
Article 100	The inspecting organization shall stamp the qualification mark (annex 34) on the specification of Category A pressure vessels for Category A pressure vessels qualified in the completion test, after signed by the Inspector, 1 copy of the specification shall then be delivered to the applicant, and the qualification mark shall be printed, painted or posted at distinct part of the object inspected for identification.
第 101 條	製造第一種壓力容器本體完成時，應由製造人向製造所在地檢查機構申請構造檢查。但在設置地組合之分割組合式第一種壓力容器，得在安裝前，向設置所在地檢查機構申請構造檢查。
Article 101	Upon completion of the body of the Category A pressure vessel, the Manufacturer shall apply for structure inspection at local inspecting organization. However, for Category A pressure vessels separately assembled at the site of installation, the structure inspection shall be applied for at local inspecting organization before the installation.
第 102 條	<p>製造人申請第一種壓力容器之構造檢查時，應填具第一種壓力容器構造檢查申請書（附表三十五）一份，並檢附下列書件：</p> <p>一、第一種壓力容器明細表（附表四十四）二份。</p> <p>二、構造詳圖及強度計算書各二份。</p> <p>三、以熔接製造者，附加蓋熔接檢查合格戳記之熔接明細表。</p> <p>四、以鉚接製造者，附製造設施型式檢查合格證明。</p>

	<p>由同一檢查機構實施同一座第一種壓力容器之熔接檢查及構造檢查者，得免檢附前項第二款、第三款之書件。</p> <p>第一項構造檢查項目為施工方法、材料厚度、構造、尺寸、最高使用壓力、強度計算審查、人孔、清掃孔、安全裝置之規劃、耐壓試驗、胴體、端板、管板等使用之材料及其他必要之檢查。</p>
Article 102	<p>To apply for the structure inspection of the category I pressure vessel , the Manufacturer shall fill up and submit an Application Form(Annex 35) for Structure Inspection of pressure vessels together with the following documents :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Two(2) copies of the specification(Annex 44) of the category I pressure vessel.</li> <li>2. Two(2) copies each of the detailed structure drawings and the strength calculation sheets.</li> <li>3. One(1) copy of the welding list with a stamp indicating the qualification status of the inspection of those manufactured by using welding method shall be attached.</li> <li>4. One (1) copy of the certificate indicating qualification status of the type inspection of those manufactured by using riveting method shall be attached.</li> </ol> <p>In case both the welding inspection and the structure inspection are carried out by the same Inspecting Organization, the documental requirements stated in above Items 2 and 3 may be exempted..</p> <p>The coverage of the structure inspection mentioned in the preceding Paragraph 1 shall includes inspection of the construction methods, the material thickness, the structure, the dimensions, the maximum operating pressure, the strength calculation review, and the arrangement of the manhole, the cleaning hole, and the safety devices, as well as the pressure test, and the materials used for the shell body, the end plate, the pipe sheet, the smoke tube, the fire chamber and the fire tube and etc., and other inspections as required.</p>
第 103 條	<p>檢查機構實施第一種壓力容器之構造檢查時，製造人或其指派人員應在場，並應事先備妥下列事項：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、將被檢查物件放置於易檢查位置。</li> <li>二、準備水壓等耐壓試驗。</li> </ol>
Article 103	<p>When the inspecting organization carries out structure inspection on Category A pressure vessels, the Manufacture or personnel designated by the Manufacture shall be on the scene and prepare the items shown below.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Place the objects of inspection at locations convenient for inspection.</li> <li>2. Prepare for pressure tests like hydraulic pressure test etc.</li> </ol>
第 104 條	<p>第一種壓力容器經構造檢查合格者，檢查機構應在第一種壓力容器明細表上加蓋構造檢查合格戳記（附表三十四），檢查員簽章後，交付申請人一份，做為構造檢查合格證明，並應在被檢查物體上明顯部位打印，以資識別。</p>

Article 104	The inspecting organization shall stamp the qualification mark (annex 34) on the Detailed List of Category A pressure vessels for Category A pressure vessels qualified in the completion test or deemed qualified according to paragraph 3 of Article 13, after signed by the Inspector, 1 copy of the list shall then be delivered to the applicant, and the qualification mark shall be printed, painted or posted at distinct part of the object inspected for identification.
第 105 條	<p>雇主於第一種壓力容器設置完成時，應向檢查機構申請竣工檢查；未經竣工檢查合格，不得使用。</p> <p>檢查機構實施前項竣工檢查時，雇主或其指派人員應在場。</p>
Article 105	<p>Upon completion of the installation of Category A pressure vessel , the employer shall apply for completion inspection at the inspecting organization; those not receiving the completion inspection shall not be used.</p> <p>When the inspecting organization carries out structure inspection on pressure vessel s, the Manufacture or personnel designated by the Manufacture shall be on the scene</p>
第 106 條	<p>雇主申請第一種壓力容器之竣工檢查時，應填具第一種壓力容器竣工檢查申請書（附表三十七），並檢附下列書件：</p> <p>一、加蓋構造檢查或重新檢查合格戳記之第一種壓力容器明細表。</p> <p>二、第一種壓力容器設置場所及設備周圍狀況圖。</p> <p>前項竣工檢查項目為安全閥數量、容量、吹洩試驗、安全裝置、壓力表之數量、尺寸及其他必要之檢查。</p> <p>經竣工檢查合格者，檢查機構應核發第一種壓力容器竣工檢查結果報告表（附表四十五）及檢查合格證（附表三十九），其有效期限最長為一年。</p>
Article 106	<p>When applying for completion inspection of pressure vessels, the Manufacturer shall fill the Application for Completion Inspection of Category A Pressure vessels (Annex 37) and submit the documents shown below:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Specification of the pressure vessel with seal of qualification mark for the structure inspection or reinspection.</li> <li>2. Map for the installation site of the pressure vessel and peripheral situations</li> </ol> <p>The Completion inspection of pressure vessel s shall include inspections on the quantity and capacity of safety valves, blowoff test, safety equipment quantity and dimensions of the pressure gauge and other necessary inspections.</p> <p>The inspecting organization shall issue the Report for Results of Completion inspection of Pressure vessel s (Annex 45) and the Qualification Certificate (Annex 39) to Category A pressure vessel s qualified in the completion inspection, the max period of validity for the aforesaid documents shall be 1 year.</p>
第 107 條	雇主於第一種壓力容器檢查合格證有效期限屆滿前一個月，應填具定期檢查申請書（附表四十）向檢查機構申請定期檢查。

Article 107	The employer shall fill the Application for Periodic Inspection of Category A Pressure vessel s (Annex 40) 1 month before the expiry of the qualification certificate for the inspection of pressure vessel s and apply for periodic inspection at the inspecting organization.
第 108 條	<p>第一種壓力容器之定期檢查，應每年實施外部檢查一次以上，其內部檢查期限應依下列規定：</p> <p>一、兩座以上之第一種壓力容器以管路連接從事連續生產程序之化工設備，或發電用第一種壓力容器，每二年檢查一次以上。</p> <p>二、前款以外之第一種壓力容器每年檢查一次以上。</p> <p>前項外部檢查，對發電容量二萬瓩以上之發電用第一種壓力容器，得延長其期限，並與內部檢查同時辦理。但其期限最長以二年為限。</p>
Article 108	<p>The periodic inspection of the pressure vessel s shall be carried out more than one time per year, the external inspection shall be in accordance with the stipulations shown below:</p> <p>1. More than 2 Category A pressure vessels connected with pipelines for continuous production procedure or Category A pressure vessels for generation shall be inspected more that once every 2 years.</p> <p>2. Category A pressure vessels other than what stipulated in the previous subparagraph shall be inspected more that once a year.</p> <p>For pressure vessel s for generation with generating capacity over 20,000kw, the external inspection as mentioned in the previous paragraph shall be extended and carried out along with the internal inspection. But its period cannot exceed 2 years.</p>
第 109 條	<p>雇主對於下列第一種壓力容器無法依規定期限實施內部檢查時，得於內部檢查有效期限屆滿前三個月，檢附其安全衛生管理狀況、自動檢查計畫暨執行紀錄、該容器之構造檢查合格明細表影本、構造詳圖、生產流程圖、緊急應變處置計畫、自動控制系統及檢查替代方式建議等資料，報經檢查機構核定後，延長其內部檢查期限或以其他檢查方式替代：</p> <p>一、依規定免設人孔或構造上無法設置人孔、掃除孔或檢查孔者。</p> <p>二、內存觸媒、分子篩或其他特殊內容物者。</p> <p>三、連續生產製程中無法分隔之系統設備者。</p> <p>四、其他實施內部檢查困難者。</p> <p>前項第一種壓力容器有附屬鍋爐時，其檢查期限得隨同延長之。</p>
Article 109	If the internal inspection for the Category A pressure vessels shown below cannot be carried out, the employer shall submit documents including safety and health management status, auto inspection plans and implementation records, photocopy of the qualification specification for the structure inspection of the vessel, detailed structure drawing, production flow chart, emergent treatment plans, auto control system and proposal of substitutes at the inspecting organization for approval of extending the period of the internal inspection or substitution with other means of inspection:



	<p>1. Those free of manholes or cannot be equipped with manholes, leaning holes or inspection hole due to structural reasons.</p> <p>2. Those with accelerant, molecular sieve or other special contents inside.</p> <p>3. System equipment that cannot be separated during the continuous production procedure.</p> <p>4. Others that have difficulty in internal inspection.</p> <p>If the Category A pressure vessels mentioned in the previous paragraph are attached to boilers, the inspection period shall be extended accordingly.</p>
第 110 條	<p>檢查機構受理實施第一種壓力容器內部檢查時，應將檢查日期通知雇主，使其預先將第一種壓力容器之內部恢復至常溫、常壓、排放內容物、通風換氣、整理清掃內部及為其他定期檢查必要準備事項。</p> <p>前項內部檢查項目為第一種壓力容器內部之表面檢查及厚度、腐蝕、裂痕、變形、污穢等之檢測，必要時實施之非破壞檢查、以檢查結果判定需要實施之耐壓試驗及其他必要之檢查。</p> <p>內容物不具腐蝕性之第一種壓力容器之內部檢查有困難者，得以常用壓力一點五倍以上壓力實施耐壓試驗或常用壓力一點一倍以上壓力以內容物實施耐壓試驗，並以常用壓力以上壓力實施氣密試驗及外觀檢查等代替之。</p>
Article 110	<p>After accepting the application for internal inspection, the inspecting organization shall notify the employer of the date for the completion inspection for Category A pressure vessels so that they can resume the inside of the Category A pressure vessels to the normal temperature and pressure, discharge the contents and carry out ventilation, air change, cleaning for the Category A pressure vessels s and prepare for other necessary proceedings for the periodic inspection.</p> <p>The internal inspection mentioned in the previous paragraph shall include surface inspection of the Category A pressure vessels and nondestructive inspections for thickness, cracks, distortion and defilement of the Category A pressure vessels s, and determine the pressure test and other necessary inspections to be carried out according to the results of the aforesaid inspections.</p> <p>Category A pressure vessels without corrosive contents that have difficulty in internal inspection shall receive pressure test with the pressure 1.5 times of the common pressure, the pressure test can also be carried out on the contents with the pressure over 1.1 times of the common pressure, and the air tight test and visual examination with the pressure above the common pressure shall be carried out as substitute.</p>
第 111 條	<p>第一種壓力容器外部檢查之項目為外觀檢查、外部之腐蝕、裂痕、變形、污穢、洩漏之檢測、必要時實施之非破壞檢查、易腐蝕處之定點超音波測厚及其他必要之檢查。必要時，得以適當儀器檢測其內部，發現有異狀者，應併實施內部檢查。</p> <p>前項超音波測厚，因特別高溫等致測厚確有困難者，得免實施。</p>

	<p>檢查機構受理實施第一種壓力容器外部檢查時，應將檢查日期通知雇主。</p> <p>實施檢查時，雇主或其指派人員應在場。</p>
Article 111	<p>The items of external inspection include visual examination, detection of the corrosion, cracks, distortion, defilement and leakage on the surface, if necessary, the non-destructive detection, ultrasonic thickness measurement as fixed points in corrodible areas, accessories and auxiliary devices inspection shall also be carried out. Whenever necessary, proper instruments shall be adopted to detect the inside of the Category A pressure vessels, if something abnormal is found, the internal inspection shall then be carried out.</p> <p>The ultrasonic thickness measurement stipulated in the previous paragraph may be exempted if there're problems like high temperature etc. that leads to difficulty in the measurement</p> <p>When carrying out the external inspection on Category A pressure vessels, the inspecting organization he shall notify the employer of the date of inspection. During the inspection, the Manufacture or personnel designated by the Manufacture shall be on the scene.</p>
第 112 條	<p>檢查機構對定期檢查合格之第一種壓力容器，應於原檢查合格證上簽署，註明使用有效期限，最長為一年。但第一百零八條第二項，最長得為二年。</p> <p>檢查員於實施前項定期檢查後，應填報第一種壓力容器定期檢查結果報告表（附表四十六），並將定期檢查結果通知雇主。</p>
Article 112	<p>The inspecting organization shall sign on the original qualification certificate of Category A pressure vessels qualified in the periodic inspection and indicate the period of service (1 years at the most), but for paragraph 2 of Article 108, the period may be 2 years.</p> <p>The Inspector shall fill the Report for the Result of Periodic Inspection for Category A Pressure Vessels (Annex 46) after the completion of the periodic inspection and notify the employer of the results.</p>
第 113 條	<p>第一種壓力容器經定期檢查不合格者，檢查員應即於檢查合格證記事欄內記載不合格情形並通知改善；其情形嚴重有發生危害之虞者，並應報請所屬檢查機構限制其最高使用壓力或禁止使用。</p>
Article 113	<p>If the Category A pressure vessel is deemed unqualified in the periodic inspection, the inspector shall record the disqualification in the record of the qualification certificate of the inspection and notify of the improvement; if the situation is serious and has the possibility of resulting in danger, it shall be reported to the inspection organization for limitation of its max pressure or prohibition of use.</p>
第 114 條	<p>第一種壓力容器有下列各款情事之一者，應由所有人或雇主向檢查機構申請重新檢查：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>一、從外國進口。</li> <li>二、構造檢查、重新檢查、竣工檢查或定期檢查合格後，經閒置一年以上</li> </ul>

	<p>，擬裝設或恢復使用。但由檢查機構認可者，不在此限。</p> <p>三、經禁止使用，擬恢復使用。</p> <p>四、固定式第一種壓力容器遷移裝置地點而重新裝設。</p> <p>五、擬提升最高使用壓力。</p> <p>六、擬變更內容物種類。</p> <p>因前項第六款致第一種壓力容器變更設備種類為高壓氣體特定設備者，應依高壓氣體特定設備相關規定辦理檢查。</p> <p>對外國進口具有相當檢查證明文件者，檢查機構得免除本條所定全部或一部之檢查。</p>
Article 114	<p>In case any of the following situations exists, the Owner/Employer of the category I pressure vessel shall submit the Inspecting Organization a re-inspection application for the said category I pressure vessel:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The pressure vessel to be used is imported from foreign countries.</li> <li>2. The pressure vessel to be installed or re-used, has been idle for over one(I) year since the last qualification date of its structure inspection, re-inspection, completion Inspection or periodic inspection of the said boiler., except for those approved by the Inspection Organization,</li> <li>3. The pressure vessel to be re-used, has previously been banned by the Inspection Organization.</li> <li>4. The fixed type category I pressure vessel to be re-installed, is relocated at a place different from its original location.</li> <li>5. The maximum operation pressure is to be up-rated.</li> <li>6. The category of the contents to be changed.</li> </ol> <p>In case the equipment category of the category I pressure vessel is changed to be a specific equipment for high pressure gases resulting from the reason as per Item 6 of the preceding Paragraph 1, the said pressure vessel shall be inspected in compliance with requirements related to the specific equipment for the high pressure gases.</p> <p>For those imported pressure vessels which are documented by the proper corresponding inspection certificates, the Inspecting Organization may grant exemption from all or part of the inspection requirements as stipulated in this Article.</p>
第 115 條	<p>所有人或雇主申請第一種壓力容器之重新檢查時，應填具第一種壓力容器重新檢查申請書（附表四十二），並檢附下列書件：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、第一種壓力容器明細表二份。</li> <li>二、構造詳圖及強度計算書各二份。但檢查機構認無必要者，得免檢附。</li> <li>三、前經檢查合格證明文件或其影本。</li> </ol> <p>第一百零二條第三項及第一百零三條規定，於重新檢查時準用之。</p>
Article 115	<p>When applying for the reinspection of Category A pressure vessels, the owner or the</p>

	<p>employer shall fill the Application for reinspection of Category A pressure vessels (Annex 42) and submit the documents shown below:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 2 copies of specification of the Category A pressure vessel.</li> <li>2. Detailed drawing of structure and calculation sheet, each 2 copies. However, those deemed unnecessary by the inspecting organization may be ignored.</li> <li>3. Aforesaid certificates for qualification of inspections or their photocopies.</li> </ol> <p>Stipulations of Paragraph 3 of Article 102 and Article 103 shall apply to the reinspection.</p>
第 116 條	<p>第一種壓力容器經重新檢查合格者，檢查機構應在第一種壓力容器明細表上加蓋重新檢查合格戳記（附表三十四），檢查員簽章後，交付申請人一份，做為重新檢查合格證明，以辦理竣工檢查。但符合第一百四條第二款之竣工檢查或定期檢查合格後停用或第三款，其未遷移裝設或遷移至廠內其他位置重新裝設，經檢查合格者，得在原檢查合格證上記載檢查日期、檢查結果及註明使用有效期限，最長為一年。</p> <p>外國進口者，應在被檢查物體上明顯部位打印，以資識別。</p>
Article 116	<p>Once the category I pressure vessel has been qualified through the re-inspection process, the specification of the said boiler shall be stamped with a qualification mark(Annex 34) and signed by the inspector of the Inspection Organization. One(1) copy of the above-mentioned specification shall then be delivered to the applicant to serve as an evidence of the qualification status of the re-inspection, for use to proceed with the Completion Inspection. However, for those pressure vessel which have been either idle for over one(1) year after being qualified by the completion/periodic inspection, or prohibited from operation as respectively stipulated in Items 2 and 3 under Paragraph 1 of Article 114, if the said pressure vessels which either remain at their original locations or are relocated at other places in the shop, are qualified by the inspection, the Inspection Organization may add the date and result of the inspection as well as the operation expiration duration with one(1) year as a maximum, on the original qualification certificate.</p> <p>For those imported category I pressure vesse, the qualification mark shall be stamped on the distinct portion of the same after being inspected for identification purpose.</p>
第 117 條	<p>第一種壓力容器經修改致其胴體、集管器、端板、管板、頂蓋板、補強支撐等有變動者，所有人或雇主應向所在地檢查機構申請變更檢查。</p> <p>第一種壓力容器經變更檢查合格者，檢查員應在原檢查合格證記事欄內記載檢查日期、變更部分及檢查結果。</p> <p>第一種壓力容器之胴體或集管器經修改達三分之一以上，或其端板、管板全部修改者，應依第九十五條規定辦理。</p>
Article 117	<p>If the alteration of the Category A pressure vessel results in alteration of the body, header, end plate, tamina tectalis or reinforcement support, the owner or the employer shall apply</p>

	<p>at the local inspecting organization for the alteration inspection.</p> <p>The inspecting organization shall record the date of inspection, altered parts and results of the inspection on the original qualification certificate of the Category A pressure vessel for the Category A pressure vessels qualified in the completion test</p> <p>If over 1/3 of the body or header of the Category A pressure vessel is to be altered or the end plate and pipe sheet are to be entirely altered, the alteration shall be carried out according to stipulations of Article 95.</p>
第 118 條	<p>所有人或雇主申請第一種壓力容器變更檢查時，應填具第一種壓力容器變更檢查申請書（附表四十三）一份，並檢附下列書件：</p> <p>一、製造設施型式檢查合格證明。</p> <p>二、第一種壓力容器明細表二份。</p> <p>三、變更部分圖件。</p> <p>四、構造詳圖及強度計算書各二份。但檢查機構認無必要者，得免檢附。</p> <p>五、前經檢查合格證明或其影本。</p> <p>第一百零二條第三項及第一百零三條規定，於變更檢查時準用之。</p>
Article 118	<p>When applying for the alteration inspection of Category A pressure vessels, the Manufacturer shall fill the Application for Alteration Inspection of Category A pressure vessels (Annex 43) and submit it the documents as shown below.</p> <p>1. Qualification certificate of the type inspection of the manufacturing equipment.</p> <p>2. 2 copies of specification of the Category A pressure vessel</p> <p>3. Drawings of the altered parts.</p> <p>4. Detailed structure drawing and strength calculation sheet, each 2 copies. However, this may be ignored if the inspecting organization deems it unnecessary.</p> <p>5. Aforesaid certificates for qualification of inspections or their photocopies.</p> <p>Stipulations of Paragraph 3 of Article 102 and Article 103 shall apply to the inspection.</p>
第 119 條	<p>檢查機構於實施第一種壓力容器之構造檢查、竣工檢查、定期檢查、重新檢查或變更檢查認有必要時，得告知所有人、雇主或其代理人為下列各項措施：</p> <p>一、除去被檢查物體上被覆物之全部或一部。</p> <p>二、拔出鉚釘或管。</p> <p>三、在板上或管上鑽孔。</p> <p>四、熱交換器之分解。</p> <p>五、其他認為必要事項。</p> <p>前項第三款，申請人得申請改以非破壞檢查，並提出證明文件。</p>
Article 119	<p>When carrying out the structure inspection, completion inspection, periodic inspection, reinspection or alteration inspection, the inspecting organization, if considering necessary, shall notify the owner of the Category A pressure vessels and the employer or his/her</p>

	<p>agent of the measures shown below:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remove all or part of the covering on the inspected object.</li> <li>2. Pull out the rivet or pipe.</li> <li>3. Drill holes on the plate or pipes.</li> <li>4. Disassemble the heat exchanger.</li> <li>5. Other proceedings considered necessary.</li> </ol> <p>For subparagraph 3 of the previous paragraph, the applicant shall apply for non-destructive inspection and submit supporting documents.</p>
<p>第 三 節 高壓氣體特定設備</p>	
<p>Section 3 Special equipment for high-pressure gases</p>	
<p>第 120 條</p>	<p>高壓氣體特定設備之製造或修改，其製造人應於事前填具型式檢查申請書（附表三十一），並檢附載有下列事項之書件，向所在地檢查機構申請檢查：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、申請型式檢查之高壓氣體特定設備型式、構造詳圖及強度計算書。</li> <li>二、製造、檢查設備之種類、能力及數量。</li> <li>三、主任設計者學經歷概要。</li> <li>四、施工負責人學經歷概要。</li> <li>五、施工者資格及人數。</li> <li>六、以熔接製造或修改者，應檢附熔接人員資格證件、熔接程序規範及熔接程序資格檢定紀錄。</li> </ol> <p>前項第二款之設備或第三款、第四款人員變更時，應向所在地檢查機構報備。</p> <p>第一項型式檢查之品管、品保措施、設備及人員，準用第九十六條規定，經檢查合格者，檢查機構應核發製造設施型式檢查合格證明（附表二）。</p> <p>未經檢查合格，不得製造或修改。但與業經型式檢查合格之型式及條件相同者，不在此限。</p>
<p>Article 120</p>	<p>Before manufacturing or revising pressure vessels, the Manufacturer shall fill the type inspection</p>

	<p>application (Annex 31) and submit the application along with the documents listed below at local inspecting organizations:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Type, detailed structure drawings and strength calculation sheet for the special equipment for high-pressure gases applying for inspection.</li> <li>2. Type, capacity and quantity of the manufacturing and inspection equipment.</li> <li>3. Educational background and working experience of the chief designer.</li> <li>4. Educational background and working experience of the principal of construction.</li> <li>5. Qualifications and number of constructors.</li> <li>6. For sealing manufacture or revision, qualification certificates of the sealer, procedure of sealing and records of qualification inspection for sealing procedure shall be provided.</li> </ol> <p>Any alteration of the equipment stipulated in subparagraph 2 or personnel stipulated in paragraphs 3,4 of the previous paragraph shall be reported to the local inspecting organization.</p> <p>Quality control and assurance measures, equipment and personnel of the type inspection as stipulated in Paragraph 1 shall apply to stipulations in Article 96, and the inspecting organization shall issue the Qualification Certificate of Type Inspection for Manufacturing Equipment (Annex 2) for qualifiers in the type inspection.</p> <p>The manufacture or revision shall not be carried out without passing the inspection. However, this shall not apply to types and conditions that have already passed the type inspection.</p>
第 121 條	<p>以熔接製造之高壓氣體特定設備，應於施工前由製造人向製造所在地檢查機構申請熔接檢查。但符合下列各款之一者，不在此限：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、附屬設備或僅對不產生壓縮應力以外之應力部分，施以熔接者。</li> <li>二、僅有下列部分施以熔接者：</li> </ol>

	<p>(一) 內徑三百公厘以下之管之圓周接頭。</p> <p>(二) 加強材料、管、管台、凸緣及閥座等熔接在胴體或端板上。</p> <p>(三) 支持架或將其他不承受壓力之物件熔接於胴體或端板上。</p> <p>(四) 防漏熔接。</p> <p>前項熔接檢查項目為材料檢查、外表檢查、熔接部之機械性能試驗、放射線檢查、熱處理檢查及其他必要檢查。</p>
Article 121	<p>Manufacturers of special equipment for high-pressure gases manufactured by sealing shall apply for sealing inspection at local inspecting organization before the construction. However, this limitation shall not apply to those meeting any of the cases shown below :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Auxiliary equipment or those only sealing stress parts without stress under compression.</li> <li>2. Those only sealing the parts shown below: <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Circumferential joints of pipes with inside diameter less than 300mm.</li> <li>(2) Reinforcement materials, pipes, pipe table, flanges and valve bases etc. sealed on the body or the end plates.</li> <li>(3) Sealing supporting racks or other objects withstanding no pressure on the body or the end plates.</li> <li>(4) Leakproof sealing.</li> </ol> </li> </ol> <p>The sealing inspection items shall include material inspection, surface inspection, and mechanical performance test for sealed parts, radiation inspection, heat treatment inspection and other necessary inspections.</p>
第 122 條	<p>製造人申請高壓氣體特定設備之熔接檢查時，應填具高壓氣體特定設備熔接檢查申請書（附表三十二），並檢附下列書件：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、材質證明一份。</li> <li>二、熔接明細表（附表三十三）二份及施工位置分類圖一份。</li> <li>三、構造詳圖及強度計算書各二份。</li> </ol>



	<p>四、熔接施工人員之熔接技術士資格證件。</p> <p>五、製造設施型式檢查合格證明、熔接程序規範及熔接程序資格檢定紀錄</p> <p>等影本各一份。</p>
Article 122	<p>When applying for sealing inspection of pressure vessels, the Manufacturer shall fill the Application for Sealing Inspection of Pressure vessels (Annex 32) and submit the documents shown below:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Material certificate 1 copy</li> <li>2. 2 copies of specification of sealing (Annex 32) and 1 copy of construction locations classification map.</li> <li>3. 2 copies of detailed structure drawing and strength calculation sheet.</li> <li>4. Sealing technician certificate of sealing constructors.</li> <li>5. Qualification certificate for the type inspection of manufacturing facilities, sealing procedure and sealing procedure qualification examination records.</li> </ol>
第 123 條	<p>檢查機構實施高壓氣體特定設備之熔接檢查時，應就製造人檢附之書件先</p> <p>行審查合格後，依熔接檢查項目實施現場實物檢查。</p> <p>實施現場實物檢查時，製造人或其指派人員應在場，並應事前備妥下列事項：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、機械性能試驗片。</li> <li>二、放射線檢查。</li> </ol>
Article 123	<p>When carrying out the sealing inspection on special equipment for high-pressure gases, the inspecting organization shall first examine the documents submitted by the Manufacturer, and the site inspection shall then be carried out after the documents are qualified.</p> <p>When carrying out the site inspection, personnel designated by the Manufacture or the Manufacturer shall be on the scene and prepare the following items before the inspection:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Test pieces for mechanical performances.</li> </ol>

	2. Radiation inspection.
第 124 條	<p>高壓氣體特定設備經熔接檢查合格者，檢查機構應在熔接明細表上加蓋熔接檢查合格戳記（附表三十四），檢查員簽章後，交付申請人一份，做為熔接檢查合格證明，並應在被檢查物體上明顯部位打印，以資識別。</p>
Article 124	<p>The inspecting organization shall stamp the qualification mark (annex 34) on the specification of special equipment for high-pressure gases for special equipment for high-pressure gases qualified in the completion test, after signed by the Inspector, 1 copy of the specification shall then be delivered to the applicant, and the qualification mark shall be printed, painted or posted at distinct part of the object inspected for identification.</p>
第 125 條	<p>製造高壓氣體特定設備之塔、槽等本體完成時，應由製造人向製造所在地檢查機構申請構造檢查。但在設置地組合之分割組合式高壓氣體特定設備，得在安裝前，向設置所在地檢查機構申請構造檢查。</p>
Article 125	<p>Upon completion of the body including the towers and the tanks etc. of the special equipment for producing high-pressure gases, the Manufacturer shall apply for structure inspection at local inspecting organization. However, for special equipment for high-pressure gases separately assembled at the site of installation, the structure inspection shall be applied for at local inspecting organization before the installation.</p>
第 126 條	<p>製造人申請高壓氣體特定設備之構造檢查時，應填具高壓氣體特定設備構造檢查申請書（附表三十五）一份，並檢附下列書件：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>一、高壓氣體特定設備明細表（附表四十四）二份。</li> <li>二、構造詳圖及強度計算書各二份。</li> <li>三、以熔接製造者，附加蓋熔接檢查合格戳記之熔接明細表。</li> <li>四、以鉚接製造者，附製造設施型式檢查合格證明。</li> </ul>

	<p>由同一檢查機構實施同一座高壓氣體特定設備之熔接檢查及構造檢查者， 得免檢附前項第二款、第三款之書件。 第一項構造檢查項目為施工方法、材料厚度、構造、尺寸、最高使用壓力 、強度計算審查、人孔、清掃孔、安全裝置之規劃、耐壓試驗、超低溫設備之絕熱性能試驗、胴體、端板、管板等使用之材料及其他必要之檢查。 前項超低溫設備之絕熱性能試驗，得採絕熱性能相關佐證文件資料認定之。</p>
Article 126	<p>To apply for the structure inspection of special equipment for high-pressure gases, the Manufacturer shall fill up and submit an Application Form(Annex 35) for Structure Inspection of the special equipment for high-pressure gases together with the following documents :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Two (2) copies of the specification(Annex 44) of special equipment for high-pressure gases.</li> <li>2. Two (2) copies each of the detailed structure drawings and the strength calculation sheets.</li> <li>3. One (1) copy of the welding list with a stamp indicating the qualification status of the inspection of those manufactured by using welding method shall be attached.</li> <li>4. One (1) copy of the certificate indicating qualification status of the type inspection of those manufactured by using riveting method shall be attached.</li> </ol> <p>In case both the welding inspection and the structure inspection are carried out by the same Inspecting Organization, the documental requirements stated in above Items 2 and 3 may be exempted.</p> <p>The coverage of the structure inspection mentioned in the preceding Paragraph 1 shall include inspection of construction methods, material thickness, structure,</p>

	<p>dimensions, maximum operating pressure, strength calculation review, and arrangement of manhole, cleaning hole, and safety devices, as well as pressure test, adiabatic performance test for the super-low temperature equipment, and materials used for shell body, end plate, pipe sheet and etc., and other inspections as required.</p> <p>The adiabatic performance test for the super-low temperature equipment required in the preceding paragraph may be recognized by referring to the supporting evidences relevant to the adiabatic performance of the said equipment.</p>
第 127 條	<p>檢查機構實施高壓氣體特定設備之構造檢查時，製造人或其指派人員應在</p> <p>場，並應事先備妥下列事項：</p> <p>一、將被檢查物件放置於易檢查位置。</p> <p>二、準備水壓等耐壓試驗。</p>
Article 127	<p>When the inspecting organization carries out structure inspection on special equipment for high-pressure gases, the Manufacture or personnel designated by the Manufacture shall be on the scene and prepare the items shown below.</p> <p>1. Place the objects of inspection at locations convenient for inspection.</p> <p>2. Prepare for pressure tests like hydraulic pressure test etc.</p>
第 128 條	<p>高壓氣體特定設備經構造檢查合格者，檢查機構應在高壓氣體特定設備明</p> <p>細表上加蓋構造檢查合格戳記（附表三十四），檢查員簽章後，交付申請</p> <p>人一份，做為構造檢查合格證明，並應在被檢查物體上明顯部位打印，以</p> <p>資識別。</p>
Article 128	<p>The inspecting organization shall stamp the qualification mark (annex 34) on the Detailed List of special equipment for high-pressure gases for special equipment for high-pressure gases qualified in the</p>

	completion test or deemed qualified according to paragraph 3 of Article 13, after signed by the Inspector, 1 copy of the list shall then be delivered to the applicant, and the qualification mark shall be printed, painted or posted at distinct part of the object inspected for identification.
第 129 條	<p>雇主於高壓氣體特定設備設置完成時，應向檢查機構申請竣工檢查；未經</p> <p>竣工檢查合格，不得使用。</p> <p>檢查機構實施前項竣工檢查時，雇主或其指派人員應在場。</p>
Article 129	<p>Upon completion of the installation of the pressure vessel , the employer shall apply for completion inspection at the inspecting organization; those not receiving the completion inspection shall not be used. When the inspecting organization carries out structure inspection on pressure vessel s, the Manufacture or personnel designated by the Manufacture shall be on the scene.</p>
第 130 條	<p>雇主申請高壓氣體特定設備之竣工檢查時，應填具高壓氣體特定設備竣工</p> <p>檢查申請書（附表三十七），並檢附下列書件：</p> <p>一、加蓋構造檢查或重新檢查合格戳記之高壓氣體特定設備明細表。</p> <p>二、高壓氣體特定設備設置場所及設備周圍狀況圖。</p> <p>前項竣工檢查項目為安全閥數量、容量、吹洩試驗、安全裝置、壓力指示</p> <p>裝置及其他必要之檢查。</p> <p>經竣工檢查合格者，檢查機構應核發高壓氣體特定設備竣工檢查結果報告</p> <p>表（附表四十五）及檢查合格證（附表三十九），其有效期限最長為一年</p> <p>。</p>
Article 130	<p>To apply for the Completion Inspection of special equipment for high-pressure gases, the Manufacturer shall fill up and submit an Application Form(Annex 37) for Completion Inspection of the special equipment for high-pressure gases together with the following</p>

	<p>documents:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. A specification of the special equipment for high-pressure gases with a stamp thereon to evidence their qualification status of the structure inspection or the re-inspection.</li> <li>2. An area drawing showing the installation site and the surroundings of the said special equipment for high-pressure gases.</li> </ol> <p>The coverage of the Completion Inspection mentioned in the preceding Paragraph shall include inspections of the quantity and capacity of safety valves, blow-down test, safety devices, pressure indicating devices and other inspections as required.</p> <p>Once the special equipment has been qualified through the re-inspection process, the Inspecting Organization shall issue a report sheet(Annex 45) to depict the results of the Completion Inspection, and a qualification certificate(Annex 39) with a maximum operation duration of one(1) year.</p>									
第 131 條	<p>雇主於高壓氣體特定設備檢查合格證有效期限屆滿前一個月，應填具定期檢查申請書（附表四十）向檢查機構申請定期檢查。</p>									
Article 131	<p>The employer shall fill the Application for Periodic Inspection of Pressure vessels (Annex 40) 1 month before the expiry of the qualification certificate for the inspection of pressure vessel s and apply for periodic inspection at the inspecting organization.</p>									
第 132 條	<p>高壓氣體特定設備之定期檢查，應每年實施外部檢查一次以上。</p> <p>實施前項外部檢查發現缺陷者，經檢查機構認有必要時，得併實施內部檢查。</p> <p>高壓氣體特定設備應依下表規定期限實施內部檢查：</p> <table border="1" data-bbox="469 1727 1262 1995"> <thead> <tr> <th data-bbox="469 1727 603 1794">設備種類</th> <th data-bbox="603 1727 1002 1794">使用材料等</th> <th data-bbox="1002 1727 1262 1794">期限</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="469 1794 603 1906">儲槽</td> <td data-bbox="603 1794 1002 1906">一、沃斯田鐵系不銹鋼。</td> <td data-bbox="1002 1794 1262 1906">十五年。</td> </tr> <tr> <td data-bbox="469 1906 603 1995"></td> <td data-bbox="603 1906 1002 1995">二、鋁。</td> <td data-bbox="1002 1906 1262 1995"></td> </tr> </tbody> </table>	設備種類	使用材料等	期限	儲槽	一、沃斯田鐵系不銹鋼。	十五年。		二、鋁。	
設備種類	使用材料等	期限								
儲槽	一、沃斯田鐵系不銹鋼。	十五年。								
	二、鋁。									

	鎳鋼 (2.5%~9%)	十年。
	相當於低溫壓力容器用碳鋼鋼板之	八年 (以低溫儲槽為
	材料, 其抗拉強度未滿 58kg/mm <sup>2</sup>	限)。
	者。	
		除第一次檢查為竣工
		檢查後二年外, 其後
		五年。
	相當於鍋爐及熔接構造用壓延鋼材	除第一次檢查為竣工
	之材料, 其抗拉強度未滿 58kg/	檢查後二年外, 其後
	mm <sup>2</sup> 者。	五年。
	高強度鋼 (指抗拉強度之規格最小	除第一次檢查為竣工
	值在 58kg/mm <sup>2</sup> 以上之碳鋼) 熔	檢查後二年外, 其後
	接後於爐內實施退火時。	五年。
	一、使用高強度鋼而在爐內實施退	除第一次檢查為竣工
	火者, 以熔接改造、修理 (含	檢查後二年外, 其後
	熔接補修, 除輕微者外) 後,	三年。
	未於爐內實施退火時。	
	二、其他材料。	
	儲槽以外	不致發生腐蝕及其他產生材質劣化
	之高壓氣	之虞之材料。
	體設備	
	其他材料。	除第一次檢查為竣工
		檢查後二年外, 其後
		三年。
	備註:	
	一、高壓氣體特定設備應依其使用條件, 使用適當之材料。	
	二、二重殼構造、隔膜式及低溫蒸發器等低溫或超低溫儲槽內部檢查	
	有困難者, 以非破壞檢測確認無裂隙、損傷及腐蝕, 得以常用壓	
	力一點五倍以上壓力實施耐壓試驗或常用壓力一點一倍以上壓力	
	以內容物實施耐壓試驗, 並以常用壓力以上壓力實施氣密試驗及	

	<p>實施外觀檢查等代替之。</p> <p>三、儲槽以外之高壓氣體特定設備，因其大小，內部構造等，於自內部實施檢查為困難者，以自其外部實施非破壞檢查、開口部之檢查或自連結於該高壓氣體特定設備同等條件之設備之開放檢查等可確認時，得以此代替。</p> <p>四、對使用材料有顯著之腐蝕或裂隙等缺陷時，應依其實況，縮短前述之期間。</p> <p>五、高壓氣體特定設備不受開放檢查時期之限制，每年應以外觀檢查、氣密試驗等，確認有無異常。</p> <p>六、稱「輕微」者，指適於「熔接補修中無須熱處理之界限及條件」者，其期間與熔接後於爐內實施消除應力之退火時相同。</p>
--	---

<p>Article 132</p>	<p>The periodic inspection of the pressure vessels shall be carried out more than one time per year.</p> <p>If any defect is found in the external inspection mentioned in the previous paragraph, the inspecting organization shall, if deeming it necessary, carry out the internal inspection.</p> <p>Internal inspection of special equipment for high-pressure gases shall be carried out according to the following table:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">Equipment Type</th> <th style="width: 40%;">Materials To Be Used</th> <th style="width: 30%;">Period</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>1. Austenite stainless steel</td> <td>15 years</td> </tr> <tr> <td></td> <td>2. Aluminum</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Equipment Type	Materials To Be Used	Period		1. Austenite stainless steel	15 years		2. Aluminum	
Equipment Type	Materials To Be Used	Period								
	1. Austenite stainless steel	15 years								
	2. Aluminum									



	Storage tank	Nickel steel (2.5 ~ 9 %)	10 years
		Materials equivalent to carbon steel plate for low-temperature vessels with tensile strength less than 58kg/mm2.	8 years (for low-temperature tank only)
	for		2 years after completion   Inspection for the first inspection; 5 years for the succeeding inspections.
		Materials equivalent to rolled structure steel for boilers and welded construction with tensile strength less than 58kg/mm2 .	2 years after completion   inspection for the first inspection; 5 years for the succeeding inspections.

	<p>High tensile steel (carbon steel with minimum tensile strength above 58kg/mm<sup>2</sup>) receiving annealing in the furnace after welding.</p> <hr/> <p>1. High tensile steel receiving anneal in the furnace after welding, not receiving annealing in the furnace after being modified or fixed by welding (including welding reparation,</p>
	<p>2 years after completion inspection for the first inspection; 5 years for the succeeding inspections.</p>
	<p>2 years after completion inspection for the first inspection; 3 years for the succeeding inspections.</p>

	<p>excluding for minor repairing).</p> <p>2. Other materials.</p> <hr/> <p>Special Equipment for High Pressure Gases</p> <p>Other materials that have no concern of corrosion and deterioration.</p> <hr/> <p>Storage Tank for</p> <p>Other materials 2 years after the completion inspection for the first inspection; 3 years for the succeeding inspections.</p> <hr/> <p>Remarks:</p> <p>1.Special equipment for high-pressure gases shall adopt proper materials according to conditions of usage.</p> <p>2.For storage tanks of low-temperature or ultra-low</p>
--	--

	<p>temperature high-pressure gases like double-shell structure, septum type and low-temperature evaporators that have difficulty in internal inspection, if adopting non-destructive detection for determination of cracks, damages and corrosion, the detection shall be carried out at the pressure 1.5 times of the common pressure for the pressure test or 1.1 times of the common pressure for pressure test on the contents in the vessels, and the air tight test and visual examination with the pressure above the common pressure shall be carried out as substitute.</p> <p>3.For other than storage tanks that have difficulty in internal inspection due to size and structure, if non-destructive inspection and opening inspection eternally or open inspection on equipment connected with the special equipment for high-pressure gases with the same conditions may be confirmed, these inspection can be carried out as substitutes.</p> <p>4.If the materials used have obvious corrosion or cracks, the aforesaid period shall be shortened according to actual situation.</p> <p>5.Special equipment for high-pressure gases shall not be limited by the period of open inspection, and the visual examination and air tight tests etc. shall be carried out every year to determine if there's something abnormal.</p> <p>6.Those called "slight" mean those applicable to "sealing reparation not requiring limits and conditions for heat treatment", the period shall be the same to that of the anneal carried out for elimination of stress in the furnace after sealing.</p>
第 133 條	雇主對於下列高壓氣體特定設備無法依規定期限實施內部檢查時，得於內

	<p>部檢查有效期限屆滿前三個月，檢附其安全衛生管理狀況、自動檢查計畫暨執行紀錄、該設備之構造檢查合格明細表影本、構造詳圖、生產流程圖，緊急應變處置計畫、自動控制系統及檢查替代方式建議等資料，報經檢查機構核定後，延長其內部檢查期限或以其他檢查方式替代：</p> <p>一、依規定免設人孔或構造上無法設置人孔、掃除孔或檢查孔者。</p> <p>二、冷箱、平底低溫儲槽、液氧儲槽、液氮儲槽、液氬儲槽、低溫蒸發器及其他低溫或超低溫之高壓氣體特定設備。</p> <p>三、內存觸媒、分子篩或其他特殊內容物者。</p> <p>四、連續生產製程中無法分隔之系統設備者。</p> <p>五、隔膜式儲槽或無腐蝕之虞者。</p> <p>六、其他實施內部檢查困難者。</p> <p>前項高壓氣體特定設備有附屬鍋爐或第一種壓力容器時，其檢查期限得隨同延長之。</p>
Article 133	<p>If the internal inspection for the special equipment for high-pressure gases shown below cannot be carried out, the employer shall submit documents including safety and health management status, auto inspection plans and implementation records, photocopy of the qualification specification for the structure inspection of the vessel, detailed structure drawing, production flow chart, emergent treatment plans, auto control system and proposal of substitutes at the inspecting organization for approval of extending the period of the internal inspection or substitution with other means of inspection:</p> <p>1. Those free of manholes or cannot be equipped with manholes, leaning holes or inspection hole due to structural reasons.</p> <p>2. Cold boxes, flat low-temperature tanks, oxygen tanks, liquid nitrogen tanks, liquid argon tanks, low-temperature evaporators and other low-temperature or</p>

	<p>ultra-low-temperature equipment for high-pressure gases.</p> <p>3. Those with accelerant, molecular sieve or other special contents inside.</p> <p>4. System equipment that cannot be separated during the continuous production procedure.</p> <p>5. Diaphragm type tanks or non-corrosive equipment.</p> <p>6. Others that have difficulty in internal inspection.</p> <p>If the special equipment for high-pressure gases mentioned in the previous paragraph are attached to Category A pressure vessels or boilers, the inspection period shall be extended accordingly.</p>
第 134 條	<p>檢查機構受理實施高壓氣體特定設備內部檢查時，應將檢查日期通知雇主</p> <p>，使其預先將高壓氣體特定設備之內部恢復至常溫、常壓、排放內容物、</p> <p>通風換氣、整理清掃內部及為其他定期檢查必要準備事項。</p> <p>前項內部檢查項目為高壓氣體特定設備內部之表面檢查及厚度、腐蝕、裂痕、變形、污穢等之檢測、必要時實施之非破壞檢查，以檢查結果判定需要實施之耐壓試驗及其他必要之檢查。</p>
Article 134	<p>After accepting the application for internal inspection, the inspecting organization shall notify the employer of the date for the completion inspection for special equipment for high-pressure gases so that they can resume the inside of the special equipment for high-pressure gases to the normal temperature and pressure, discharge the contents and carry out ventilation, air change, cleaning for the special equipment for high-pressure gases and prepare for other necessary proceedings for the periodic inspection.</p> <p>The internal inspection mentioned in the previous paragraph shall include surface inspection of the special equipment for high-pressure gases and nondestructive inspections for thickness, cracks,</p>

	<p>distortion and defilement of the special equipment for high-pressure vessels, and determine the pressure test and other necessary inspections to be carried out according to the results of the aforesaid inspections.</p>
<p>第 135 條</p>	<p>高壓氣體特定設備外部檢查之項目為外觀檢查、外部之腐蝕、裂痕、變形、污穢、洩漏之檢測、必要時實施之非破壞檢查、易腐蝕處之定點超音波測厚及其他必要之檢查。必要時，得以適當儀器檢測其內部，發現有異狀者，應併實施內部檢查。</p> <p>前項超音波測厚，對具一體成形之保溫材、夾套型或因特別高溫等致測厚確有困難者，得免實施。</p> <p>檢查機構受理實施高壓氣體特定設備外部檢查時，應將檢查日期通知雇主。</p> <p>。實施檢查時，雇主或其指派人員應在場。</p>
<p>Article 135</p>	<p>The items of external inspection include visual examination, detection of the corrosion, cracks, distortion, defilement and leakage on the surface, if necessary, the non-destructive detection, ultrasonic thickness measurement as fixed points in corrodible areas, accessories and auxiliary devices inspection shall also be carried out. Whenever necessary, proper instruments shall be adopted to detect the inside of the special equipment for high-pressure gases, if something abnormal is found, the internal inspection shall then be carried out.</p> <p>The ultrasonic thickness measurement stipulated in the previous paragraph may be exempted if there're equipped with integrated heat preservation materials jacket type or having problems like high temperature etc. that leads to difficulty in the measurement</p> <p>When carrying out the external inspection on special equipment for high-pressure gases, the inspecting organization he shall notify the employer of the date of inspection. During the inspection, the Manufacture</p>

	or personnel designated by the Manufacture shall be on the scene.
第 136 條	<p>檢查機構對經定期檢查合格之高壓氣體特定設備，應於原檢查合格證上簽署，註明使用有效期限，最長為一年。</p> <p>檢查員於實施前項定期檢查後，應填報高壓氣體特定設備定期檢查結果報告表（附表四十六），並將定期檢查結果通知雇主。</p>
Article 136	<p>The inspecting organization shall sign on the original qualification certificate of special equipment for high-pressure gases qualified in the periodic inspection and indicate the period of service (1 years at the most).</p> <p>The Inspector shall fill the Report for the Result of Periodic Inspection for Special Equipment for High-Pressure Gases (Annex 46) after the completion of the periodic inspection and notify the employer of the results.</p>
第 137 條	<p>高壓氣體特定設備經定期檢查不合格者，檢查員應即於檢查合格證記事欄內記載不合格情形並通知改善；其情形嚴重有發生危害之虞者，並應報請所屬檢查機構限制其最高使用壓力或禁止使用。</p>
Article 137	<p>If the special equipment for high-pressure gases is deemed unqualified in the periodic inspection, the inspector shall record the disqualification in the record of the qualification certificate of the inspection and notify of the improvement; if the situation is serious and has the possibility of resulting in danger, it shall be reported to the inspection organization for limitation of its max pressure or prohibition of use.</p>
第 138 條	<p>高壓氣體特定設備有下列各款情事之一者，應由所有人或雇主向檢查機構申請重新檢查：</p> <p>一、從外國進口。</p>



	<p>二、構造檢查、重新檢查、竣工檢查或定期檢查合格後，經閒置一年以上</p> <p>，擬裝設或恢復使用。但由檢查機構認可者，不在此限。</p> <p>三、經禁止使用，擬恢復使用。</p> <p>四、遷移裝置地點而重新裝設。</p> <p>五、擬提升最高使用壓力。</p> <p>六、擬變更內容物種類。</p> <p>對外國進口具有相當檢查證明文件者，檢查機構得免除本條所定全部或一部之檢查。</p>
Article 138	<p>In case any of the following situations exists, the Owner/Employer of the special equipment for high-pressure gases shall submit the Inspecting Organization a re-inspection application for the said special equipment:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The special equipment to be used is imported from foreign countries.</li> <li>2. The special equipment to be installed or re-used, has been idle for over one (1) year since the last qualification date of its structure inspection, re-inspection, completion inspection or periodic inspection of said vessel. However, this requirement may be exempted subject to the Inspection Organization's acceptance.</li> <li>3. The pressure vessel to be re-used, has previously been banned by the Inspection Organization.</li> <li>4 . To relocate and re-install a special equipment at a place different from its original location.</li> <li>5. To up-rate the maximum operation pressure.</li> <li>6. To change the category of the contents.</li> </ol> <p>For those imported special equipment which are documented by the proper corresponding inspection certificates, the Inspecting Organization may grant exemption from all or part of the inspection requirements as stipulated in this Article.</p>
第 139 條	<p>所有人或雇主申請高壓氣體特定設備之重新檢查時，應填具高壓氣體特定</p>

	<p>設備重新檢查申請書（附表四十二），並檢附下列書件：</p> <p>一、高壓氣體特定設備明細表二份。</p> <p>二、構造詳圖及強度計算書各二份。但檢查機構認無必要者，得免檢附。</p> <p>三、前經檢查合格證明文件或其影本。</p> <p>第一百二十六條第三項及第一百二十七條規定，於重新檢查時準用之。</p>
Article 139	<p>When applying for the reinspection of special equipment for high-pressure gases, the owner or the employer shall fill the Application for reinspection of special equipment for high-pressure gases (Annex 42) and submit the documents shown below:</p> <p>1. 2 copies of specification of the special equipment for high-pressure gases.</p> <p>2. Detailed drawing of structure and calculation sheet, each 2 copies. However, those deemed unnecessary by the inspecting organization may be ignored.</p> <p>3. Aforesaid certificates for qualification of inspections or their photocopies.</p> <p>Stipulations of Paragraph 3 of Article 126 and Article 127 shall apply to the reinspection.</p>
第 140 條	<p>高壓氣體特定設備經重新檢查合格者，檢查機構應在高壓氣體特定設備明細表上加蓋重新檢查合格戳記（附表三十四），檢查員簽章後，交付申請人一份，做為重新檢查合格證明，以辦理竣工檢查。但符合第一百三十八條第二款之竣工檢查或定期檢查合格後停用或第三款，其未遷移裝設或遷移至廠內其他位置重新裝設，經檢查合格者，得在原檢查合格證上記載檢查日期、檢查結果及註明使用有效期限，最長為一年。外國進口者，應在被檢查物體上明顯部位打印，以資識別。</p>
Article 140	<p>Once the special equipment for high-pressure gases has been qualified through the re-inspection process, the specification of the said special equipment shall be</p>

	<p>stamped with a qualification mark(Annex 34) and signed by the inspector of the Inspection Organization. One(1) copy of the above-mentioned specification shall then be delivered to the applicant to serve as an evidence of the qualification status of the re-inspection, for use to proceed with the Completion Inspection.</p> <p>However, for those special equipment which have been either idle for over one(1) year after being qualified by the completion /periodic inspection, or prohibited from operation as respectively stipulated in Items 2 and 3 under Paragraph 1 of Article 138, if the said special equipment which either remain at their original locations or are relocated at other places in the factory, are qualified by the inspection, the Inspecting Organization may add the date and result of the inspection as well as the operation expiration duration with one(1) year as a maximum, on the original qualification certificate.</p> <p>For those imported the special equipment for high-pressure gases, the qualification mark shall be stamped on the distinct portion of the same after being inspected for identification purpose.</p>
第 141 條	<p>高壓氣體特定設備經修改致其塔槽、胴體、端板、頂蓋板、管板、集管器 或補強支撐等有變動者，所有人或雇主應向所在地檢查機構申請變更檢查</p> <p>。</p> <p>高壓氣體特定設備經變更檢查合格者，檢查員應在原檢查合格證記事欄內 記載檢查日期、變更部分及檢查結果。</p> <p>高壓氣體特定設備之塔槽、胴體或集管器經修改達三分之一以上，或其端 板、管板全部修改者，應依第一百二十條規定辦理。</p>
Article 141	<p>If the alteration of the special equipment for high-pressure gases results in alteration of the towers or tanks, body, end plate, tamina tectalis, pipe sheet, header or reinforcement support, the owner or the</p>

	<p>employer shall apply at the local inspecting organization for the alteration inspection. The inspecting organization shall record the date of inspection, altered parts and results of the inspection on the original qualification certificate of the special equipment for high-pressure gases for the special equipment for high-pressure gases qualified in the completion test</p> <p>If over 1/3 of the towers or tanks, body or header of the special equipment for high-pressure gases is to be altered or the end plate and pipe sheet are to be entirely altered, the alteration shall be carried out according to stipulations of Article 120.</p>
<p>第 142 條</p>	<p>所有人或雇主申請高壓氣體特定設備變更檢查時，應填具高壓氣體特定設備變更檢查申請書（附表四十三）一份，並檢附下列書件：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>一、製造設施型式檢查合格證明。</li> <li>二、高壓氣體特定設備明細表二份。</li> <li>三、變更部分圖件。</li> <li>四、構造詳圖及強度計算書各二份。但檢查機構認無必要者，得免檢附。</li> <li>五、前經檢查合格證明或其影本。</li> </ul> <p>第一百二十六條第三項及第一百二十七條規定，於變更檢查時準用之。</p>
<p>Article 142</p>	<p>When applying for the alteration inspection of special equipment for high-pressure gases, the Manufacturer shall fill the Application for Alteration Inspection of special equipment for high-pressure gases (Annex 43) and submit it the documents as shown below.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Qualification certificate of the type inspection of the manufacturing equipment.</li> <li>2. 2 copies of specification of the special equipment for high-pressure gases.</li> <li>3. Drawings of the altered parts.</li> <li>4. Detailed structure drawing and strength calculation sheet, each 2 copies. However, this may be ignored if the inspecting organization deems it unnecessary.</li> </ol>

	<p>5. Aforesaid certificates for qualification of inspections or their photocopies. Stipulations of Paragraph 3 of Article 126 and Article 127 shall apply to the inspection.</p>
第 143 條	<p>檢查機構於實施高壓氣體特定設備之構造檢查、竣工檢查、定期檢查、重新檢查或變更檢查認有必要時，得告知所有人、雇主或其代理人為下列各項措施：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、除去被檢查物體上被覆物之全部或一部。</li> <li>二、拔出鉚釘或管。</li> <li>三、在板上或管上鑽孔。</li> <li>四、其他認為必要事項。</li> </ol> <p>前項第三款，申請人得申請改以非破壞檢查，並提出證明文件。</p>
Article 143	<p>When considering necessary before carrying out the construction inspection, completion inspection, periodic inspection, reinspection or alteration inspection, the inspecting organization may request the Owner, Employer or their designated agent to the measures shown below:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remove all or part of the covering on the inspected object.</li> <li>2. Pull out the rivet or pipe.</li> <li>3. Drill holes on the plate or pipes.</li> <li>4. Other proceedings considered necessary.</li> </ol> <p>For subparagraph 3 of the previous paragraph, the applicant shall apply for non-destructive inspection and submit supporting documents.</p>
<p>第 四 節 高 壓 氣 體 容 器</p>	
<p>Section 4 Vessels for high-pressure gases</p>	
第 144 條	<p>高壓氣體容器之製造或修改，其製造人應於事前填具型式檢查申請書（附表三十一），並檢附載有下列事項之書件，向所在地檢查機構申請檢查：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、申請型式檢查之高壓氣體容器型式、構造詳圖及強度計算書。</li> </ol>

	<p>二、製造、檢查設備之種類、能力及數量。</p> <p>三、主任設計者學經歷概要。</p> <p>四、施工負責人學經歷概要。</p> <p>五、施工者資格及人數。</p> <p>六、以熔接製造或修改者，經檢附熔接人員資格證件、熔接程序規範及熔接程序資格檢定紀錄。</p> <p>前項第二款之設備或第三款、第四款之人員變更時，應向所在地檢查機構報備。</p> <p>第一項型式檢查，經檢查合格後，檢查機構應核發製造設施型式檢查合格證明（附表二）。</p> <p>未經檢查合格，不得製造或修改。但與業經型式檢查合格之型式及條件相同者，不在此限。</p>
Article 144	<p>Before manufacturing or modifying vessels for high-pressure gases, the Manufacturer shall fill up the type inspection application form (Annex 31) and submit the same along with the documents listed below to the local inspecting organization:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Type, detailed structure drawings and strength calculation sheet for the vessel for high-pressure gases applying for inspection.</li> <li>2. Type, capacity and quantity of the manufacturing and inspection equipment.</li> <li>3. Brief description of educational background and working experience of the chief designer.</li> <li>4. Brief description of educational background and working experience of the construction director.</li> <li>5. Qualification requirements and number of constructors.</li> <li>6. Qualification certificate of the welders, specification of welding procedures and qualification records of the welding procedures.</li> </ol> <p>Any alteration of the equipment stipulated 2 or change of personnel stipulated in Items 3 and 4 of the</p>

	<p>preceding Paragraph shall be reported to the local inspecting organization.</p> <p>The inspecting organization shall issue the Qualification Certificate of Type Inspection for Manufacturing Equipment (Annex 2) for qualifiers in the type inspection as stipulated in Paragraph 1.</p> <p>The manufacture or modification shall prohibited from implementation without passing the inspection.</p> <p>However, this shall not apply to the case where the types and conditions that have already passed the type inspection.</p>
第 145 條	<p>高壓氣體容器之製造人，應實施品管及品保措施，其設備及人員，除準用第九十六條規定外，應依下列規定設置適應各該容器製造所必要之設備：</p> <p>一、無縫容器：</p> <p>（一）鍛造設備或成型設備。</p> <p>（二）以接合底部製造者：底部接合設備。</p> <p>（三）以使用熱處理材料製造容器者：退火爐及可測定該爐內溫度之溫度測定裝置。</p> <p>（四）洗滌設備。</p> <p>（五）確認厚度之器具。</p> <p>二、無縫容器以外之容器，除設置前款第三目至第五目之設備外，並應依下列規定設置適應各該容器製造所必要之設備：</p> <p>（一）成型設備。</p> <p>（二）熔接設備或硬焊設備。</p> <p>（三）防銹塗裝設備。但製造灌裝液化石油氣之容器，其使用不銹鋼、鋁合金或其他不易腐蝕之材料者，不在此限。</p>
Article 145	<p>For the manufacturing of vessels for high-pressure gases, quality control, quality assurance measures shall be taken, and the equipment of personnel shall be in accordance with the stipulations as shown below except those apply to Article 96.</p>

	<p>1. Seamless vessel:</p> <p>(1) Forging or molding devices.</p> <p>(2) Those manufactured by connecting the bottoms: bottom-connecting devices.</p> <p>(3) Those made of heat processed materials: Anneal and temperature measurement devices that can measure the internal temperature of the anneal.</p> <p>(4) Washing devices.</p> <p>(5) Thickness confirming instruments.</p> <p>2. Vessels other than the seamless vessels, , shall be equipped with the necessary devices required for use in manufacture of the vessels according to the stipulations as shown below, besides those mentioned in preceding Items 3 through5:</p> <p>(1) Forming devices.</p> <p>(2) Welding or hard brazing devices.</p> <p>(3) Anti-corrosion coating equipment. But this shall not apply to the case when using stainless steel, aluminum alloy or non-corrosive materials for manufacturing vessels used for containing liquefied petroleum gas.</p>
第 146 條	<p>以熔接製造之高壓氣體容器，應於施工前由製造人向製造所在地檢查機構申請熔接檢查。但符合下列各款之一者，不在此限：</p> <p>一、附屬設備或僅對不產生壓縮應力以外之應力部分，施以熔接者。</p> <p>二、僅有下列部分施以熔接者：</p> <p>（一）內徑在三百公厘以下之管之圓周接頭。</p> <p>（二）加強材料、管、管台、凸緣及閥座等熔接在胴體或端板上。</p> <p>（三）支持架或將其他不承受壓力之物件熔接於胴體或端板上。</p> <p>（四）防漏熔接。</p> <p>前項熔接檢查項目為材料檢查、外表檢查、熔接部之機械性能試驗、放射線檢查、熱處理檢查及其他必要檢查。</p>
Article 146	Manufacturers of vessels for high-pressure gases



	<p>manufactured by sealing shall apply for sealing inspection at local inspecting organization before the construction. However, this limitation shall not apply to those meeting any of the cases shown below:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Auxiliary equipment or those only welding stress parts without stress under compression.</li> <li>2. Those only sealing the parts shown below: <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Circumferential joints of pipes with inside diameter less than 300mm.</li> <li>(2) Reinforcement materials, pipes, pipe table, flanges and valve bases etc. sealed on the body or the end plates.</li> <li>(3) welding supporting racks or other objects withstanding no pressure on the body or the end plates.</li> <li>(4) Leakproof welding.</li> </ol> </li> </ol> <p>The welding inspection items shall include material inspection, surface inspection, mechanical performance test for welded parts, radiation inspection, heat treatment inspection and other necessary inspections.</p>
<p>第 147 條</p>	<p>製造人申請高壓氣體容器之熔接檢查時，應填具高壓氣體容器熔接檢查申請書（附表三十二），並檢附下列書件：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、材質證明一份。</li> <li>二、熔接明細表（附表三十三）二份。</li> <li>三、構造詳圖及強度計算書各二份。</li> <li>四、熔接施工人員之熔接技術士資格證件。</li> <li>五、製造設施型式檢查合格證明、熔接程序規範及熔接程序資格檢定紀錄等影本各一份。</li> </ol>
<p>Article 147</p>	<p>When applying for welding inspection of pressure vessels, the Manufacturer shall fill up the Application Form for Welding Inspection of Pressure vessels (Annex 32) and submit the documents shown below:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. One (1) copy of Material certificate.</li> <li>2. Two (2) copies of specification of welding (Annex</li> </ol>

	<p>33) and one (1) copy of construction locations classification map.</p> <p>3. Two (2) copies of detailed structure drawing and strength calculation sheet.</p> <p>4. Welding technician certificate of sealing constructors.</p> <p>5. One (1) cope each of the qualification certificate for the type inspection of manufacturing facilities, welding procedure and welding procedure qualification examination records.</p>
第 148 條	<p>檢查機構實施高壓氣體容器之熔接檢查時，應就製造人檢附之書件先行審查合格後，依熔接檢查項目實施現場實物檢查。</p> <p>實施現場實物檢查時，製造人或其指派人員應在場，並應事前備妥下列事項：</p> <p>一、機械性能試驗片。</p> <p>二、放射線檢查。</p>
Article 148	<p>The welding inspection of vessels for high-pressure gases, shall be carried out at site in accordance with the required inspection items after the documents submitted by the Manufacturer have been successfully examined by the inspecting organization.</p> <p>When carrying out the site inspection, the Manufacturer or the personnel designated by the Manufacture shall be present on the scene in body and prepare the items shown below ahead of time before the inspection :</p> <p>1. Test pieces used for testing mechanical performances.</p> <p>2. Readiness for performing radiation inspection.</p>
第 149 條	<p>高壓氣體容器經熔接檢查合格者，檢查機構應在熔接明細表上加蓋熔接檢查合格戳記（附表三十四），檢查員簽章後，交付申請人一份，做為熔接檢查合格證明，並應在被檢查物體上明顯部位打印，以資識別。</p>
Article 149	<p>After being qualified by the welding inspection, the</p>

	welding specification for the vessels for high-pressure gases shall be stamped with the qualification mark (annex 34) and signed by the Inspector thereon. s The inspecting organization shall then deliver one ( 1 ) copy of the welding specification to the applicant. The qualification mark shall be printed, painted or posted at distinct locationt of the inspected for identification.
第 150 條	製造高壓氣體容器完成時，應由製造人向製造所在地檢查機構申請構造檢查。
Article 150	Upon completion of the body of the vessel for high-pressure gases, the Upon completion of the vessels for high pressure gages, the Manufacturer shall apply for construction inspection at the local inspecting organization.
第 151 條	製造人申請高壓氣體容器之構造檢查時，應填具高壓氣體容器構造檢查申請書（附表三十五）一份，並檢附下列書件： 一、高壓氣體容器明細表（附表四十四）二份。 二、構造詳圖及強度計算書各二份。 三、以熔接製造者，附加蓋熔接檢查合格戳記之熔接明細表。 四、以鉚接製造者，附製造設施型式檢查合格證明。 由同一檢查機構實施熔接檢查及構造檢查者，得免檢附前項第二款及第三款之書件。 第一項構造檢查項目為施工方法、材料厚度、構造、尺寸、最高使用壓力 、強度計算審查、氣密試驗、耐壓試驗、安全裝置、附屬品及附屬裝置、 超低溫容器之絕熱性能試驗及其他必要之檢查。
Article 151	When applying for the construction inspection of vessels for high-pressure gases, the Manufacturer shall fill up the Application Form for Construction Inspection pressure vessels (Annex 35) and submit the same along withthe documents as shown below: 1. Two (2) copies of specification of the vessel for

	<p>high-pressure gases (Annex 44)</p> <p>2. Two (2) copies each of the detailed construction drawings and strength calculation sheets.</p> <p>3. Welding check list of the welding inspection, stamped with inspection qualification mark thereon for those manufactured by welding method.</p> <p>4. Qualification certificate of the type inspection for those manufactured by riveting method.</p> <p>In case the welding inspection and the construction inspection are to be carried out by the same inspecting organization, the documents listed under Items 2 and 3 in the preceding Paragraph may be exempted for submittal.</p> <p>The construction inspection stipulated in preceding Paragraph 1 consists of construction methods, material thickness, structure, dimensions, maximum operating pressure, strength calculation review as well as air tight test, pressure test, safety devices, accessory parts and devices, as well as adiabatic performance test of the ultra-low-temperature equipment and other inspections as required.</p>
第 152 條	<p>檢查機構實施高壓氣體容器之構造檢查時，製造人或其指派人員應在場，</p> <p>並應事先備妥下列事項：</p> <p>一、將被檢查物件放置於易檢查位置。</p> <p>二、準備水壓等耐壓試驗。</p>
Article 152	<p>When the inspecting organization is carrying out the construction inspection of the vessels for high-pressure gases, the Manufacture or the personnel designated by the Manufacture shall be on the scene in body and prepare the items shown below in advance:</p> <p>1. To place the objects of inspection at the location convenient for inspection.</p> <p>2. To prepare for pressure tests including the hydraulic pressure test.</p>
第 153 條	<p>高壓氣體容器經構造檢查合格者，檢查機構應核發檢查合格證 (附表三十</p>

	<p>九、附表三十九之一) 及在高壓氣體容器明細表上加蓋構造檢查合格戳記</p> <p>(附表三十四) , 檢查員簽章後, 交付申請人一份, 並應在被檢查物體上</p> <p>明顯部位打印, 以資識別。但固定於車輛之高壓氣體容器, 應經組裝完成</p> <p>並固定於車架後, 始得核發檢查合格證。</p> <p>前項檢查合格證有效期限依第一百五十五條規定。</p>
Article 153	<p>The inspecting organization shall issue the qualification certification for the inspection (Annex 39, 39-1) and stamp the qualification mark (annex 34) on the Detailed List of vessels for high-pressure gases for vessels for high-pressure gases qualified in the structure test, after signed by the Inspector, 1 copy of the list shall then be delivered to the applicant, and the qualification mark shall be printed, painted or posted at distinct part of the object inspected for identification.</p> <p>However, the qualification certificate for vessels for high-pressure gases mounted on vehicles shall be issued after they are assembled and fixed on the chassis. The period of validation for the qualification certificate of inspection mentioned in the previous subparagraph shall be in accordance with the stipulations in Article 155.</p>
第 154 條	<p>雇主於高壓氣體容器檢查合格證有效期限屆滿前一個月, 應填具定期檢查</p> <p>申請書 (附表四十) 向檢查機構申請定期檢查。</p>
Article 154	<p>The employer shall fill the Application for Periodic Inspection of Vessels for high-pressure gases (Annex 40) 1 month before the expiry of the qualification certificate for the inspection of vessels for high-pressure gases and apply for periodic inspection at the inspecting organization.</p>
第 155 條	<p>高壓氣體容器之定期檢查, 應依下列規定期限實施內部檢查及外部檢查:</p> <p>一、內部檢查:</p>

	<p>(一) 自構造檢查合格日起算，未滿十五年者，每五年一次；十五年以上 未滿二十年者，每二年一次；二十年以上者，每年一次。</p> <p>(二) 無縫高壓氣體容器，每五年一次。</p> <p>二、外部檢查：</p> <p>(一) 固定於車輛之高壓氣體容器，每年一次。</p> <p>(二) 非固定於車輛之無縫高壓氣體容器，每五年一次。</p> <p>(三) 前二目以外之高壓氣體容器，依前款第一目規定之期限。</p> <p>高壓氣體容器從國外進口，致未實施構造檢查者，前項起算日，以製造日期為準。</p>
Article 155	<p>The periodic inspection of the vessels for high-pressure gases shall be performed both internally and externally in accordance with the stipulations as shown below:</p> <p>1. Internal inspection:</p> <p>(1) Shall be performed once per five (5) years for those having been qualified by the structure inspection for not exceeding fifteen (15) years elapsed from the approval date of the said inspection; while once per two (2) years for those qualified for more than fifteen(15) years but not exceeding twenty (20) years; and once per year for those qualified for more than twenty (20) years.</p> <p>(2) Shall be performed once per five (5) years for those seamless high pressure vessels.</p> <p>2. External inspection:</p> <p>(1) Shall be performed once per year for high-pressure vessels mounted on vehicles.</p> <p>(2) Shall be performed once per five(5) years for those seamless high pressure vessels not mounted on vehicles.</p> <p>(3) The inspection frequency for those high pressure vessels which do not fall within the categories as</p>

	<p>specified in the above Sub-items(1) and(2) shall be performed in accordance with the requirements as stipulated in the preceding Paragraph 1.</p> <p>In case, for those imported vessels for high pressure gases, which have not performed the structure inspection, their manufactured date shall be used as the starting date to count the time duration stated in the preceding Paragraph 1.</p>
第 156 條	<p>雇主對於下列高壓氣體容器無法依規定期限實施內部檢查時，得於檢查合格證有效期限屆滿前三個月，檢附其安全衛生管理狀況、自動檢查計畫及執行紀錄、該容器之構造詳圖、緊急應變處置計畫、安全保護裝置及檢查替代方式建議等資料，報經檢查機構核定後，延長其內部檢查期限或以其他檢查方式替代：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、依規定免設人孔或構造上無法設置人孔、掃除孔或檢查孔者。</li> <li>二、低溫或超低溫之高壓氣體容器。</li> <li>三、夾套式或無腐蝕之虞者。</li> <li>四、其他實施內部檢查困難者。</li> </ol>
Article 156	<p>If the internal inspection for the following vessels for high-pressure gases cannot be carried out, the Employer shall submit the documents ( including the safety and health management status, the self-inspection plans and their implementation records, detailed construction drawing, emergent reponse plans, safety protection devices and the proposal of alternative inspection methods ) to the inspecting organization three (3) months ahead of time before the expiration date of the qualification certificate of inspection for approval in forms of either by extending the time limit of the internal inspection, or by substituting with other means of inspection:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Those are free of manholes or cannot be equipped with manholes, cleaning holes or inspection holes</li> </ol>

	<p>either according to related stipulations, or due to restriction from constructional reasons.</p> <p>2. Vessels used for low-temperature or ultra-low-temperature high-pressure gases.</p> <p>3. Vessels of Jacket type or others with no concern of corrosion.</p> <p>4. Other vessels that have difficulty in performing internal inspection.</p>
第 157 條	<p>檢查機構受理實施高壓氣體容器內部檢查時，應將檢查日期通知雇主，使其預先將高壓氣體容器之內部恢復至常溫、常壓、排放內容物、通風換氣、整理清掃內部及為其他定期檢查必要準備事項。</p>
Article 157	<p>To proceed with the internal inspection after receipt of the application for periodic inspection, the inspecting organization shall notify the Employer of the inspection date so to allow for recovering the inside of the special equipment for high-pressure gases to the normal temperature and pressure status, by discharging their contents, as well as carrying out ventilation, air change, cleaning works and other required preparation tasks for the periodic inspection.</p>
第 157-1 條	<p>高壓氣體容器外部檢查項目為外觀檢查、外部之腐蝕、裂痕、變形、污穢、洩漏之檢測、必要時實施之非破壞檢查、易腐蝕處之定點超音波測厚及其他必要之檢查；發現有異狀者，應併實施內部檢查。</p> <p>高壓氣體容器內部檢查項目為容器內部之表面檢查、厚度、腐蝕、裂痕、變形、污穢等之檢測、必要時實施之非破壞檢查、以檢查結果判定需要實施之耐壓試驗及其他必要之檢查。</p> <p>低溫或超低溫等高壓氣體容器之內部檢查，得以常用壓力一點五倍以上壓力實施耐壓試驗或常用壓力一點一倍以上壓力以內容物實施耐壓試驗，並</p>



	<p>以常用壓力以上壓力實施氣密試驗及實施外觀檢查等代替之。</p> <p>第二項高壓氣體容器實施必要檢查時，熔接容器應實施防銹塗飾檢查，超</p> <p>低溫容器應實施氣密試驗。</p> <p>第一項超音波測厚，對具一體成形之保溫材、夾套型或因特別低溫等致測</p> <p>厚確有困難者，得免實施。</p> <p>檢查機構受理實施高壓氣體容器內外部檢查時，應將檢查日期通知雇主。</p> <p>實施檢查時，雇主或其指派人員應在場。</p> <p>高壓氣體容器於國際間運送時，對具有他國簽發之檢查合格證明文件者，</p> <p>檢查機構得視其檢驗項目之相當性，審酌免除前六項所定全部或一部之檢查。</p>
Article 157-1	<p>The coverage of the external inspection of the vessels for high pressure gases shall include the visual examination, detection of the external corrosion, cracks, distortion, dirty and leakage, as well as the necessary non-destructive examination and the ultrasonic measurement of thickness at the specific areas vulnerable to corrosion, as required. Whenever any abnormal phenomenon is found, an internal inspection shall be carried out subsequently.</p> <p>The coverage of the internal inspection of the vessels for high pressure gases shall include surface inspection, detection of thickness, corrosion, cracks, distortion, dirty and etc., as well as the necessary non-destructive examination whose results will serve as a basis to justify the necessity for performing the pressure test and other inspections, as required.</p> <p>As an alternative, the internal inspection of the vessels for high pressure low-temperature or super-low temperature gases may be replaced by applying a pressure test either at a pressure of above 1.5 times the normal pressure, or above 1.1 times of the normal pressure with contents in the vessels, and followed by</p>

	<p>an air tight test at a pressure above the normal pressure, as well as a visual examination and etc.. To proceed with the necessary inspection of vessels for high-pressure gases as specified in the preceding Paragraph 2, those welded vessels shall receive an examination of their anti-corrosive coatings; while those pressure vessels for super-low temperature gases shall go through an air tight test.</p> <p>The requirements for the ultrasonic measurement of thickness stipulated in the preceding Paragraph 1 may be exempted, provided that the existence of the one piece /jacket type insulations or super low temperature and etc. leads to a real difficulty in carrying out the said thickness measurement.</p> <p>In process of performing the internal/ external inspection of the vessels for high-pressure gases, as required, the Inspecting Organization shall notify the employer of the inspection date. The Employer or his designated personnel shall be present in person at the job site in the course of inspection.</p> <p>With respect to those imported vessels for high pressure gases, which are documented with qualified certificates issued by foreign countries, the Inspection Organization may consider exempting all or part of the requirements of inspection as stipulated in the preceding six(6) paragraphs based on the adequacy of the contents of the inspection previously performed.</p>
第 158 條	<p>檢查機構對經定期檢查合格之高壓氣體容器，應依第一百五十五條規定之期限，於原檢查合格證上簽署，註明使用有效期限，最長為五年。但固定於車輛之罐槽體者，應重新換發新證。</p> <p>檢查員於實施前項定期檢查後，應填報高壓氣體容器定期檢查結果報告表（附表四十六），並將定期檢查結果通知雇主。</p>
Article 158	<p>After the vessels for high-pressure gases have been qualified by the periodic inspection in compliance</p>

	<p>with the requirements as stipulated in the preceding Article 155, the original qualification certificate of said vessels shall be signed and indicated thereon an extended operation duration with five(5) years as the maximum by the Inspecting Organization. Nevertheless, an new qualification certificate shall be re-issued for those tanked type vessels which are fixed on the vehicles.</p> <p>Having completed the periodic inspection of the vessels for high pressure gases as per the preceding Paragraph 1, the Inspector shall fill up a periodic inspection report(Annex 46) to file the results of said periodic inspection, and notify the same to the Employer.</p>
第 159 條	<p>高壓氣體容器經定期檢查不合格者，檢查員應即於檢查合格證記事欄內記載不合格情形並通知改善；其情形嚴重有發生危害之虞者，並應報請所屬檢查機構限制其最高使用壓力或禁止使用。</p>
Article 159	<p>If the vessel of high-pressure gases is deemed unqualified in the periodic inspection, the inspector shall record the disqualification in the record of the qualification certificate of the inspection and notify of the improvement; if the situation is serious and has the possibility of resulting in danger, it shall be reported to the inspection organization for limitation of its max pressure or prohibition of use.</p>
第 160 條	<p>高壓氣體容器有下列各款情事之一者，應由所有人或雇主向檢查機構申請重新檢查：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、從外國進口。</li> <li>二、構造檢查、重新檢查、定期檢查合格後，經閒置一年以上，擬恢復使用。但由檢查機構認可者，不在此限。</li> <li>三、經禁止使用，擬恢復使用。</li> <li>四、擬提升最高灌裝壓力。</li> <li>五、擬變更灌裝氣體種類。</li> </ol>

	對外國進口具有相當檢查證明文件者，檢查機構得免除本條所 定全部或一 部之檢查。
Article 160	<p>In case any of the following situations exists, the Owner/ Employer of the vessels for high pressure gases shall submit the Inspecting Organization an application for re-inspection:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The vessel to be used is imported from foreign countries.</li> <li>2. The vessel to be installed or re-used, has been idle for over one (1) year since the last qualification date of the structure inspection, re-inspection, completion inspection or periodic inspection of said vessel. However, the above requirements may be exempted for those vessels approved by the Inspection Organization.</li> <li>3. The vessel intended to be re-used, has previously been prohibited by the Inspection Organization.</li> <li>4. The maximum bottling pressure is intended to be up-rated.</li> <li>5. The category of the bottled gases is intended to be changed.</li> </ol> <p>For those imported vessels which are documented by proper supporting inspection certificates, the Inspecting Organization may grant a full or partial exemption from the requirements as stipulated in this Article.</p>
第 161 條	<p>所有人或雇主申請高壓氣體容器之重新檢查時，應填具高壓氣體容器重新 檢查申請書（附表四十二），並檢附下列書件：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>一、高壓氣體容器明細表二份。</li> <li>二、構造詳圖及強度計算書各二份。但檢查機構認無必要者，得免檢附。</li> <li>三、前經檢查合格證明文件或其影本。</li> </ol> <p>第一百五十一條第三項及第一百五十二條規定，於重新檢查時準用之。</p>
Article 161	When applying for the reinspection of special

	<p>equipment for high-pressure gases, the Owner or the Employer shall fill up the Application Form for Re-inspection of Vessels of High-Pressure Gases (Annex 42) and submit the documents shown below:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Two (2) copies of specification of the vessels of high-pressure gases.</li> <li>2. Two (2) copies each of the detailed drawings of structure and calculation sheets. However, those documents to be deemed unnecessary by the inspecting organization may be exempted.</li> <li>3. Original certificates for qualification of inspections or their photocopies.</li> </ol> <p>The requirements Stipulated in Paragraph 3 of Articles 151 and 152 shall apply mutatis mutandis to the re-inspection.</p>
第 162 條	<p>高壓氣體容器經重新檢查合格者，檢查機構應核發檢查合格證，並註明使用有效期限。但符合第一百六十條第二款或第三款，經檢查合格者，得在原檢查合格證上記載檢查日期、檢查結果及註明使用有效期限。</p> <p>前項檢查合格證有效期限準用第一百五十五條，最長為五年。外國進口者，應在被檢查物體上明顯部位打印，以資識別。</p>
Article 162	<p>The inspection organization shall issue the qualification certificate for the special equipment for high-pressure gases, which have been qualified by re-inspection, and remark the operation validity date thereon accordingly. But for those qualified special equipment categorized under Items 2 or 3 of Article 160, the inspection date, inspection results and the extended operation validity date may be remarked on their original qualification certificate instead.</p> <p>The requirements stipulated in Article 155 apply mutatis mutandis to the validity time limit with the maximum duration of five (5) years.</p> <p>For those imported vessels equipment for high-pressure gases, the qualification mark shall be stamped on the distinct portion of the same after being inspected for</p>

	identification purpose.
第 162-1 條	<p>高壓氣體容器經修改致其構造部分有變動者，所有人或雇主應向檢查機構申請變更檢查。</p> <p>高壓氣體容器經變更檢查合格者，檢查員應在原檢查合格證記事欄內記載檢查日期、變更部分及檢查結果。</p>
Article 162-1	<p>If there is any change to the construction of the vessel for high-pressure gases, the Owner or the Employer shall submit an application for alteration inspection to the inspection organization.</p> <p>The Inspector shall remark the date of inspection, altered components and results of the inspection on the original qualification certificate of the special equipment for high-pressure gases for the special equipment for high-pressure gases, which have been qualified by the alteration test.</p>
第 162-2 條	<p>所有人或雇主申請高壓氣體容器變更檢查時，應填具高壓氣體容器變更檢查申請書（附表四十三）一份，並檢附下列書件：</p> <p>一、製造設施型式檢查合格證明。</p> <p>二、高壓氣體容器明細表二份。</p> <p>三、變更部分圖件。</p> <p>四、構造詳圖及強度計算書各二份。但檢查機構認無必要者，得免檢附。</p> <p>五、前經檢查合格證明或其影本。</p> <p>第一百五十一條第三項及第一百五十二條規定，於變更檢查時準用之。</p>
Article 162-2	<p>When applying for the alteration inspection of vessel of high-pressure gases, the Manufacturer shall fill up the Application Form for Alteration Inspection of Vessel of High-Pressure Gases (Annex 43) and submit the documents as shown below.</p> <p>1. Qualification certificate of the type inspection of the manufacturing equipment.</p> <p>2. 2 copies of specification of the vessel of high-pressure gases.</p>

	<p>3. Drawings of the altered parts.</p> <p>4. Two (2) copies each of the detailed structure drawing and strength calculation sheets,. However, this requirement may be exempted if the inspecting organization deems it unnecessary.</p> <p>5. Original certificates for qualification of inspections or their photocopies.</p> <p>Stipulations of Paragraph 3 of Articles 151 and 152 shall apply mutatis mutandis to the inspection.</p>
第四章 附則	
Chapter 4 Supplementary Articles	
第 163 條	<p>雇主對於不堪使用或因故擬不再使用之危險性機械或設備，應填具廢用申請書向檢查機構繳銷檢查合格證。</p> <p>前項危險性機械或設備經辦妥廢用申請者，雇主不得以任何理由申請恢復使用。</p> <p>第一項廢用申請書之格式，由中央主管機關定之。</p>
Article 163	<p>In regard to those hazardous machinery/equipment which have become either unusable or no longer in use due to some reason, the Employer shall return the Inspection Organization their original qualification certificate accompanied with an application form for revoking the operation license of said machinery/equipment.</p> <p>Once the said revoking application process has been completed, the Employer shall in no case be allowed to re-apply for re-use of the above mentioned machinery/equipment.</p> <p>The format of the application form stated in the preceding Paragraph 1 shall be formulated by the central governing authority.</p>
第 164 條	<p>雇主停用危險性機械或設備時，停用期間超過檢查合格證有效期限者，應向檢查機構報備。</p>
Article 164	<p>When the dangerous machinery or equipment is to be out of service beyond the period of validity of the qualification certificate of the inspection, the</p>

	Employer shall report to the inspecting organization for information and record.
第 165 條	危險性機械或設備轉讓時，應由受讓人向當地檢查機構申請換發檢查合格證。
Article 165	When the dangerous machinery or equipment is transferred, the transferee shall apply at local inspecting organization for reissuing of the qualification certificate of inspection.
第 166 條	危險性機械或設備檢查合格證遺失或損毀時，應填具檢查合格證補發申請書（附表四十七），向原發證檢查機構申請補發或換發。
Article 166	If the qualification certificate of inspection for dangerous machinery or equipment is lost, the employer shall fill the Application for Reissuing of Qualification Certificate of Inspection (Annex 47) to apply for reissuing at the original issuing authority.
第 167 條	定期檢查合格之危險性機械或設備，其檢查合格證有效期限，自檢查合格日起算。但該項檢查於檢查合格證有效期限屆滿前三個月內辦理完竣者，自檢查合格證有效期限屆滿日之次日起算。
Article 167	For dangerous machinery or equipment qualified in the periodic inspection, the period of validity for the qualification certificate of inspection shall be counted since the date of qualification. However, if the inspection is completed within 3 months before the expiry of the period of validity of the certificate, the said period shall be counted since the day next to the expiry date of the qualification certificate of inspection.
第 167-1 條	納入本法適用範圍前，或本規則發布施行前已設置之危險性機械及設備之檢查，得依既有危險性機械及設備安全檢查規則辦理。
Article 167-1	The inspection of those hazardous machines and equipment, which have/had already been erected either before the date when this Regulation is designated to



	become applicable later, or prior to the enforcement date of this Regulation, may be proceeded in accordance with the provisions under the Regulations for Safety Inspection of Existing Hazardous Machines and Equipment.
第 167-2 條	自營作業者，準用本規則有關雇主義務之規定。
Article 167-2	With respect to the duty of the Employer, these regulations apply mutatis Mutandis to the self-supporting labor.
第 168 條	本規則自發布日施行。但第九條、第二十二條、第三十二條、第四十二條、第五十二條、第六十二條規定，自本規則發布後一年施行。本規則中華民國一百零三年六月二十七日修正發布之條文，自一百零三年七月三日施行。
Article 168	These regulations shall be put in force as of the date of promulgation, except that Articles 9, 22, 32, 42, 52 and 62 shall be put in force 1 year after the promulgation of these Regulations. These regulations were revised on June 27, 2014, and enforced on July 3, 2014.

附表一

### 型式檢查申請書

( ) 型式檢查申請書				編號：	
製造單位名稱	(電話： )				
製造單位地址					
預定製造之機 具種類及型式		吊升荷重或 積載荷重		(公噸)	
製造單位之經 歷概要					
此 致					
(檢查機構全銜)					
製造單位： 印					
負責人： 印					
中華民國 年 月 日					

註：本表括號部分，請依固定式起重機、移動式起重機、人字臂起重桿、營建用升降機、營建用提升機、吊籠等種類填入一種。

### 製造設施型式檢查合格證明

字第

號

(事業單位名稱) 申請 ( ) 製造  
設施型式檢查，經檢查合格准予

製造

之型式：( )

修改

主任設計者：

施工負責人：

製造廠所在地址：

(檢查機構全銜)

首長簽署

中華民國 年 月 日

註：一、本證明應妥為保存隨時備驗。

二、製造  
修改 之型式及條件與本證明不同時，應再提出申請。

附表三

## 竣工檢查申請書

( ) 竣工檢查申請書				編號：	
種類及型式		吊升荷重或 積載荷重		公噸	
設置地點	電話：				
希望檢查日期	年	月	日	備	註
此 致					
(檢查機構全銜)					
				設置事業單位：	印
				負 責 人：	印
				地 址：	
中華民國					
年					
月					
日					

註：本表括號部分，請依固定式起重機、人字臂起重桿、營建用升降機或營建用提升機等種類填入一種。

附表四

固定式起重機明細表

事業單位名稱								機械編號			
事業單位地址								行業別			
設置地址								負責人			
種類及型式								事業單位電話			
吊升荷重(主/副)		公噸						聯絡電話			
額定荷重	作業半徑	m	m	m	m	m	m	m	m	m	
	主/輔捲	t	t	t	t	t	t	t	t	t	
額定速率	(主/輔)捲揚	橫行		直行		旋轉		起		伏	
		m/min		m/min		r. p. m		m/min		m/min	
構造	跨距	m		伸臂		傾斜角範圍		度~度			
	桁架長度	m		使用範圍		旋轉限度		度			
	伸臂長度	m		最大作業半徑				m			
	揚程	m		捲筒		節徑		mm			
	桁架高度	m		槽輪		節徑		mm			
原動機	用途	捲揚(主/輔)		橫行		直行/旋轉		其他			
	種類										
	額定輸出	kw		kw		kw		kw			
鋼索	主捲：構成	直徑 mm		輔捲：構成		直徑 mm					
	橫行：構成	直徑 mm		起伏：構成		直徑 mm					
	主索：構成	直徑 mm		軌索(導索)：構成		直徑 mm					
吊具及其重量	吊鉤	吊升電磁		抓斗		其他		吊鉤開口標距			
	t	t		t		t		mm			
安全裝置	1. 過捲預防裝置	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無		6. 伸臂背向止動裝置		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無					
	2. 過負荷預防裝置	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無		7. 其他：							
	3. 吊鉤防止脫落裝置	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無									
	4. 緩衝器、阻擋器	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無									
	5. 防止逸走裝置	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無									
制動裝置之種類及用途	捲揚：										
	橫行：										
	直行：										
固定式起重機最高部與建築物之水平支撐、樑、橫樑、配管、其他起重機或其他設備之置於該走行起重機上方者，其間隔= >40cm											
桁架之人行道與建築物之水平支撐、樑、橫樑、配管、其他起重機或其他設備之置於該人行道之上方者，其間隔= >180cm											
製造廠商及製造日期		中華民國 年 月 日									
備註			※檢查合格戳記				※檢查員				
							※審核結果				
	(供填寫使用特殊材料，吊鏈及其他參考事項)										

註：1. 本表應填寫二份，一份送檢查機構，一份事業單位留存。

2. ※欄內，申請人請勿填寫。

附表五

### 固定式起重機假荷重試驗申請書

固定式起重機假荷重試驗申請書		編號：	
種類及型式		吊升荷重	公噸
預定設置地點			
預定設置 事業單位		預定設置日期	年 月 日
受檢地點	電話：		
希望受檢日期	年 月 日	型式檢查合格證明 日期及文號	年 月 日字第 號
<p>此 致 (檢查機構全銜)</p> <p>製造單位： 印</p> <p>負責人： 印</p> <p>地 址：</p> <p>電 話：</p>			
<p>中華民國 年 月 日</p>			

附表六

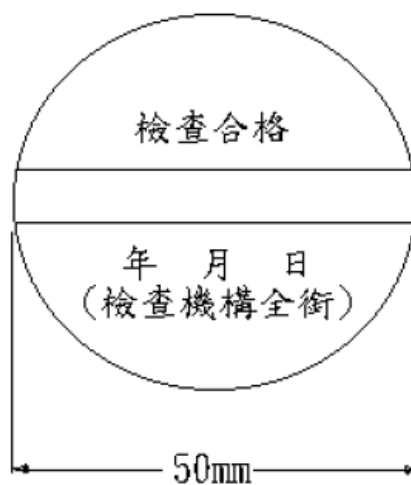
## 固定式起重機假荷重試驗結果報告表

固定式起重機假荷重試驗結果報告表				存根		字第		號	
型式檢查合格證明日期及文號				年		月		日	
種類及型式				吊升荷重		公噸			
預定設置單位				荷 重 試 驗	荷重		試驗結果及撓度		
預定設置地點					20%				
試驗地點					40%				
試驗日期		年 月 日			60%				
					80%				
安 定 性 試 驗	荷 重		試驗結果		100%				
	100%				125%				
				測定方法					
				氣溫		°C	風速		m/sec
假荷重試驗結果證明如上				檢查員			各級主管		
中華民國 年 月 日									

附表七

### 檢查合格戳記

1. 檢查合格前空白部分，依檢查總類記載，如竣工、使用等。
2. 中央空白部分記載檢查合格打印號碼。





附表八

## 〈檢查機構全銜〉 固定式起重機竣工檢查結果報告表

合格證	第 號	<b>〈檢查機構全銜〉</b>										編號																	
	民國 年 月 日	<b>固定式起重機竣工檢查結果報告表</b>										打印號碼																	
設置事業單位											種類及型式			吊升荷重	t														
設置地點											額定荷重	主捲	作業半徑	m	m	m	m	m	m	m	m								
事業單位負責人												輔捲	作業半徑	m	m	m	m	m	m	m	m								
		電話									額定速率	捲揚	橫行	直行	旋轉														
				m		m		m		m/min		m/min		m/min		m/min		m/min											
構造	跨距		m								鋼	規格		構成		直徑		規格		用途		節徑							
	桁架長度		m									區分						捲											
造	伸臂長度		m								索	捲揚	主	mm		捲	洞	捲	洞	捲	洞	捲	洞						
	揚程		m									輔	輔	mm															
	桁架高度		m									起伏用		mm															
	伸臂使用範圍	傾斜角範圍		度- 度								橫行用		mm															
		旋轉限度		度								主索		mm															
最大作業半徑		m								軌索		mm																	
原動機	總額定輸出		Kw		Kw		Kw		索	(拉)導索		mm		槽	輪	槽	輪	槽	輪	槽	輪								
	用途																												
安全裝置之種類及性能		1. 過捲預防或警報裝置						製動裝置總類、性能及用途				吊具及其重量		吊鉤		t		吊升電磁		t									
		2. 過負荷預防或警報裝置												抓斗		t													
		3. 防止脫落裝置												吊鉤開口距		mm													
		4. 緩衝材、阻擋器																											
		5. 其他																											
固定式起重機最高部與建築物之水平支撐、樑、橫樑、配管、其他起重機或其他設備之置於該行走起重機上方者，其間隔=										>40cm																			
桁架之人行道與建築物之水平支撐、樑、橫樑、配管、其他起重機或其他設備之置於該人行道之上方者，其間隔=										>180cm																			
製造廠名											製造年月	年 月																	
備註																													
檢查日期	有效期間		記								事		檢查員章		各級主管章														
竣工檢查	年 月 日		至		制動裝置		其他																						
年 月 日	年 月 日		安定性試驗		鋼索																								

附表九

檢查合格證（正面）

		字第		號
（ 固定式起重機 人字臂起重桿 ）		檢查合格證		存根
設置單位				
設置地點				
吊升荷重	公噸			
編 號				
製造廠商			製造日期	年 月
種類及型式				
檢查日期	有	效	期	限
年 月 日	自	年 月 日	至	年 月 日
年 月 日	自	年 月 日	至	年 月 日
年 月 日	自	年 月 日	至	年 月 日
年 月 日	自	年 月 日	至	年 月 日
年 月 日	自	年 月 日	至	年 月 日
年 月 日	自	年 月 日	至	年 月 日
年 月 日	自	年 月 日	至	年 月 日
年 月 日	自	年 月 日	至	年 月 日
<檢查機構全銜>				
檢 查 員	各 級 主 管			

附表十

## 定期檢查申請書

( ) 定期檢查申請書				編號：			
種類及型式		吊升荷重或 積載荷重		公噸			
檢查合格證 號碼		字第 號		檢查合格證 有效期限		自 年 月 日 至 年 月 日	
設置地點		電話：					
希望檢查 日期		年 月 日					
備註							
此 致							
(檢查機構全銜)							
事業單位名稱：						印	
負責人：						印	
地 址：							
中華民國		年		月		日	

註：本表括號部分，請依固定式起重機、移動式起重機、人字臂起重桿、營建用升降機、營建用提升機或吊籠之種類填入一種。

附表十一

合格證號碼					<p style="text-align: center;"><b>&lt;檢查機構全銜&gt;</b>  <b>固定式起重機定期檢查結果報告表</b></p>					收發文字號		
檢查日期										機械編號		
有效期限										打印號碼		
設置事業單位										行業別		
設置地址										負責人		
起重機型式					吊升荷重(主/輔)		公噸		額定荷重(主/輔)		公噸	
檢查別	檢查內容		檢查結果	檢查內容	檢查結果	檢查結果判定	合格	限制合格	不合格			
結構部分	1. 桁架、鞍座、伸臂等結構			4. 直橫行軌道			合格標識		未達不合格規定值	檢查員章		
	2. 攀登梯、階梯			5. 直橫行車輪				吊升荷重之變更				
	3. 走道			6. 其他				有效期限之縮短				
機械部分	1. 齒輪、軸等			4. 吊鉤、吊具等		備註			機件之換裝或防護	各級主管章		
	2. 制動裝置			5. 鋼索或吊鏈					其他			
	3. 捲胴、槽輪等			6. 其他								
電氣部分	1. 直行警報裝置			3. 配線、供電線等								
	2. 控制裝置、開關器			4. 其他								
安全裝置	1. 過捲預防裝置			4. 緩衝材、阻擋器								
	2. 過負荷預防或警報裝置			5. 防止逸走裝置								
	3. 防止脫落裝置			6. 其他								
性能檢查	1. 無負荷運轉試驗			4. 撓度值								
	2. 荷重試驗			5. 制動性能試驗								
	3. 荷重試驗電流值			6. 其他								

依分層負責授權業務主管決行

附註：1. 檢查員應就各項檢查內容逐一詳細檢查，並將檢查結果紀錄於結果欄內，如無異狀者打「✓」，無該項者打「/」。  
 2. 判定限制合格者，受檢單位應依照限制內容自行改善如至下次檢查時仍未改善者，應予判定不合格。  
 3. 判定不合格者，受檢單位應立即改善申請複檢。

## 變更檢查申請書

( ) 變更檢查申請書				編號：
種類及型式		吊升荷重或 積載荷重	公噸	
變更部分		檢 查 合 格 證 號	字 第 號	
受 檢 地 點	電 話：			
希 望 檢 查 日 期		備	註	
此 致				
(檢查機構全銜)				
事業單位名稱： 印				
負 責 人： 印				
地 址：				
中 華 民 國 年 月 日				

註：本表括號部分，請依固定式起重機、移動式起重機、人字臂起重桿、營建用升降機、營建用提升機或吊籠等種類填入一種。

## 重新檢查申請書

( ) 重新檢查申請書				編號：	
種類及型式		吊升荷重或 積載荷重		公噸	
檢查合格證 號碼	字第	號	檢查合格證 有效期限	年 月 日至 年 月 日	
設置地點	電話：				
停用期間	自 年 月 日 至 年 月 日				
希望檢查 日期	年 月 日				
備註					
此 致					
(檢查機構全銜)					
				事業單位名稱：	印
				負責人：	印
				地址：	
中華民國 年 月 日					

註：本表括號部分，請依固定式起重機、移動式起重機、人字臂起重桿、營建用升降機、營建用提升機或吊籠之種類填入一種。

附表十四

## 使用檢查申請書

( ) 使用檢查申請書				編號：	
種類及型式		吊升荷重或 積載荷重		公噸	
製造完成日期 及編號	年	月	日	字第	號
希望受檢地點	電話：				
希望檢查日期	年	月	日		
備註					
此 致					
(檢查機構全銜)					
				事業單位名稱：	印
				負責人：	印
				地址：	
中華民國                      年                      月                      日					

註：本表括號部分，請依移動式起重機、吊籠等種類填入一種。

附表十五

移動式起重機明細表

事業單位名稱				編號			
事業單位地址				行業別			
設置地址				負責人			
種類及型式				事業單位電話			
吊升荷重				公噸 連絡電話			
荷重性能	伸臂長度 (m)						
	作業半徑 (m)						
	額定荷重 (t)						
額定速率	捲揚		起伏		行走		旋轉
	m/min		度/sec		km/h		rpm
結構	伸臂最大長度		m		伸臂傾斜角範圍		度~度
	輔助伸臂長度及數目		m		支使用範圍		度
			m		支		度
	m		支		外伸撐座		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無
台車				走行裝置			
原動機	用途：		種類：		額定輸出：		PS
鋼索及吊鏈	主捲：構成		直徑 mm		輔捲：構成		節徑 mm
	起伏用：構成		直徑 mm		支持用：構成		節徑 mm
吊具及其重量	吊鉤		抓斗		起重磁鐵		吊鉤開口標距
	t		t		t		mm
安全裝置	1. 過捲預防裝置或預防過捲警報裝置		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無		7. 吊鉤防止脫落裝置		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無
	2. 過負荷預防裝置		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無		8. 其他：		
	3. 安全閥及逆止閥(油壓式)		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無				
	4. 伸臂背向止動裝置		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無				
	5. 伸臂傾斜角指示裝置		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無				
	6. 鋼索防鬆裝置		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無				
制動裝置之種類及用途					捲胴	用途：	直徑： mm
					槽輪	用途：	直徑： mm
製造廠商及製造日期		年 月 日		製造序號 (或刻印)			
備							※檢查員
							※審核結果
註	(供填寫使用特殊材料、吊鏈及其他參考事項)						

註：1. 本表應填寫二份，一份送檢查機構，一份事業單位留存。

2. ※欄內，申請人請勿填寫。



附表十六

## 〈檢查機構全銜〉 移動式起重機使用檢查結果報告表

合格證	第 _____ 號	編 號																			
	民國 _____ 年 _____ 月 _____ 日											打印號碼									
設置地址		電話		伸臂長度		m		m		M		m		m		輔助 m					
設置事業單位		負責人		作業半徑		m		m		m		m		m		m					
種類及型式		捲揚荷重		額定荷量		t		t		t		t		t		t					
構造	伸臂最大長度		m																		
	伸臂使用範圍	傾斜角範圍		度~																	
		旋轉限度		度																	
		最大作業半徑		m																	
	外伸撐座		有 無																		
台 車																					
行走裝置		履帶 輪型																			
造	補助臂樑長度及數目		m 支																		
			m 支																		
			m 支																		
原動機	用途	主 捲		補 捲		伸 縮		旋 轉		旋 轉											
	種類	馬 達		馬 達		馬 達		馬 達		馬 達											
	額定輸出	kw		kw		kw		kw		kw		kw		kw		kw					
吊 具 重 量		吊 鈎		抓 斗		起 重 磁 鐵		吊 鈎 開 口 距													
		t		t		t		mm													
製造廠名						製造年月		年 月													
備 考																					
檢 查 日 期		有 效 期 限		記 事																	
使 用 檢 查		年 月 日		至		年 月 日		結構部分		制 動 裝 置		其 他		檢 查 員 章		各 級 主 管 章					
年 月 日		年 月 日		年 月 日		年 月 日		荷重試驗		過捲預防裝置											
								安定性試驗		鋼 索											

檢查合格證（正面）

字第		號	
移動式起重機檢查合格證		存根	
設置單位		編號	
地址	電話：		
製造廠商		製造日期	年 月
種類及型式		打印號碼	
吊升荷重	公噸		
檢查日期	有 效 期 限		檢查員簽章
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
<檢查機構全銜>			
檢 查 員	各 級 主 管		

檢查合格證（背面）

日期	記 事	檢 查 員 簽 章
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		

## 檢查合格證（正面）

字第 號			
移動式起重機檢查合格證			
事業單位			
地 址			
種類及型式		編 號	
吊升荷重	公噸	使用檢查合格 打印號碼	
製造廠商		製 造 日 期	年 日
檢 查 日 期	有 效 期 限	檢 查 員 簽 章	
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
< 檢 查 機 構 全 銜 >			
中 華 民 國 年 月 日			

檢查合格證（背面）

日期	記 事	檢 查 員 簽 章
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		

附表十八

合格證號碼		<b>&lt;檢查機構全銜&gt;</b> <b>移動式起重機定期檢查結果報告表</b>				收發文字號			
檢查日期						機械編號			
有效期限						打印號碼			
設置事業單位						行業別			
設置地址						負責人			
起重機型式		吊升荷重(主/輔)		公噸額定荷重(主/輔)		公噸			
檢查別	檢查內容	檢查結果	檢查內容	檢查結果	檢 查 結 果 判 定	合格	限制合格	不合格	
結構 部分	1. 外伸撐座		3. 起伏油壓缸			檢 查 結 果 判 定	未達不合格規定值	檢查員章	
	2. 伸臂		4. 其他		吊升荷重之變更				
機械 電氣 部分	1. 原動機(引擎)		7. 吊鉤(具)		有效期限之縮短		各級主管章		
	2. 動力傳達裝置		8. 鋼索或吊鏈		機件之換裝或防護				
	3. 制動裝置		9. 油壓裝置		其他				
	4. 捲胴、槽輪等		10. 操縱裝置						
安全 裝置	5. 旋轉支持體		11. 控制裝置		合格標識				
	6. 下部走行體		12. 其他		備  註				
性能 檢查	1. 過捲預防或警報裝置		4. 角度計、荷重計						
	2. 過負荷預防或警報裝置		5. 防止脫落裝置						
	3. 伸臂背向止動裝置		6. 其他						
性能 檢查	1. 無負荷運轉試驗		3. 制動性能試驗						
	2. 荷重試驗		4. 其他						

依分層負責授權業務主管執行

- 附註：1. 檢查員應就各項檢查內容逐一詳細檢查，並將檢查結果紀錄於結果欄內，如無異狀者打「✓」，無該項者打「/」。  
 2. 判定限制合格者，受檢單位應依照限制內容自行改善如至下次檢查時仍未改善者，應予判定不合格。  
 3. 判定不合格者，受檢單位應立即改善申請複檢。

附表十九

人字臂起重桿明細表

事業單位名稱						機 械 編 號				
事業單位地址						行 業 別				
設 置 地 址						負 責 人				
種 類 及 型 式						事 業 單 位 電 話				
吊升荷重(主/副)		公 噸				連 絡 電 話				
額定荷重	作業半徑	m	m	m	m	m	m	m	m	
	主/輔捲	t	t	t	t	t	t	t	t	
額定速率	(主/輔)捲揚起				伏旋轉					
	m/min				度/min				r. p. m	
構 造	立 柱 長 度	m			吊桿傾斜角範圍	度~度				
	吊 桿 長 度	m			旋轉限度	度				
	拉 索 之 結 構	m			最大作業半徑	m				
		m			捲 筒 節 徑	mm				
原 動 機	用 途	捲揚(主/輔)起			伏旋轉		其 他			
	種 類									
	額 定 輸 出	kw			kw		kw			
鋼 索	捲揚：構成	直徑 mm			旋轉：構成	直徑 mm				
	起伏：構成	直徑 mm			導索：構成	直徑 mm				
吊 具 及 其 重 量	吊 鈎	吊 升 電 磁	抓 斗	其 他	吊鈎開口標距					
	t	t	t	t	mm					
安 全 裝 置 之 種 類 及 性 能	1. 過捲預防裝置	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無			6. 其他：					
	2. 過負荷預防裝置	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無								
	3. 吊鈎防止脫落裝置	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無								
	4. 緩衝器、阻擋器	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無								
	5. 伸臂背向止動裝置	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無								
制 動 裝 置 之 種 類 及 用 途	捲揚：									
	橫行：									
	直行：									
製造廠商及製造日期		中華民國 年 月 日								
備 註	(供填寫使用特殊材料, 吊鏈及其他參考事項)			※ 檢 查 合 格 戳 記					※ 檢 查 員	
									※ 審 核 結 果	

註：1. 本表應填寫二份，一份送檢查機構，一份事業單位留存。

2. ※欄內，申請人請勿填寫。

附表二十

## 〈檢查機構全銜〉 人字臂起重桿竣工檢查結果報告表

合格證	第 民國 年 月 日發給	號											編 號								
			<b>〈檢查機構全銜〉</b>										打印號碼								
			<b>人字臂起重桿竣工檢查結果報告表</b>										業 別								
設置事業單位												設置地址		負責人							
種類及型式												吊升荷重		電 話							
額 定 荷 量	作業半徑(m)												額 定 速 率	捲 揚		起 伏		旋 轉			
	荷 重(t)													m/min		度/min		度/min			
構 造	主柱長度		m		鋼 索	規格 區分		構成		直徑(mm)		原 動 機	種 類								
	吊桿長度		m			捲揚用							額定輸出(kw)								
	吊 桿 使 用 範 圍	傾 斜 角 範 圍		度~ 度		起伏用							用 途								
		旋轉限度		度		旋轉用															
		最大作 業半徑		m		導 索															
	拉索結構					捲 胴								基 礎							
				槽 輪																	
制 動 裝 置 種 類 及 性 能					安 全 裝 置 及 性 能							吊 具 及 重 量									
													製 造 廠 商								
															製 造 日 期		年 月 日				
備考																					
檢 查 日 期		有 效 期 限		記						事				檢 查 員 章		各 級 主 管 章					
竣 工 檢 查  年 月 日		年 月 日 至 年 月 日		荷重試驗				制 動 裝 置				主 柱									
				其 他				過捲預防裝置				吊 鉤									
								鋼 索				電氣裝置									



附表二十一

## 〈檢查機構全銜〉 人字臂起重桿定期檢查結果報告表

合格證號碼	第	號	編 號 打印號碼 業 別					
檢查日期	年	月					日	
有效期限	年	月					日	年
設置事業單位					事業單位負責人			
設 置 地 址					電 話			
起重桿型式			吊升荷重(主/輔)	公噸	額定荷重(主/輔)	公噸	吊鉤(具)等	公噸
檢查別	檢 查 內 容	檢 查 結 果	檢 查 內 容	檢 查 結 果	檢查結果之判定	合 格	檢查員 簽章	
結構部分	1. 主柱、吊桿		4. 攀登梯			限制合格		
	2. 拉條(拉索)		5. 基礎		不 合 格			
	3. 駕駛座		6. 其他		限制合格之內容			
機 械 及 電 器 部 分	1. 齒輪、螺栓、軸及鍵銷等		5. 鋼索	實測            mm	未達不合格規定值		各級主管 簽章	
	2. 制動裝置、離合器等		6. 電氣裝置		吊升荷重之變更			
	3. 捲胴、槽輪		7. 操縱控制裝置		有效期限之縮短			
	4. 吊鉤、吊具等	開口距離：            mm	8. 其他		機件之換裝或防護			
安全檢查	1. 過負荷預防裝置		4. 迴轉部分之防護		其他			
	2. 過捲預防或警報裝置		5. 吊桿角度計		備 註			
	3. 防止脫落裝置		6. 其他					
性能檢查	1. 無負荷動作試驗		4. 制動性能試驗					
	2. 荷重試驗	以額定荷重            公噸測試	5. 其他					
	3. 荷重試驗電流值	吊升： A    旋轉： A    起伏： A						

◎ 附註：1. 檢查員應就各項檢查內容逐一詳細檢查，並於檢查結果記錄於結果欄內，如無異狀者打「V」，無該項者打「/」，檢查結果之判定，應於適當項目前打「V」。

2. 判定限制合格者，受檢單位應依照該限制內容自行改善，如下次定期檢查時仍未改善者，應予判定不合格。

3. 判定不合格者，受檢單位應及改善申請複檢。

營建用升降機明細表

事業單位名稱				編號		
事業單位地址				行業別		
事業單位電話				負責人		
設置地址				種類及型式		
連絡電話				積載荷重	公斤	
概要	設置用途	<input type="checkbox"/> 載人 <input type="checkbox"/> 載貨 <input type="checkbox"/> 人貨兩用		升降行程	m	
	積載荷重	Kg(定員名)		電源	AC V	
	額定速率	m/min		電動機	KW A R/M	
	操作方法			主(鏈)索	條 mm 掛數 <input type="checkbox"/> : <input type="checkbox"/>	
	停止階數	F~ F / 階		調速器鋼索	mm	
搬器	構造材質			地板	面積 × = m <sup>2</sup>	
	重量			出入口	型式： 開關裝置：	
	樑	豎柱	型鋼	× × × ×	支	
		上樑	型鋼	× × × ×	支	
下樑		型鋼	× × × ×	支		
機械室	面積	× = m <sup>2</sup>		高度	m	
	機械支持樑	型鋼	× × × ×	支		
		型鋼	× × × ×	支		
升降路	構造			頂部安全距離	m	
	面積	× = m <sup>2</sup>		機坑深度	m	
	導軌	搬器用	型鋼 Kg/m	× 支		
		配重用(柱塞)	型鋼 Kg/m	× 支	配重重量	kg
制動裝置之種類及用途			槽輪	用途		
				直徑(mm)		
安全裝置	1. 連鎖裝置		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無	7. 緩衝器		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無
	2. 人工操縱裝置		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無	8. 對外連絡裝置		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無
	3. 緊急停止開關		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無	9. 超載防止及警報裝置		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無
	4. 調速機		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無	10. 其他：		
	5. 電磁制動器		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無			
	6. 極限開關		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無			
製造廠商及製造日期					中華民國 年 月 日	
備註	(供填寫使用特殊材料，吊鏈及其他參考事項)			※檢查合格戳記	※檢查員	
					※審核結果	

註：1. 本表應填寫二份，一份送檢查機構，一份事業單位留存。

2. ※欄內，申請人請勿填寫。

附表二十三

合格證	第	號	<h2 style="margin:0;">〈檢查機構全銜〉</h2> <h3 style="margin:0;">營建用升降機竣工檢查結果報告表</h3>										編 號						
	民國	年	月	日											打印號碼				
													業 別						
事業單位名稱													代 表 人						
設 置 地 址													電 話						
型 式													設置用途		載人 ( ) 載貨 ( ) 人貨兩用 ( )				
概	積 載 荷 重		kg (定 員 名)										導 軌	搬 器 用		型 鋼			
	額 定 速 率		m/min											平 衡 錘 用		型 鋼			
	操 作 方 法												機 械 室	面 積		× = m <sup>3</sup>		高 度 m	
	停 止 階 數		階											機 械 支 持 樑		型 鋼 × × × × 支			
	升 降 行 程		m													型 鋼 × × × × 支			
	要	電 源		AC V										安 全 裝 置	連 鎖 裝 置				
		電 動 機		KW R/M											操縱桿自動				
		主 索		mm Ø 掛數 1:1 2:1											回 復 裝 置				
調 速 器 鋼 索		mm Ø										緊 急 停 止 開 關							
搬 器	地 板		面積 × = m <sup>2</sup>		構 造						調 連 機								
	出 入 口		形式：		開 關 裝 置：						電 磁 制 動 器								
	重 量		kg										極 限 開 關						
	樑		豎 柱		型 鋼 × × × × 支						緩 衝 器								
上 樑			型 鋼 × × × × 支						聯 絡 裝 置										
下 樑			型 鋼 × × × × 支						(信號通話)										
升 降 路	構 造		頂 部 安 全 距 離		m		製 造 廠 商				製 造 日 期		年 月						
	面 積		× = m <sup>2</sup>		機 坑 深 度		m		其 他				合 格 標 識						
備 註										備 註		檢 查 員		各 級 主 管		章			
檢 查 日 期		竣 工 檢 查		檢 查		結 果		有異狀時之記錄：											
年 月 日				荷 重 試 驗															
有 效 期 限				絕 緣 測 定															
自 年 月 日				鋼 索		良 否													
				電 動 機		良 否													
至 年 月 日				搬 器		良 否													
		支 持 樑		良 否															
		油 滑 作 用		良 否															
		安 全 裝 置		良 否															
										印		印		印					

檢查合格證（正面）

字第 號			
( 營建用升降機 吊 籠 ) 檢查合格證 存根			
設置單位	電話：		
地 址			
製造廠商		製造日期	年 日
種類及型式		編 號	
積載荷重	公噸	設置用途	
檢查日期	有 效 期 限		檢查員簽章
年 月 日	自 年 月 日	至 年 月 日	
年 月 日	自 年 月 日	至 年 月 日	
年 月 日	自 年 月 日	至 年 月 日	
年 月 日	自 年 月 日	至 年 月 日	
年 月 日	自 年 月 日	至 年 月 日	
年 月 日	自 年 月 日	至 年 月 日	
年 月 日	自 年 月 日	至 年 月 日	
年 月 日	自 年 月 日	至 年 月 日	
< 檢查機構全銜 >			
檢 查 員	各 級 主 管		

附表二十五

<b>&lt;檢查機構全銜&gt;</b>		<b>營建用升降機定期檢查結果報告表</b>		收發文字號					
合格證號碼				機械編號					
檢查日期				打印號碼					
有效期限				行業別					
設置事業單位				負責人					
設置地址				電話					
概要	型式		頂部安全距離	m	設置用途				
	積載荷重	Kg(定員名)	機坑深度	m	電 源				
	額定速率	m/sec	升降行程	m	電 動 機				
	操作方法		製造廠商		主索(鏈)				
	停止階數	階	製造日期		調速機鋼索				
<b>檢 查 結 果</b>									
電流值測試 (A)		構造·性能·荷重	有無異狀	安全裝置	有無異狀	合 格	限制合格	不 合 格	
荷重	0% 100%	荷重試驗	kg	連鎖裝置					檢查員章
上升		變 形		緊急停止開關		備註：			
下降		斷 裂		調 速 機					
絕緣(電阻值)測試 (MΩ)		腐 蝕		電磁制動器					
電 源		安全裝置失效		極 限 開 關					
控 制		洩漏(機油)		緩 衝 器					
馬 達		通 訊 裝 置		操縱桿自動					
照 明		其 他		回 復 裝 置					
信 號		合 格 標 識							

依分層負責授權業務主管執行

- 附註：1. 檢查員應就各項檢查內容逐一詳細檢查，無該項者打「/」，並將檢查結果紀錄於結果欄內。  
 2. 判定限制合格者，受檢單位應依照限制內容自行改善如至下次檢查時仍未改善者，應予判定不合格。  
 3. 判定不合格者，受檢單位應立即改善申請複檢。

## 營建用提升機明細表

編號：

事業單位名稱		種類及型式				
事業單位地址		積載荷重		公斤		
設置地址		導軌或升降路高度		m		
行業別		額定速率		m/min		
負責人		捲揚鋼索構成 及其直徑				
聯絡人						
連絡電話		絞車之捲胴直徑				
構造	導軌或升降路 之構造	槽輪	用途	捲揚用上部	捲揚用下部	
			節徑(mm)			
	拉索之構成 及其材料	原動機	種類			
			額定輸出			
搬器之概要		制動裝置之種類 及性能				
		基礎				
製造廠商		製造日期		中華民國 年 月 日		
備註	※ 檢 查 合 格 戳 記  (供填寫使用特殊材料，吊鏈及其他參考事項)		※ 檢 查 員			
					※ 審 核 結 果	

註：1. 本表應填寫二份，一份送檢查機構，一份事業單位留存。

2. ※欄內，申請人請勿填寫。

檢查合格證

字第			號
營建用提升機檢查合格證			
事業單位			
設置地點			
製造廠商		製造日期	年 日
種類及型式		編號	
導軌或 升降路高度		打印號碼	
積載荷重	公噸		
檢 查 日 期	有 效 期 限		檢 查 員 簽 章
年 月 日	自	年 月 日 至 年 月 日	
年 月 日	自	年 月 日 至 年 月 日	
年 月 日	自	年 月 日 至 年 月 日	
年 月 日	自	年 月 日 至 年 月 日	
年 月 日	自	年 月 日 至 年 月 日	
年 月 日	自	年 月 日 至 年 月 日	
年 月 日	自	年 月 日 至 年 月 日	
年 月 日	自	年 月 日 至 年 月 日	
<檢查機構全銜>			
中 華 民 國                      年                      月                      日			

(正面)

檢查合格證 (背面)

日期	記 事	檢 查 員 簽 章
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		

(背面)



附表二十八

吊籠明細表

事業單位名稱						編號			
事業單位地址						行業別			
事業單位電話						負責人			
設置地址						種類及型式			
連絡電話						積載荷重		公斤	
概要	額定速率		m/min		設置用途				
	容許下降速率		m/min		固定方式				
構造	吊臂最大長度		m		外伸撐座		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無		
	吊臂使用範圍		傾斜角範圍：		度 ~		度		
			旋轉限度：				度		
	台車		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無		捲胴		用途：		節徑：m
	行走裝置		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無		槽輪		用途：		節徑：m
工作台尺寸及重量		(長×寬×高)		cm × cm × cm		重量		kg	
原動機	用途		升降		起伏		伸縮		旋轉
	種類								
	額定輸出		kw		kw		kw		kw
鋼索	用途	構成	直徑(mm)	數量	用途	構成	直徑(mm)	數量	
	升降				伸縮				
	起伏				旋轉				
安全裝置	1. 過捲預防裝置 (含升降、起伏、伸縮等裝置)		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無		7. 防止墜落設施 (安全帶、救命用纖維索)		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無		
	2. 安全閘、逆止閘等		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無		8. 鋼索端部防止與升降裝置脫離設施		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無		
	3. 控制裝置		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無		9. 其他：				
	4. 自動控速裝置或制止下降裝置		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無						
	5. 工作台傾斜矯正裝置		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無						
	6. 漏電自動遮斷電源裝置		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無						
制動裝置 種類及用途									
製造廠商及製造日期		中華民國 年 月 日							
備註	(供填寫使用特殊材料，吊鏈及其他參考事項)		※檢查合格戳記				※檢查員		
							※審核結果		

註：1.本表應填寫二份,一份送檢查機構,一份事業單位留存。

2. ※欄內,申請人請勿填寫

附表二十九

合格證		第 號				<h2 style="margin: 0;">〈檢查機構全銜〉</h2> <h3 style="margin: 0;">吊籠使用檢查結果報告表</h3>										編號				
		民國 年 月 日														打印號碼				
事業單位名稱												負責人			業別					
設置地址												電話			型式					
鋼	用途	規格	直徑	數量	用途	捲胴	槽輪	概要	積載荷重		kg									
	捲揚		mm		升				額定速率		m/min									
	起伏		mm						容許下降速率		m/min									
	伸縮		mm						吊臂最大長度		m									
	旋轉		mm						構造	傾斜角範圍		度~度		外伸撐座		有無				
固定方式					旋轉度		度			台車										
索					起	mm	mm	吊臂使用範圍												
					伏	mm	mm			走行裝置										
											合格標識									
原動機	種類							安全裝置			制動裝置類									
	額定輸出																			
用途	升降	起伏	伸縮	走行																
製造廠商						製造年月														
記 事								備考		檢查員章		各 級 主 管 章								
檢查日期		檢 查 結 果																		
年 月 日																				
有效期限																				
自 年 月 日																				
至 年 月 日												印		印		印				

附表三十

合格證號碼										收發文字號			
檢查日期										機械編號			
有效期限										打印號碼			
設置事業單位										業別			
設置地點										負責人			
										電話			
										使用目的			
鋼	用途	規格	直徑	數量	規格	用途	節徑 (mm)	概	積載荷重	kg			
	捲揚		mm		捲			額度速率	m/min				
	起伏		mm		胴	mm	要	容許下降速率	m/min				
	伸縮		mm	吊臂最大長度				m					
	旋轉		mm		槽			傾斜角度	外伸撐座				
					輪	mm	造	吊臂使用範圍	台車				
固定方式				旋轉度				行走裝置					
索	用途							安全裝置	制動裝置種類				
	種類												
	額定輸出												
製造廠商										製造日期		檢查員章	
馬達編號										電阻值測試 (MΩ)		檢查結果判定	備註
電流值測試(A)		上升	下降	上升	下降	電	源	合格	各級主管章				
0%						控	制	限制合格					
100%						馬	達	不合格					
速率						信	號	合格標識					

依分層負責授權業務主管執行

附註：1. 檢查員應就各項檢查內容逐一詳細檢查，並將檢查結果紀錄於結果欄內。

2. 判定限制合格者，受檢單位應依照限制內容自行改善如至下次檢查時仍未改善者，應予判定不合格。

3. 判定不合格者，受檢單位應立即改善申請複檢。

型式檢查申請書

( ) 型式檢查申請書				編號：	
製造單位名稱					
製造單位地址				製造方法	銲接 鉚接
預定製造之設備型式種類				傳熱面積	m <sup>2</sup>
最高使用壓力	Kg/cm <sup>2</sup>	最高使用溫度	°C	內容積	m <sup>3</sup>
受檢地址					
製造單位之經歷概要				電話	
				聯絡人	
<p>此致</p> <p>(檢查機構全銜)</p> <p style="text-align: right;">製造單位： 印</p> <p style="text-align: right;">負責人： 印</p> <p>中華民國                      年                      月                      日</p> <p>註：1.檢查機構所在地址。</p> <p>2.本表括號部分，請依鍋爐、第一種壓力容器、高壓氣體特定設備、高壓氣體容器等種類填入一種。</p>					

## 熔接檢查申請書

( ) 熔接檢查申請書					編號：	
型式及名稱				傳熱面積	m <sup>2</sup>	
最高使用壓力	Kg/cm <sup>2</sup>	最高使用溫度	°C	內容積	m <sup>3</sup>	
受檢地址						
熔接開始 預定日期	年	月	日	型式檢查合 格證明日期 及文號		
熔接完成 預定日期	年	月	日	聯絡人 電話		
<p>此致</p> <p>(檢查機構全銜)</p> <p style="text-align: right;">製造單位：印</p> <p style="text-align: right;">負責人：印</p> <p style="text-align: right;">地 址：</p> <p>中 華 民 國                      年                      月                      日</p> <p>註：1.檢查機構所在地址。</p> <p>2.本表括號部分，請依鍋爐、第一種壓力容器、高壓氣體特定設備、高壓氣體容器等種類填入一種。</p>						

( ) 熔接明細表

編號：

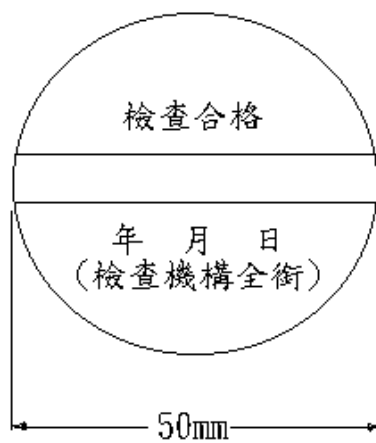
型 式 及 名 稱				※ 檢 查 合 格 戳 記	
最 高 使 用 壓 力		kg/cm <sup>2</sup>			
最 高 使 用 溫 度		°C			
傳 熱 面 積		m <sup>2</sup>	胴體內徑	mm	
內 容 積		m <sup>3</sup>			
材 料 及 板 厚	部 分	材 料	板 厚		
	胴 體		mm		
	端 板 或 管 板		mm		
	蓋 板 或 凸 緣		mm		
	爐 筒 或 火 室		mm		
胴 體 縱 接 頭 效 率					
胴 體 縱 接 頭 種 類 及 開 槽 形 狀					
胴 體 圓 周 接 頭 (包 括 胴 體 與 端 板 之 接 頭) 種 類 及 開 槽 形 狀					
端 板、管 板、蓋 板 或 凸 緣 等 有 接 頭 時 其 種 類 及 開 槽 形 狀					
熔 接 條 之 種 類					
補 強 層 修 削 方 法		( ) 充份修削 ( ) 稍削 ( ) 不削			
應 力 除 去 方 法		( ) 爐內應力除去 ( ) 局部應力除去		應力除去溫度	°C
製 造 廠 名 及 製 造 年 月		民國 年 月			
施 工 負 責 人 姓 名					
熔 接 人 員 姓 名					
※ 機 械 試 驗 結 果 ( 熔 接 部 分 )		抗 拉 試 驗	自由或正面彎曲試驗	側面、反面彎曲試驗	
		抗拉強度	kg/mm <sup>2</sup> ( )合格 ( )不合格	( )合格 ( )不合格	
		裂痕或不完全熔焊		( )有 ( )無	
※ 放 射 線 檢 查 結 果 ( 熔 接 部 分 )		<input type="checkbox"/> 全線照射	氣孔程度	級	※ 檢 查 員 簽 章
		<input type="checkbox"/> 部分照射	熔渣滲入程度	級	
備 註					

- 註： 1「補強層修削」及「應力除去方法」欄內，於適當事項上記√號。  
 2.※號欄內，申請人請勿填寫。  
 3.應檢附熔接頭之位置及形狀圖。  
 4.製造廠如未自備抗拉試驗機等設備時，應委由其他單位代辦。但應添附該單位之試驗結果報告表，並須註明試片號碼。  
 5.本表括號部分，請依鍋爐、第一種壓力容器，高壓氣體特定設備、高壓氣體容器等種類填入一種。

附表三十四

### 檢查合格戳記

1. 檢查合格前空白部分，依檢查種類記載如熔接、構造、重新。
2. 中央空白部分記載檢查合格打印號碼。



構造檢查申請書

(                      ) 構造檢查申請書                      編號：					
型式及名稱				傳熱面積	m <sup>2</sup>
最高使用壓力	Kg/cm <sup>2</sup>	最高使用溫度	℃	內容積	m <sup>3</sup>
熔接檢查 打印號碼				內容物名稱 有無毒性	
受檢地址	(聯絡人：                      ) (電話：                      )				
希望受檢日期	中華民國	年	月	日	備註
此致					
(檢查機構全銜)					
					印
					印
					印
中 華 民 國                      年                      月                      日					
註：1.檢查機構所在地址。					
2.本表括號部分，請依鍋爐、第一種壓力容器、高壓氣體特定設備、高壓氣體容器等種類填入一種。					



型式												檢 查 合 格 載 記																			
最高使用壓力		kg/cm <sup>2</sup>																													
最大蒸發量		t/hr																													
傳熱面積		m <sup>2</sup>																													
火床面積		m <sup>2</sup>		燃燒室體積		m <sup>3</sup>																									
鍋	管	板	(水管)	種類		材		料		最大內徑		板厚																			
爐	鋼	體	種類		材		料		最大內徑		長度		板厚																		
構	端	板	或	管	板	(煙管)	種類		材		料		形		狀		曲線內半徑		板厚		補		強								
爐	筒	或	火	室	種類		材		料		形		狀		最大內徑		最小內徑		板厚												
汽	室	種類		材		料		最大內徑		板厚		冠板形狀		曲線內半徑		冠板厚度															
鋼體縱接頭種類及其效率																															
造	人	孔	、	掃	除	孔	、	檢	查	孔	種類		尺		寸		數量		種類		尺		寸		數量						
水管或煙管		種類		材		料		外		徑		管		厚																	
集管器		種類		材		料		形		狀		內		徑或寬×高		孔		側		厚		度									
過熱器		種類		材		料		過		熱		器		管		外		徑		過		熱		器		管		厚		度	
節煤器		種類		材		料		節		煤		器		管		外		徑		節		煤		器		管		厚		度	
安全閥		種類		型		式		閥		徑		數		量																	
水位測定裝置		種類		數		量		玻		璃		管		內		徑															
有無自動控制裝置及其概要																															
製造廠及製造年月										民國 年 月製造																					
施工負責人姓名										檢 查 員 簽 章																					
察水壓試驗壓力										kg/cm <sup>2</sup>																					
察檢 驗 地 址																															
察檢 驗 日 期										民國 年 月 日																					
備 註																															

註：1. 「鋼體縱接合法及其效率」欄內，如有孔穴群時，其效率亦請併記。  
 2. 「安全閥」欄之「種類」請記入彈簧（複、單）式或槓桿（槓桿彈簧）式，「型式」請記入低揚程、高揚程、全揚程或全量式，除低揚程者外，應檢附其構造圖。  
 3. 察號欄內申請人請勿填寫。

## 竣工檢查申請書

( ) 竣工檢查申請書		編號：	
使用單位名稱		電話 聯絡人	
裝設地址			
型式及名稱		傳熱面積 m <sup>2</sup>	構造或重新檢 查合格號碼
最高使用壓力	Kg/cm <sup>2</sup>	最高使 用溫 度 °C	內 容 積 m <sup>3</sup>
內容物名稱			有 無 毒 性
製造廠名 及製造年月	民國 年 月 製造		
希望受檢日期	中華民國 年 月 日	備 註	
<p>此致 (檢查機構全銜)</p> <p>申請人： 印 地 址：</p> <p>中 華 民 國 年 月 日</p> <p>註：1.應附構造或重新檢查合格證件。 2.檢查機構地址。 3.本表括號部分，請依鍋爐、第一種壓力容器、高壓氣體特定設備等種類填入一種。</p>			

附表三十八

合格證		第 號		鍋爐竣工檢查結果報告表				編號		
民國 年 月 日發給								業別		
事業單位名稱								負責人		
事業單位地址								電話		
型式				最高使用壓力				kg/cm <sup>2</sup>		
構造或重新檢查打印號碼				人孔、		人孔		mm 個		
鍋爐構造	傳熱面積		m <sup>2</sup>		掃除孔		掃除孔		mm 個	
	火床面積		m <sup>2</sup>	燃燒室體積		m <sup>3</sup>	檢查孔		mm 個	
	胴體	最大內徑	mm		材料	水管(熱媒管)		材料		mmx mm(厚)
		長度	mm			煙管		材料		mmx mm(厚)
		板厚	mm			集管器		材料		形狀
	端板或管板	形狀	mm		材料	內徑或高		mmx mmx mm		
		板厚	mm			過熱器		形		管外徑 mm 材料
	爐筒或火室	形狀	mm		材料	節煤器		形		管外徑 mm 材料
		最大內徑	mm			安全閥		式 型		mm 個
		板厚	mm			水位測定裝置				個，探水栓 個
補強	種類( ) 承托方法( )			自動控制裝置概要						
胴體縱接頭種類及效率					製造廠及製造年月		年 月			
給水裝置				燃料		油 煤炭 瓦斯 其他				
給水預熱器				燃燒方法						
空氣預熱器				摘要						
淨水裝置										
記事欄						判定				
檢查日期		檢查結果						合格		不合格
年 月 日	竣工	安裝	位置	安全閥		安全閥調整壓力： kg/cm <sup>2</sup>				
			基礎	壓力表		備考		檢查員		
有效期限	檢	煙	方法	磚 灶						
			煙 函道	水位測定裝置						
自 年 月 日 至 年 月 日	查	操作人員	選任	自動控制裝置				各級主管		
			資格	附屬裝置						

檢查合格證

( ) 檢查合格證		第	號
事業單位名稱			
設置地址			
型 式			
最高使用壓力	kg/cm <sup>2</sup>		
傳熱面積 或內容積	m <sup>2</sup> ,m <sup>3</sup>		
製造廠及 製造年月			
編 號		構造或重新檢查 合格打印號碼	
檢 查 日 期	有 效 期 限		檢 查 員 簽 章
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
年 月 日	自 年 月 日 至 年 月 日		
( 檢 查 機 構 全 銜 )			
中 華 民 國                      年                      月                      日			

( 正 面 )

檢查合格證（反面）

日期	事 記	檢 查 員 簽 章
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		
年 月 日		

（背 面）

### 檢查合格證（正面）

高壓氣體容器固定於車輛（鐵路車輛除外）者之檢查合格證依本表格式核發

<p>附註：</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. 本檢查合格證依「危險性機械及設備安全檢查規則」第一百五十三條第一項規定發給。</li><li>2. 容器所有人應將本證交車輛駕駛人員隨車攜帶，以備罐裝及其他必要之查驗。</li><li>3. 本檢查合格證有效期限屆滿前一個月，容器所有人應填具定期檢查申請書向檢查機構申請定期檢查，檢查合格後換發新證。</li><li>4. 轉讓時，應由受讓人向當地檢查機構申請換發檢查合格證。</li></ol>	<p style="text-align: center;"><b>高壓氣體容器</b> (固定於車輛者) <b>檢查合格證</b></p> <p>檢查機構 (全銜及章戳)</p> <p>名 稱</p>  <p>編 號：第 號</p>
--	---

(正面)

## 定期檢查申請書

( ) 定期檢查申請書						編號：	
事業單位名稱							
裝設地址		(聯絡人： ) (電話： )					
型式及名稱		合格證字號					
編號		檢查合格證 有效期限		自 年 月 日		至 年 月 日	
最高使用 壓力		$\text{Kg/cm}^2$	最高使用 溫度		$^{\circ}\text{C}$	內容積 $\text{m}^3$	
內容物名稱		有無毒性		傳熱面積		$\text{m}^2$	
希望受檢日期		中華民國 年 月 日					
此致							
(檢查機構全銜)							
事業單位名稱：						印	
地址：							
中華民國 年 月 日							
註：1.檢查機構地址。							
2.本表括號部分，請依鍋爐、第一種壓力容器、高壓氣體特定設備、高壓氣體容器等之種類填入一種。							

鍋爐定期檢查結果報告表

合格證號碼				收發文字號			
檢查日期				鍋爐編號			
有效期限				業別			
事業單位名稱							
裝設地址							
鍋爐型式				構造檢查號碼			
傳熱面積				m <sup>2</sup>		最高使用壓力	
						kg/cm <sup>2</sup>	
檢查別	檢查內容	檢查結果	檢查內容	檢查結果			
內部檢查	1. 腐蝕		5. 接頭				
	2. 溝蝕		6. 支撐				
	3. 龜裂		7. 給水內管				
	4. 水垢		8. 其他				
外部檢查	1. 腐蝕		8. 磚灶				
	2. 洩漏		9. 爆發門				
	3. 過熱變形		10. 瓦斯通路				
	4. 龜裂		11. 安裝基礎				
	5. 接頭		12. 保護材料				
	6. 管端		13. 保溫材料				
	7. 燃燒口		14. 其他				
附屬品及裝置	1. 安全閥		5. 給水裝置				
	2. 水位計		6. 過熱器、節煤器				
	3. 壓力錶		7. 自動控制裝置				
	4. 沖放裝置		8. 其他				
記 事			檢 查 結 果 之 判 定	合格	限制合格	不合格	
				有異狀時之記載：			
合格操作人員		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無		檢 查 員			
※ 附 註	1. 檢查員應就各項檢查內容逐一詳細檢查，並將檢查結果記錄於結果欄內，如正常或無異狀者打「√」，無該項目者打「/」。			各 級 主 管		依分層負責規定授權主管執行	
	2. 安全閥或壓力表等有變動者，應註明變動後之規格。 3. 判定不合格者，受檢單位應即改善申請複檢。 4. 本表一式二份，一份檢查機構留存，一份受檢單位留存。						



## 重新檢查申請書

( ) 重新檢查申請書				編號：	
型式及名稱				傳熱面積	m <sup>2</sup>
最高使用壓力	Kg/cm <sup>2</sup>	最高使用溫度	°C	內容積	m <sup>3</sup>
內容物名稱				有無毒性	
受檢設備經歷概要				重新檢查原因	
受檢地址	(聯絡人： ) (電話： )				
希望受檢日期	中華民國	年	月	日	備註
<p>此 致</p> <p>(檢查機構全銜)</p> <p>申請人： 印 地 址：</p> <p>中華民國 年 月 日</p> <p>註：1. 檢查機構所在地址。 2. 本表括號部分，請依鍋爐、第一種壓力容器、高壓氣體特定設備、高壓氣體容器等之種類填入一種。</p>					

## 變更檢查申請書

( ) 變更檢查申請書					編號：	
型式及名稱				傳熱面積	m <sup>2</sup>	
最高使用壓力	Kg/cm <sup>2</sup>	最高使用溫度	°C	內容積	m <sup>3</sup>	
內容物名稱				有無毒性		
變更部分				檢查合格證字號		
受檢地址	(聯絡人： ) (電話： )					
希望受檢日期	中華民國	年	月	日	備註	
<p>此致</p> <p>(檢查機構全銜)</p> <p>申請人： 印</p> <p>地址：</p> <p>中華民國 年 月 日</p> <p>註：1. 檢查機構所在地址。 2. 本表括號部分，請依鍋爐、第一種壓力容器、高壓氣體特定設備、高壓氣體容器等之種類填入一種。</p>						

型式及名稱												※ 檢 查 合 格 戳 記				
最高使用壓力												kg/cm <sup>2</sup>				
最高使用溫度												°C				
內 容 積												m <sup>3</sup>				
傳 熱 面 積												m <sup>2</sup>				
最大蒸發(使用)量												kg/hr				
內 容 物 名 稱																
有 無 毒 性																
構	項目 種類	材 料	最大內徑或 內 緣 半 徑	長 或 高	厚 度	管板 厚	形 狀 或 型 式	補					強			
								種 類	材 料	厚 或 直 徑	數 量	備 註				
	洞 體															
	洞 體 端 板															
	管 板															
	蓋 板															
	凸 緣															
	(鎖) 墊 圈												補充說明或記載欄： m =			
	螺 栓 組	主要規格及數量：														
	洞 體 縱 接 頭 種類及其效率															
	孔	種類	尺 寸	數 量	種類	尺 寸	數 量	種類	尺 寸	數 量	種類	尺 寸	數 量	種類	尺 寸	數 量
人孔				掃除孔			檢查孔			裝卸孔			預知孔			
項目 種類	材 料	外 徑	厚 度	數 量	型 式 或 形 狀	縱 向 及 橫 向 節 距			備 註							
傳 熱 管																
噴 嘴 管 台																
安 全 閥 或 替 品	種 類	型 式	閥 徑 或 板 厚	數 量	液 面 測 定 或 裝 置 視 孔	種 類		玻 璃 管 內 徑 或 厚 度		數 量						
自 動 控 制 概 要																
製 造 廠 及 製 造 年 月	民國 年 月 製 造											※ 檢 查 員 簽 章				
施 工 負 責 人 姓 名																
※ 水 壓 試 驗 壓 力	kg/cm <sup>2</sup>															
※ 檢 驗 地 址 及 日 期	※ 民 國 年 月 日															
備 註																

註：1. 「洞體縱接合之效率」欄內，如有孔穴群時，其效率亦請併記。  
 2. 「安全閥」欄之「種類」請記入彈簧(複、單)或槓桿(積桿彈簧)式，「型式」請記入揚程式(低揚程、高揚程、全揚程)或全量式，除低揚程者外，應檢附其構造圖。代替品如係破裂板，「型式」欄並請註明材質及破壞壓力。  
 3. ※號欄內，申請人請勿填寫。

附表四十五

合格證	第 _____ 號		( _____ ) 竣工檢查結果報告表										編號				
	民國 _____ 年 _____ 月 _____ 日發給												業別				
事業單位名稱												負責人					
事業單位地址												電話					
型式及名稱										傳熱面積		m <sup>2</sup>					
構造檢查打印號碼										最大蒸發(使用)量		kg/hr					
最高使用壓力										kg/cm <sup>2</sup>		內容物名稱					
最高使用溫度										℃							
內容積										m <sup>3</sup>		有無毒性					
構造	種類	項目	材料	最大內徑或內緣半徑	長或高	厚度	管板厚	形狀或式	補強								
									種類	材料	厚或直徑	數量	備註				
	胴體																
	胴體端板																
	管板																
	蓋板																
	凸緣																
	(鎖)墊圈											補充說明或記載欄： =					
	螺栓組		主要規格及數量：														
	胴體縱接頭種類及其效率																
	孔	總類	尺寸	數量	種類	尺寸	數量	種類	尺寸	數量	種類	尺寸	數量	種類	尺寸	數量	
		人孔			掃除孔			檢查孔			裝卸孔			預知孔			
種類	項目	材料		外徑		厚度		數量	型式或形狀		縱向及橫向節距		備註				
傳熱管																	
噴嘴管台																	
安全或替代品	閥	種類	型式	閥徑或板厚		數量	液面測定裝置或窺視孔		種類		玻璃管內徑或厚度		數量				
自動控制概要																	
製造廠及製造年月														民國 _____ 年 _____ 月製造			
竣工檢查	壓力表		最大指度		面徑		數量	排洩裝置		管材料		內徑		管厚		旋塞或瓣閥及數量	
	檢查日期		檢查結果										判定				
	年	月	日	位置	液面測定裝置		安全閥調整壓力：						合格		不合格		
	有效期限	年	月	日	基礎	自動控制裝置		kg/cm <sup>2</sup>						檢查員			
自至	年	月	日	操作者	選任資格		安全閥						各主級管				
	年	月	日	資	格		事										
	年	月	日	減壓閥													
年	月	日	壓力表														

( ) 定期檢查結果報告

表

合格證號碼				收發文字號					
檢查日期				設備編號					
有效期限				業別					
事業單位名稱									
事業單位地址									
型式及名稱				構造檢查號碼					
內容積 $m^3$				傳熱面積 $m^2$					
最高使用壓力 $kg/cm^2$				最高使用溫度 $^{\circ}C$					
內容物				有無毒性					
最大蒸發(使用)量 $kg/hr$									
定期 檢 查	缺陷種類			附屬品有無異狀					
	裂 痕			安 全 閥					
	腐 蝕			壓 力 錶					
	溝 蝕			自動控制裝置					
	洩 漏								
	變 形								
記 事				合格		限制合格		不合格	
				檢查結果之判定 有異狀時之記載：					
合格操作人員		<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無		檢 查 員					
※ 附 註	1. 檢查員應就各項檢查內容逐一詳細檢查，並將檢查結果記錄於結果欄內。 2. 安全閥或壓力表等有變動者，應註明變動後之規格。 3. 判定不合格者，受檢單位應即改善申請複檢。 4. 本表一式二份，一份檢查機構留存，一份受檢單位留存。			各 級 主 管					
				依分層負責規定授權主管決行					

檢查合格證補發申請書

( ) 檢查合格證補發申請書                      編號：			
種類及型式		構造、竣工或使用 檢查合格打印 號                      碼	
事業單位			
設置地點	( 聯絡人： ) ( 電話： )		
檢查合格證 號                      碼	字 第    號		
補發理由		備      註	
<p style="text-align: center;">此      致</p> <p style="text-align: center;">( 檢查機構全銜 )</p> <p style="text-align: right; margin-right: 100px;">事業單位名稱：                      印</p> <p style="text-align: right; margin-right: 100px;">負      責      人：                      印</p> <p style="text-align: right; margin-right: 100px;">地                      址：</p> <p style="text-align: center; margin-top: 20px;">中 華 民 國                      年                      月                      日</p>			

註：本表括號部分，請依固定式起重機、移動式起重機、人字臂起重機、營建用升降機、營建用提升機、吊籠、鍋爐、第一種壓力容器、高壓氣體特定設備、高壓氣體容器等種類填入一種。